Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
L serija

2025/2196

2025 11 12

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2025/2196

2025 m. spalio 17 d.

kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009 įgyvendinimo taisyklės, susijusios su galimybe patekti į vandenis ir naudoti išteklius, žuvininkystės kontrole, priežiūros, inspektavimo ir vykdymo užtikrinimo veiksmais, kvotų ir žvejybos pastangų išskaitymu ir duomenimis bei informacija, ir panaikinamas Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 404/2011

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Sąjungos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis, iš dalies keičiantį reglamentus (EB) Nr. 847/96, (EB) Nr. 2371/2002, (EB) Nr. 811/2004, (EB) Nr. 768/2005, (EB) Nr. 2115/2005, (EB) Nr. 2166/2005, (EB) Nr. 388/2006, (EB) Nr. 509/2007, (EB) Nr. 676/2007, (EB) Nr. 1098/2007, (EB) Nr. 1300/2008, (EB) Nr. 1342/2008 ir panaikinantį reglamentus (EEB) Nr. 2847/93, (EB) Nr. 1627/94 ir (EB) Nr. 1966/2006 ([1]), ypač į 6 straipsnio 4 dalį, 7 straipsnio 5 dalį, 7a straipsnio 2 dalį, 8 straipsnio 2 dalies a–f punktus, 9 straipsnio 8 dalį, 14 straipsnio 12 dalį, 15b straipsnio 2 dalį, 22 straipsnio 4 dalį, 24 straipsnio 5 dalį, 62 straipsnio b ir c punktus, 66 straipsnio 6 dalį, 71 straipsnio 5 dalį, 76 straipsnio 4 dalį, 78 straipsnio 3 dalį, 79 straipsnio 8 dalį, 92 straipsnio 13 dalį, 93b straipsnio 4 dalį, 105 straipsnio 6 dalį, 106 straipsnio 4 dalį, 111a straipsnio a–d ir f punktus, 117 straipsnio 4 dalį ir 118 straipsnio 5 dalį,

kadangi:

(1) Reglamentu (EB) Nr. 1224/2009 su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2023/2842 ([2]), nustatoma Sąjungos kontrolės sistema, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 404/2011 ([3]) nustatytos Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009 įgyvendinimo taisyklės. Tame įgyvendinimo reglamente nustatytas taisykles reikia atnaujinti, kad būtų užtikrintas suderinamumas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (ES) 2023/2842. Todėl pagal Reglamentą (ES) Nr. 404/2011 nustatytos taisyklės turėtų būti pakeistos pagal šį reglamentą priimtomis taisyklėmis;

(2) šiame reglamente nustatytos taisyklės yra iš esmės susijusios ir daugelis jų turėtų būti taikomos kartu. Todėl siekiant paprastumo, taip pat siekiant palengvinti taisyklių taikymą ir išvengti jų daugėjimo, taisyklės turėtų būti nustatytos viename teisės akte, o ne keliuose atskiruose teisės aktuose, kuriuose būtų daug kryžminių nuorodų ir dėl kurių kiltų dubliavimo rizika;

(3) siekiant užtikrinti nuoseklų šių išsamių taisyklių taikymą, reikia nustatyti tam tikrų sąvokų apibrėžtis. Tai visų pirma susiję su termino „laivo stebėjimo įtaisas“ apibrėžtimi, kuri atspindi Reglamentu (ES) 2023/2842 padarytus Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 pakeitimus, susijusius su nepalydovinių sekimo įtaisų, kurie leidžia automatiškai nustatyti žvejybos laivų buvimo vietą ir juos identifikuoti naudojant laivų stebėjimo sistemą pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 9 straipsnį, naudojimu;

([1]) OL L 343, 2009 12 22, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj.

([2]) 2023 m. lapkričio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/2842, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1224/2009 ir, kiek tai susiję su žuvininkystės kontrole, iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1967/2006 bei (EB) Nr. 1005/2008 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (ES) 2016/1139, (ES) 2017/2403 bei (ES) 2019/473, (OL L, 2023/2842, 2023 12 20, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2842/oj).

([3]) 2011 m. balandžio 8 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 404/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009, nustatančio Sąjungos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis, įgyvendinimo taisyklės, (OL L 112, 2011 4 30, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2011/404/oj).

(4) Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 6 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad Sąjungos žūklės laivas gali būti naudojamas jūrų biologiniams ištekliams eksploatuoti komerciniais tikslais tik tuo atveju, jei jis turi galiojančią žvejybos licenciją. Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 7 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad Sąjungos žūklės laivui specifinę žvejybos veiklą leidžiama vykdyti tik tiek, kiek tos veiklos nurodyta galiojančiame žvejybos leidime. Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 7a straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad Sąjungos žvejybos laivams, išskyrus žūklės laivus, žvejybos veiklą turėtų būti leidžiama vykdyti tik tuo atveju, jei jų vėliavos valstybė narė jiems yra suteikusi leidimą vykdyti tokią veiklą. Tikslinga nustatyti bendras tokių Sąjungos žvejybos laivams, išskyrus žūklės laivus, skirtų žvejybos licencijų, žvejybos leidimų ir kitų leidimų išdavimo, valdymo ir panaikinimo taisykles, kad būtų užtikrintas bendras juose pateikiamos informacijos standartas;

(5) Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 8 straipsnio 1 dalyje reikalaujama, kad Sąjungos žvejybos laivo kapitonas laikytųsi Sąjungos žvejybos laivų ir jų įrankių ženklinimo ir atpažinimo sąlygų bei apribojimų. Siekiant užtikrinti veiksmingą ir suderintą šių nuostatų įgyvendinimą, tikslinga priimti išsamias taisykles dėl Sąjungos žvejybos laivų, plūdurų ir nurodomųjų plūdurų, žuvų suburiamųjų įrenginių (ŽSĮ), tralų, pasyviosios žvejybos įrankių, pagalbinių plaukiojamųjų priemonių, lynų ir ženklinimo etikečių ženklinimo ir identifikavimo, taip pat dėl laivo identifikavimo dokumentų, kurie turi būti laikomi Sąjungos žvejybos laivuose;

(6) pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 9 straipsnio 1 dalį, valstybės narės turi naudoti laivų stebėjimo sistemą, kad galėtų veiksmingai stebėti žvejybos laivų geografines koordinates ir judėjimą, kur tie laivai bebūtų, taip pat jų vandenyse esančius žvejybos laivus. 9 straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad kiekviename Sąjungos žvejybos laive turi būti sumontuotas visiškai veikiantis laivo sekimo įtaisas, kuris leistų laivų stebėjimo sistemai automatiškai nustatyti to laivo buvimo vietą ir jį identifikuoti, tuo tikslu automatiškai reguliariais intervalais perduodamas laivo geografinių koordinačių duomenis. Tikslinga Sąjungos lygmeniu nustatyti bendras tokios stebėjimo sistemos specifikacijas. Tokiose specifikacijose visų pirma turėtų būti nustatytos laivų stebėjimo įtaisų techninės charakteristikos, laivo geografinių koordinačių duomenų perdavimo formatas, turinys ir ypatumai;

(7) siekiant užtikrinti veiksmingą laimikio registravimo duomenų stebėseną, turėtų būti taikomos vienodos žvejybos žurnalo duomenų, išankstinių pranešimų, perkrovimo deklaracijų ir iškrovimo deklaracijų pildymo ir pateikimo elektroninėmis priemonėmis pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 14, 15, 17, 19a, 21, 22, 23 ir 24 straipsnius taisyklės. Todėl būtina nustatyti tokias vienodas taisykles dėl procedūrų ir formų;

(8) Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 14 straipsnio 10 dalyje numatyta, kad laive laikomų ar apdorotų žuvų svorį konvertuodami į žuvų gyvąjį svorį, Sąjungos žvejybos laivų kapitonai turi taikyti Sąjungos lygmeniu nustatytus perskaičiavimo koeficientus. Todėl reikia nustatyti tokius perskaičiavimo koeficientus;

(9) Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 71 ir 72 straipsniuose reikalaujama, kad valstybės narės vykdytų priežiūrą ir imtųsi atitinkamų priemonių, kai pastebėtų laivų duomenys neatitinka jų turimos informacijos. Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 76 straipsnyje reikalaujama, kad pareigūnai po kiekvieno inspektavimo parengtų inspektavimo ataskaitą ir elektroninėmis priemonėmis perduotų ją atitinkamoms institucijoms. Todėl būtina nustatyti taisykles dėl priežiūros ir inspektavimo ataskaitų turinio ir formato, taip pat dėl jų perdavimo priemonių;

(10) Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 79 straipsnyje nustatyta, kad Sąjungos inspektoriai gali atlikti inspektavimus valstybių narių teritorijoje, Sąjungos vandenyse ir ne Sąjungos vandenyse esančiuose Sąjungos žvejybos laivuose. Todėl tikslinga nustatyti taisykles, susijusias su pranešimu apie Sąjungos inspektorius, jų įgaliojimų ir pareigų apimtimi, inspektavimo ataskaitomis ir su tokiomis ataskaitomis susijusių tolesnių veiksmų rūšimi;

(11) Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 92 straipsnio 3 dalyje nustatyta, kad už sunkų pažeidimą licencijos turėtojui skirti taškai turėtų būti perkeliami naujam žvejybos licencijos turėtojui, jei žūklės laivas arba žvejybos licencija po pažeidimo datos yra parduodami, perduodami arba kitu būdu perleidžiamos nuosavybės į juos teisės, įskaitant atvejus, kai tai susiję su kitos valstybės narės operatoriais. Todėl tikslinga nustatyti įgyvendinimo taisykles, kuriomis reglamentuojamas toks taškų perkėlimas ir pranešimas apie sprendimus dėl taškų skyrimo;

(12) Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 92 straipsnio 6 dalyje nustatyta, kad jei žvejybos licencija galutinai panaikinama dėl taškų skyrimo, ji neturėtų būti įtraukta į atitinkamus registrus. Todėl tikslinga nustatyti tokių žvejybos licencijų išbraukimo iš atitinkamų sąrašų taisykles;

(13) Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 105, 106 ir 107 straipsniuose nustatytos taisyklės, kuriomis reglamentuojamas Komisijos atliekamas išskaitymas iš kvotų ir žvejybos pastangų tais atvejais, kai valstybės narės nesilaiko bendros žuvininkystės politikos ir dėl to gali kilti didelė grėsmė išteklių, kuriems taikomos žvejybos galimybių arba žvejybos pastangų sistemos, išsaugojimui. Todėl tikslinga nustatyti išsamias taisykles dėl išskaitymo, kvotų perkėlimo, perskirstymo ir konsultacijų proceso, susijusio su žvejybos galimybių išskaitymu;

(14) siekiant užtikrinti veiksmingą ir suderintą Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 XII antraštinės dalies I skyriaus įgyvendinimą, turėtų būti nustatytos bendros duomenų patvirtinimo, prieigos prie jų ir keitimosi jais taisyklės. Šiomis taisyklėmis turėtų būti remiamas tinkamas su kontrole susijusių duomenų tvarkymas, įskaitant valstybių narių pareigas sukurti elektroninę duomenų bazę ir patvirtinimo sistemą, taip pat užtikrinti tinkamą prieigą prie duomenų ir dalijimąsi jais. Šiame reglamente nurodytose duomenų patvirtinimo procedūrose ir veiklos taisyklėse turi būti numatyta būtina analizė, pavyzdžiui, statistinė analizė ir nuoseklumo patikros, taip pat kryžminė patikra ir patikra, siekiant nustatyti galimus bendros žuvininkystės politikos taisyklių pažeidimus, ypač sunkius pažeidimus, nustatytus Kontrolės reglamento 90 straipsnio 2 ir 3 dalyse;

(15) pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 117 straipsnio 4 dalį, siekiant užtikrinti valstybių narių, trečiųjų šalių, Komisijos ir EŽKA administracinį bendradarbiavimą, turi būti sukurta savitarpio pagalbos sistema. Toks administracinis bendradarbiavimas labai svarbus siekiant užtikrinti, kad valstybėse narėse būtų sudarytos vienodos veiklos sąlygos ir kad neteisėta veikla būtų tinkamai tiriama ir jai būtų taikomos atitinkamos sankcijos. Todėl turėtų būti parengtos sistemingo keitimosi informacija, atliekamo pateikus prašymą ar savanoriškai, taisyklės ir tokios taisyklės, kuriomis būtų numatyta galimybė kitos valstybės narės prašyti taikyti priemones ir teikti administracinius pranešimus;

(16) Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 93b ir 118 straipsniuose reikalaujama, kad valstybės narės Komisijai teiktų metines ir penkerių metų to reglamento taikymo ataskaitas. Siekiant užtikrinti teikiamos informacijos nuoseklumą ir palyginamumą, būtina nustatyti minimaliuosius informacijos reikalavimus ir standartizuotą šių ataskaitų formatą;

(17) siekiant aiškumo ir nuoseklumo su pakeitimais, padarytais Reglamentu (ES) 2023/2842, Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 404/2011 turėtų būti panaikintas ir pakeistas šiuo reglamentu;

(18) šiuo reglamentu įgyvendinamos Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 nuostatos pradedamos taikyti 2026 m. sausio 10 d. Todėl šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo tos pačios datos;

(19) dėl tam tikrų šio reglamento nuostatų, visų pirma nuostatų, susijusių su tralų ženklinimu, laivų stebėjimo įtaisų techninėmis specifikacijomis, duomenų patvirtinimu ir elektroniniu važtos dokumentų duomenų perdavimu, reikia nustatyti papildomą laikotarpį, kad valstybės narės ir suinteresuotieji subjektai galėtų visapusiškai ir veiksmingai įgyvendinti šį reglamentą. Todėl tikslinga numatyti skirtingas tų nuostatų taikymo datas, kad būtų suteikta pakankamai laiko pasiruošimui. Be to, turėtų būti nustatytos pereinamojo laikotarpio priemonės, kuriomis būtų užtikrintas sklandus perėjimas prie tam tikrų naujų įgyvendinimo taisyklių, taikomų laivams, kurių bendrasis ilgis mažesnis nei 12 metrų, visų pirma dėl to, kad jos susijusios su reikalavimais, kurie bus pradėti taikyti nuo 2028 m. sausio 10 d. arba vėliau;

(20) pagal šį reglamentą kontrolės tikslais renkami ir tvarkomi asmens duomenys turi atitikti Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 112 straipsnyje nustatytas duomenų apsaugos taisykles;

(21) vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1725 ([4]) 42 straipsnio 1 dalimi buvo konsultuojamasi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu ir jis pateikė nuomonę 2025 m. liepos 8 d.;

(22) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Žuvininkystės ir akvakultūros vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I ANTRAŠTINĖ DALIS

BENDROSIOS NUOSTATOS

1 straipsnis

Dalykas

Šiuo reglamentu nustatomos išsamios Reglamentu (EB) Nr. 1224/2009 nustatytos Sąjungos žuvininkystės kontrolės sistemos įgyvendinimo taisyklės.

2 straipsnis

Apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

1) sijinis tralas – žvejybos įrankis, apibrėžtas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2019/1241 ([5]) 6 straipsnio 16 punkte;

2) pateikimas – iki iškrovimo žvejybos laive apdorotų žuvų forma, kaip nurodyta I priedo 1 lentelėje;

3) bendras pateikimas – toks pateikimas, kai produktas susideda iš dviejų arba daugiau tos pačios žuvies dalių;

4) žuvų suburiamasis įrenginys (ŽSĮ) – nuolatinis, pusiau nuolatinis arba laikinas bet kokios medžiagos žmogaus pagamintas ar gamtinis objektas, konstrukcija arba įrenginys, paleistas ir (arba) sekamas žuvų subūrimo tikslais;

5) žvejybos licencijos turėtojas – fizinis arba juridinis asmuo, kuriam išduota žvejybos licencija;

6) inspektuojamas operatorius – fizinis asmuo, atsakingas už inspektuojamą žvejybos laivą, transporto priemonę, orlaivį, laivą su oro pagalve ar patalpas arba vykdantis žvejybą be laivo, kuriai taikomas inspektavimas;

7) kiti leidimai – žvejybos leidimai, skirti Sąjungos žvejybos laivams, išskyrus žūklės laivus, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 7a straipsnyje;

8) pasyviosios žvejybos įrankis – žvejybos įrankis, kuris nėra velkamas ar kitaip pernešamas per vandenį žmogaus, gyvūnų ar mechanine energija, pavyzdžiui, žiauniniai tinklai, pinklieji tinklai, sieniniai tinklai, tinklinės gaudyklės, dreifuojantieji tinklai, ūdos, įskaitant ilgąsias ūdas, ir gaudyklės, įskaitant bučius;

([4]) 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

([5]) 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1241 dėl žuvininkystės išteklių išsaugojimo ir jūrų ekosistemų apsaugos taikant technines priemones, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1967/2006, (EB) Nr. 1224/2009 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (ES) Nr. 1380/2013, (ES) 2016/1139, (ES) 2018/973, (ES) 2019/472 ir (ES) 2019/1022 ir panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 894/97, (EB) Nr. 850/98, (EB) Nr. 2549/2000, (EB) Nr. 254/2002, (EB) Nr. 812/2004 bei (EB) Nr. 2187/2005 (OL L 198, 2019 7 25, p. 105, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj).

9) patvirtinimas – kryžminės patikros, analizės ir patikros atlikimas siekiant užtikrinti, kad duomenys būtų tikslūs, išsamūs, nuoseklūs ir perduodami per teisės aktuose nustatytą laikotarpį;

10) veiklos taisyklės – patvirtinimo tikslais naudojamos iš anksto nustatytos taisyklės;

11) kryžminė patikra – iš įvairių šaltinių ar duomenų rinkinių gautų duomenų palyginimas siekiant nustatyti ir ištirti neatitikimus, klaidas ir trūkstamą informaciją duomenyse;

12) analizė – duomenų nagrinėjimas ir modeliavimas siekiant nustatyti ir ištirti modelius, tendencijas ar anomalijas;

13) patikra – tikrinimas ir patvirtinimas, kad duomenys atitinka formato, kiekio ir kokybės standartus;

14) duomenų patvirtinimo sistema – elektroninė sistema, įskaitant elektroninę duomenų bazę, skirta duomenims patvirtinti;

15) pagalbos prašymas – vienos valstybės narės kitai valstybei narei arba Komisijos ar EŽKA valstybei narei teikiamas prašymas, susijęs su Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 ir šio reglamento įgyvendinimu, laikantis Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 117 straipsnyje nustatyto administracinio bendradarbiavimo principo;

16) laivo stebėjimo įtaisas – sekimo įtaisas, įskaitant nepalydovinį mobilųjį sekimo įtaisą, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 9 straipsnio 2 ir 3 dalyse.

II ANTRAŠTINĖ DALIS

GALIMYBĖS PATEKTI Į VANDENIS IR NAUDOTI IŠTEKLIUS BENDROSIOS SĄLYGOS

I SKYRIUS

Žvejybos licencijos, žvejybos leidimai ir kiti leidimai

3 straipsnis

Bendrosios nuostatos

1. Kiekviena vėliavos valstybė narė užtikrina, kad jos išduodamose, tvarkomose ir panaikinamose žvejybos licencijose, žvejybos leidimuose ir kituose leidimuose pateikta informacija būtų tiksli ir atitiktų bendros žuvininkystės politikos taisykles.

2. Kiekviena vėliavos valstybė narė užtikrina, kad jos išduodamų, tvarkomų ir panaikinamų žvejybos licencijų, žvejybos leidimų ir kitų leidimų duomenys būtų saugomi elektroniniu formatu ir reguliariai atnaujinami.

3. Žvejybos licencijos, žvejybos leidimai ir kiti leidimai gali būti pateikiami tame pačiame dokumente.

4 straipsnis

Žvejybos licencijų galiojimo sąlygos

1. Žvejybos licencija galioja tik vienam Sąjungos žūklės laivui ir joje pateikiama bent II priede nurodyta informacija.

2. Pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 38 straipsnio 1 dalį, bendri pajėgumai, išreikšti bendrosios talpos (GT) vienetais arba kilovatais (kW), atitinkantys valstybės narės išduotose žvejybos licencijose nurodytus pajėgumus, niekada neviršija pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1380/2013 ([6]) 22 straipsnio 7 dalį nustatytų didžiausių tos valstybės narės žvejybos pajėgumų.

([6]) 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1954/2003 ir (EB) Nr. 1224/2009 bei panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2371/2002 ir (EB) Nr. 639/2004 bei Tarybos sprendimas 2004/585/EB, (OL L 354, 2013 12 28, p. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj).

3. Žvejybos licencija galioja tik tuo atveju, jei:

a) vis dar laikomasi sąlygų, kurių pagrindu ji buvo išduota, įskaitant joje nurodytą bendrąją talpą GT vienetais, variklio galią kW ir kitus II priede nurodytus kriterijus, ir

b) tam pačiam Sąjungos žūklės laivui išduota ne daugiau kaip viena žvejybos licencija.

5 straipsnis

Sąjungos žūklės laivų žvejybos leidimų galiojimo sąlygos

1. Žvejybos leidimas galioja tik vienam Sąjungos žūklės laivui ir jame pateikiama bent III priede nurodyta informacija.

2. Žvejybos leidimas laikomas galiojančiu tik jei vis dar laikomasi sąlygų, kurių pagrindu jis buvo išduotas.

6 straipsnis

Kitų leidimų galiojimo sąlygos

1. Kiti leidimai galioja tik vienam Sąjungos žvejybos laivui ir juose pateikiama bent IV priede nurodyta informacija.

2. Kiti leidimai laikomi galiojančiais tik jei vis dar laikomasi sąlygų, kurių pagrindu jie buvo išduoti.

II SKYRIUS

Sąjungos žvejybos laivų, žvejybos įrankių, įrankių ir plaukiojamųjų priemonių ženklinimas ir identifikavimas

1 skirsnis

Sąjungos žvejybos laivų ženklinimas ir identifikavimas

7 straipsnis

Su Sąjungos žvejybos laivų ženklinimu susijusios sąlygos

1. Sąjungos žvejybos laivas žymimas laivo pavadinimu (jei yra) ir unikaliu laivo identifikatoriumi (UVI), kaip nurodyta toliau:

a) Sąjungos žvejybos laivo registracijos uosto arba rajono raidė (-s), jei taikoma, ir laivo registracijos skaitmuo (-enys) abiejuose laivapriekio šonuose arba viename laivapriekio šone ir kitame laivagalio šone užrašomi dažais arba kitaip nurodomi kuo aukščiau virš vandens, kad būtų aiškiai matomi iš jūros ir oro, fonui, kuriame užrašomi, kontrastinga spalva;

b) ant didesnio kaip 10 metrų, bet mažesnio kaip 17 metrų bendrojo ilgio Sąjungos žvejybos laivų mažiausias raidžių ir skaitmenų aukštis – 25 cm, o mažiausias linijos storis – 4 cm. Ant 17 metrų arba didesnio bendrojo ilgio Sąjungos žvejybos laivų mažiausias raidžių ir skaitmenų aukštis – 45 cm, o mažiausias linijos storis – 6 cm;

c) vėliavos valstybė gali reikalauti, kad ant laivo vairinės viršaus fonui kontrastinga spalva būtų užrašomas tarptautinis radijo šaukinys (angl. IRCS) arba išorės registracijos raidės ir skaitmenys, aiškiai matomi iš oro;

d) kontrastingos spalvos – balta ir juoda;

e) išorės registracijos raidės ir skaitmenys, užrašyti dažais arba kitaip nurodyti ant Sąjungos žvejybos laivo korpuso, negali būti galimi pašalinti, ištrinami, keičiami, neįskaitomi, uždengti ar paslėpti.

2. IMO laivų identifikavimo numerių sistema, 2017 m. gruodžio 6 d. priimta Tarptautinės jūrų organizacijos (IMO) rezoliucija Nr. A.1117 (30) ir nurodyta 1974 m. Tarptautinės konvencijos dėl žmogaus gyvybės apsaugos jūroje (toliau – SOLAS konvencija) XI-1 skyriaus 3 taisyklėje, taikoma:

a) Sąjungos žvejybos laivams arba Sąjungos operatorių pagal frachtavimo susitarimus kontroliuojamiems žvejybos laivams, kurių bendroji talpa ar registruotoji bendroji talpa ne mažesnė kaip 100 tonų arba bendrasis ilgis ne mažesnis kaip 24 metrai, žvejojantiems išimtinai Sąjungos vandenyse;

b) ne Sąjungos vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams arba Sąjungos operatorių pagal frachtavimo susitarimus kontroliuojamiems žvejybos laivams, kurių bendrasis ilgis ne mažesnis kaip 12 metrų;

c) trečiųjų šalių žvejybos laivams, turintiems leidimą vykdyti žvejybos veiklą Sąjungos vandenyse.

8 straipsnis

Sąjungos žvejybos laive laikytini laivo identifikavimo dokumentai

1. Sąjungos žvejybos laivo kapitonas laive laiko valstybės narės, kurioje laivas registruotas, kompetentingos institucijos išduotus dokumentus arba turi skaitmeninę prieigą prie jų; tuose dokumentuose nurodoma bent tokia informacija apie žvejybos laivą:

a) žvejybos laivo pavadinimas, jei yra;

b) laivo registracijos uosto arba rajono raidė (-s) ir laivo registracijos numeris (-iai);

c) bendrojo laivyno registro (CFR) numeris arba, jei netaikoma, žvejybos laivo IMO numeris arba kitas unikalus laivo identifikatorius;

d) IRCS, jei yra;

e) laivo savininko (-ų) ir, kai taikoma, frachtuotojo vardai, pavardės ir adresai;

f) bendrasis ilgis metrais, variklio galia kW, bendroji talpa GT vienetais, o jei tai Sąjungos žvejybos laivai, pradėti eksploatuoti nuo 1987 m. sausio 1 d., – eksploatavimo pradžios data, kaip apibrėžta pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2017/1130 ([7]).

2. Sąjungos žvejybos laivų, kurių bendrasis ilgis yra 17 metrų arba didesnis ir kuriuose yra bent viena žuvų laikymo patalpa, kapitonai laive laiko tikslius brėžinius su visų žuvų laikymo patalpų ir žuvų laikymo vietų aprašymu, įskaitant visus prieigos taškus ir jų laikymo pajėgumą kubiniais metrais, arba turi skaitmeninę prieigą prie jų.

3. Sąjungos žvejybos laivų, kuriuose yra jūros vandens rezervuarų, įskaitant atšaldyto arba šaldyto jūros vandens rezervuarus, kapitonai laive laiko nuolat atnaujinamą dokumentą, kuriame nurodomi rezervuarų kalibravimo kubiniais metrais 10 centimetrų intervalais duomenys, arba turi skaitmeninę prieigą prie jo.

4. Kai taikytina, Sąjungos žūklės laivų, kuriuose pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 60 straipsnio 3 dalies b punktą leidžiama sverti žvejybos produktus, kapitonai laive laiko atitinkamus leidimo dokumentus ir svėrimo sistemų, naudojamų laive esantiems žvejybos produktams sverti, sertifikavimo dokumentus arba turi skaitmeninę prieigą prie jų.

5. 2, 3 ir 4 dalyse nurodytus dokumentus išduoda arba patvirtina vėliavos valstybės narės kompetentinga institucija. Visus 1–4 dalyse nurodytuose dokumentuose pateikiamos informacijos pakeitimus patvirtina vėliavos valstybės narės kompetentinga institucija.

6. Šiame straipsnyje nurodyti dokumentai pateikiami kontrolės ir inspektavimo tikslais pareigūnų prašymu.

([7]) 2017 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/1130, kuriuo nustatomos žvejybinių laivų charakteristikos (OL L 169, 2017 6 30, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1130/oj).

2 skirsnis

Žvejybos įrankių, plūdurų, ŽSĮ ir plaukiojamųjų priemonių ženklinimas ir identifikavimas

9 straipsnis

Plaukiojamųjų priemonių ir ŽSĮ ženklinimo sąlygos

1. Visos Sąjungos žūklės laivuose laikomosios plaukiojamosios priemonės arba ŽSĮ ženklinami:

a) juos naudojančio (-ių) Sąjungos žūklės laivo (-ų) išorės registracijos raidėmis ir skaitmeniu (-imis) arba kitu identifikatoriumi, kurio reikalaujama pagal taikomas regioninės žvejybos valdymo organizacijos (RŽVO) taisykles, ir

b) unikaliu identifikaciniu numeriu, jei yra.

2. Draudžiama žvejybos veiklą vykdyti naudojant plaukiojamąsias priemones arba ŽSĮ, kurių neįmanoma identifikuoti ir kurie nėra paženklinti pagal 1 dalį.

10 straipsnis

Bendrosios taisyklės dėl tralų, pasyviosios žvejybos įrankių, nurodomųjų plūdurų ir lynų ženklinimo

1. 10–13 straipsnių nuostatos dėl žvejybos įrankių ženklinimo taikomos įrankiams, kuriuos Sąjungos žūklės laivai naudoja visuose Sąjungos vandenyse.

2. 14–18 straipsnių nuostatos dėl nurodomųjų plūdurų ir lynų taikomos Sąjungos žūklės laivams, vykdantiems žvejybos operacijas vandenyse, esančiuose didesniu kaip 12 jūrmylių atstumu nuo pakrantės valstybės narės teritorinės jūros bazinių linijų. Jei pagal bendros žuvininkystės politikos taisykles nenumatyta kitaip, pakrantės valstybės narės atitinkamus reikalavimus gali taikyti ir vandenims, esantiems 12 jūrmylių ir mažesniu atstumu nuo jų teritorinės jūros bazinės linijos.

3. Jeigu Sąjungos teisės aktuose nenustatyta kitaip, draudžiama:

a) vykdyti žvejybos veiklą naudojant pasyviosios žvejybos įrankius, nurodomuosius plūdurus arba tralus, kurie nėra paženklinti ir atpažįstami pagal 11–18 straipsnių nuostatas, ir

b) laive gabenti:

i) tralus, neatitinkančius 11 straipsnyje nustatytų sąlygų;

ii) pasyviosios žvejybos įrankius, neatitinkančius 12 straipsnio 2 dalies sąlygų, ir

iii) plūdurus ir lynus, jungiančius plūdurus su pasyviosios žvejybos įrankiu, kurie nėra paženklinti pagal 14 straipsnį ir 15 straipsnio 3 dalį.

11 straipsnis

Tralų ženklinimo taisyklės

Sąjungos žūklės laivo kapitonas arba jo atstovas užtikrina, kad ant kiekvieno laive laikomo arba žvejybos operacijoms vykdyti naudojamo tralo, įskaitant tralo įrangą, būtų aiškiai nurodytos to žūklės laivo išorės registracijos raidės ir skaitmuo (-enys) ant visų šių dalių:

a) ant kiekvieno sijinio tralo sąrankos, jei yra, sijos;

b) ant tralo kėtoklės, jei yra;

c) ant kiekvieno tralo maišo viršutinės dalies šoninės siūlės.

12 straipsnis

Pasyviosios žvejybos įrankių ženklinimo taisyklės

1. Sąjungos žūklės laivo kapitonas ar jo atstovas užtikrina, kad kiekvienas pasyviosios žvejybos įrankis, esantis laive arba naudojamas žvejybai, būtų aiškiai paženklintas ir atpažįstamas pagal šio straipsnio nuostatas.

2. Visi pasyviosios žvejybos įrankiai ženklinami ant žūklės laivo, kuriam įrankiai priklauso, korpuso nurodytais išorės registracijos raidėmis ir skaitmenimis tokiose vietose:

a) jei tai tinklai – žymoje, tvirtinamoje ant viršutinės pirmos eilės ir ant gruntlynio;

b) jei tai ūdos – ant pagrindinio lyno esančioje žymoje ir ant kiekvienos plūdės;

c) jei tai gaudyklės – žymoje, tvirtinamoje prie pačios gaudyklės ir lyno (-ų), o jei tai konkrečiai bučiai – žymoje, tvirtinamoje prie gruntlynio ir ant kiekvieno bučiaus, ir

d) jei tai ilgesni kaip viena jūrmylė pasyviosios žvejybos įrankiai – pagal a, b ir c punktus tvirtinamose žymose vienodais, ne didesniais kaip viena jūrmylė atstumais taip, kad jokia ilgesnė kaip viena jūrmylė pasyviosios žvejybos įrankio dalis neliktų nepaženklinta.

3. Nukrypstant nuo 2 dalies, jei tai žūklės laivai, kurių bendrasis ilgis 15 metrų ar mažesnis ir kurie žvejoja tik jų vėliavos valstybės narės vandenyse bei veiklą vykdo ne toliau kaip keturių jūrmylių atstumu nuo bazinės linijos, nuo kurios matuojamas teritorinės jūros plotis, ta vėliavos valstybė narė gali nustatyti alternatyvią ženklinimo sistemą atitinkamam žūklės laivui identifikuoti.

13 straipsnis

Su žvejybos įrankių ženklinimui naudojamomis žymomis susijusios taisyklės

1. Žvejybos įrankių ženklinimui naudojamos žymos turi atitikti šias sąlygas:

a) jos pagamintos iš tvarios medžiagos;

b) jos yra patikimai pritvirtintos prie žvejybos įrankio;

c) jos yra aiškiai įskaitomos ir atpažįstamos ir

d) jos negali būti galimos pašalinti, ištrinamos, pakeičiamos, neįskaitomos, uždengiamos ar paslepiamos.

2. Pakrantės valstybės narės vandenyse, į kuriuos jos turi suverenias teises arba kurie priklauso jų jurisdikcijai, gali leisti žvejybos įrankius ženklinti žymomis, kurias galima nuskaityti naudojant elektroninius prietaisus ar kitais lygiaverčiais būdais, su sąlyga, kad jų kompetentingos institucijos turi reikiamas priemones ir technologijas toms žymoms identifikuoti ir nuskaityti, ir jei įvykdytos 1 dalyje nustatytos sąlygos.

14 straipsnis

Plūdurų ženklinimo taisyklės

1. Sąjungos žūklės laivo kapitonas ar jo atstovas užtikrina, kad du galiniai nurodomieji plūdurai ir tarpiniai nurodomieji plūdurai, įtaisyti taip, kaip nurodyta V priede, būtų pritvirtinti prie kiekvieno žvejybai naudojamo pasyviosios žvejybos įrankio ir išdėstomi pagal šio skirsnio nuostatas, kai taikoma.

2. Ant Sąjungos žūklės laivo, kuriam plūdurai priklauso arba kuris tuos plūdurus išdėsto, korpuso nurodytomis išorės registracijos raidėmis ir skaitmeniu (-mis) visi galiniai ir tarpiniai nurodomieji plūdurai ženklinami taip:

a) raidės ir skaitmenys nurodomi kuo aukščiau virš vandens, kad būtų aiškiai matomi, ir

b) fonui, kuriame tos raidės ir skaitmenys nurodomi, kontrastinga spalva.

3. Ant nurodomojo plūduro nurodytos raidės ir skaitmuo (-enys) negali būti ištrinami, keičiami ar tapti neįskaitomi.

15 straipsnis

Lynų tvirtinimo ir ženklinimo taisyklės

1. Lynai, jungiantys plūdurus su pasyviosios žvejybos įrankiu, yra pagamint iš skęstančios medžiagos arba gramzdinami svoriais taip, kad nė viena lyno dalis nebūtų iškilusi į vandens paviršių.

2. Su kiekvienu įrankiu galinius nurodomuosius plūdurus jungiantys lynai yra pritvirtinami įrankio galuose.

3. Lynai, jungiantys plūdurus su pasyviosios žvejybos įrankiu, ženklinami žyma pagal 13 straipsnį, kurioje pateikiama 14 straipsnio 2 dalyje nurodyta informacija.

16 straipsnis

Galinių nurodomųjų plūdurų išdėstymo taisyklės

1. Galiniai nurodomieji plūdurai yra išdėstomi taip, kad bet kada būtų galima nustatyti kiekvieną pasyviosios žvejybos įrankio galą.

2. Kiekvieno galinio nurodomojo plūduro stiebo aukštis, matuojamas nuo plūdės viršaus iki apatinės vėliavėlės žemesniojo krašto, yra ne mažesnis kaip 1 m virš jūros lygio.

3. Galiniai nurodomieji plūdurai yra spalvoti, tačiau ne raudoni ar žali.

4. Kiekvieną galinį nurodomąjį plūdurą sudaro:

a) viena arba dvi stačiakampio formos vėliavėlės; kai ant to paties plūduro reikalaujama pritvirtinti dvi vėliavėles, atstumas tarp jų – ne mažesnis kaip 20 cm; to pačio žvejybos įrankio galus žyminčios vėliavėlės yra tos pačios spalvos, kuri negali būti balta, ir tokio pat dydžio;

b) vienas arba du žiburiai, kurie yra geltoni ir blykčioja kas penkios sekundės (F1 Y 5s) ir kuriuos galima matyti mažiausiai dviejų jūrmylių atstumu;

5. Ant kiekvieno galinio nurodomojo plūduro viršūnės gali būti ženklas su viena ar dviem ruožuotomis švytinčiomis juostomis, kurios yra ne raudonos ir ne žalios ir kurių plotis – ne mažesnis kaip 6 cm.

17 straipsnis

Galinių nurodomųjų plūdurų tvirtinimo taisyklės

Galiniai nurodomieji plūdurai prie pasyviosios žvejybos įrankio tvirtinami taip:

a) ant vakariniame sektoriuje (kompaso pusapskritimis nuo pietų per vakarus iki šiaurinės ašies, įskaitant ją), esančio plūduro yra pritvirtintos dvi vėliavėlės, įtaisytos dvi švytinčios juostos, du žiburiai ir žyma, nurodyta 13 straipsnyje;

b) ant rytiniame sektoriuje (kompaso pusapskritimis nuo šiaurės per rytus iki pietinės ašies, įskaitant ją) esančio plūduro yra pritvirtinta viena vėliavėlė, įtaisyta viena švytinti juosta, vienas žiburys ir žyma, nurodyta 13 straipsnyje.

18 straipsnis

Tarpinių nurodomųjų plūdurų tvirtinimo taisyklės

1. Prie ilgesnį kaip penkios jūrmylės atstumą besidriekiančių pasyviosios žvejybos įrankių tarpiniai nurodomieji plūdurai tvirtinami taip:

a) tarpiniai nurodomieji plūdurai išdėstomi ne didesniais kaip penkių jūrmylių atstumais taip, kad jokia penkių jūrmylių ilgio ar ilgesnė žvejybos įrankio dalis neliktų nepažymėta;

b) ant tarpinių nurodomųjų plūdurų įtaisomi blykčiojantys žiburiai, kurie yra geltoni ir blykčioja kas penkios sekundės (F1 Y 5s) ir kurie matomi mažiausiai dviejų jūrmylių atstumu.

2. tarpiniai nurodomieji plūdurai pasižymi tokiomis pat charakteristikomis kaip ir galinis nurodomasis plūduras rytiniame sektoriuje, tačiau jų vėliavėlė yra baltos spalvos.

3. Nukrypstant nuo 1 dalies, tarpiniai nurodomieji plūdurai Baltijos jūroje pritvirtinami prie ilgesnį kaip viena jūrmylė atstumą besidriekiančių pasyviosios žvejybos įrankių. Tarpiniai nurodomieji plūdurai išdėstomi ne didesniais kaip vienos jūrmylės atstumais taip, kad jokia vienos jūrmylės ilgio ar ilgesnė žvejybos įrankio dalis neliktų nepažymėta. Ant kas penkto tarpinio nurodomojo plūduro įtaisomas radiolokacinis atšvaitas, kurio atspindį galima pagauti mažiausiai dviejų jūrmylių atstumu.

III ANTRAŠTINĖ DALIS

ŽUVININKYSTĖS KONTROLĖ

I SKYRIUS

Laivų stebėjimo sistemos

19 straipsnis

Bendrosios nuostatos

Visuose žvejybos laivuose, kuriems taikomi laivų stebėjimo sistemos (LSS) reikalavimai pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 9 straipsnį arba griežtesnes nuostatas, nustatytas kitomis bendros žuvininkystės politikos taisyklėmis, įrengiamas laivų stebėjimo įtaisas, atitinkantis šiame skyriuje nustatytas minimaliąsias technines sąlygas.

20 straipsnis

Minimalieji laivų stebėjimo įtaisų reikalavimai ir techninės specifikacijos

1. Nepažeisdamos griežtesnių nuostatų, nustatytų kitomis bendros žuvininkystės politikos taisyklėmis, valstybės narės užtikrina, kad naudojami laivų stebėjimo įtaisai:

a) gebėtų stebėti ir registruoti laivo geografinių koordinačių duomenis bent kartą per 10 minučių;

b) suteiktų galimybę perduoti užregistruotus duomenis 23 straipsnyje nurodytu dažnumu ir sąlygomis;

c) suteiktų galimybę saugoti užregistruotus duomenis tais laikotarpiais, kai perdavimas gali būti neįmanomas, ir saugomus duomenis perduoti, kai perdavimas vėl tampa įmanomas;

d) būtų atsparūs vandeniui, kad atitiktų IP67 ar aukštesnį reitingą;

e) turėtų unikalų serijos numerį, kad juos būtų galima atskirti nuo kitų įtaisų;

f) būtų patikimai pritvirtinti prie žvejybos laivo ir

g) turėtų funkciją, leidžiančią kapitonui stebėti veikimo būseną ir aptikti bet kokį gedimą, pavyzdžiui, įtaisas turėtų teikti pranešimus arba įspėjimus apie klaidas.

2. 1 dalies a punktas gali būti netaikomas žvejybos laivams, kuriuose šio reglamento įsigaliojimo metu jau yra įrengtas ir naudojamas laivo stebėjimo įtaisas, kuriuo nėra galimybės bent kartą per 10 minučių stebėti ir registruoti laivo geografinių koordinačių duomenų, su sąlyga, kad šis įtaisas suteikia galimybę perduoti užregistruotus duomenis 23 straipsnyje nurodytu dažnumu ir sąlygomis.

3. 1 dalies d ir f punktai gali būti netaikomi žvejybos laivams, kurių bendrasis ilgis mažesnis nei 12 metrų ir kuriuose naudojamas mobilusis laivų stebėjimo įtaisas.

4. Laivo geografinių koordinačių duomenys, kuriuos turi registruoti ir perduoti laivo stebėjimo įtaisas, apima:

a) unikalų identifikavimo numerį, pagal kurį vėliavos valstybės narės žvejybos stebėjimo centras (ŽSC) gali susieti laivo geografinių koordinačių duomenis su žvejybos laivu;

b) naujausias žvejybos laivo geografines koordinates, naudojant 1984 m. pasaulinės geodezinių koordinačių sistemos platumos ir ilgumos koordinates, išreikštos dešimtainiais laipsniais dešimttūkstantųjų tikslumu, kai geografinių koordinačių paklaida yra mažesnė nei 50 metrų, o pasikliautinasis intervalas – 99 proc.;

c) kiekvienų užregistruotų žvejybos laivo geografinių koordinačių datą ir laiką, išreikštus suderintuoju pasauliniu laiku, ir

d) žvejybos laivo greitis (mazgais, ne daugiau kaip šimtųjų tikslumu) ir kursas (laipsniais, su intervalu nuo 0 iki 359,99 ir ne daugiau kaip šimtųjų tikslumu).

21 straipsnis

Laivo geografinių koordinačių duomenų turinys

Laivo geografinių koordinačių duomenyse, kuriais vėliavos valstybė narė keičiasi pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 111 straipsnio 1 ir 3 dalis, pateikiama bent ši informacija:

a) Sąjungos žvejybos laivų CFR numeris, kai reikalaujama pagal Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2017/218 ([8]);

b) IMO numeris, jei laivas turi tokį identifikatorių;

c) IRCS, jei laivas turi tokį identifikatorių;

d) žvejybos laivo išorės registracijos raidės ir skaitmuo (-enys);

e) žvejybos laivo pavadinimas, jei yra;

f) laivo geografinių koordinačių duomenys, įskaitant 20 straipsnio 4 dalyje nurodytą informaciją, ir

g) geografinių koordinačių užregistravimo tipas, laikantis šių sąlygų:

   i) automatiškai užregistruotos geografinės koordinatės žymimos „POS“;

   ii) rankiniu būdu užregistruotos geografinės koordinatės žymimos „MANUAL“;

   iii) kai taikoma, pirmieji laivo geografinių koordinačių trečiosios šalies vandenyse duomenys žymimi „ENTRY“ ir

   iv) kai taikoma, pirmieji laivo geografinių koordinačių už trečiosios šalies vandenų ribų duomenys žymimi „EXIT“.

22 straipsnis

Žvejybos laivų kapitonų pareigos, susijusios su laivų stebėjimo įtaisų veikimu

1. Sąjungos žvejybos laivo kapitonas atsako už veiksmingą ir teisingą laivo stebėjimo įtaiso naudojimą ir užtikrina, kad:

a) laivo stebėjimo įtaisas būtų įjungiamas prieš prasidedant reisui ir veiktų viso reiso metu;

b) būtų atidžiai stebimas laivo stebėjimo įtaiso veikimas ir būtų nedelsiant imamasi veiksmų, kad būtų pašalinti bet kokie pranešimai apie klaidas ar gedimai;

c) laivo stebėjimo įtaisas nebūtų reguliuojamas rankiniu būdu;

d) laivo stebėjimo įtaisas nebūtų naudojamas klaidingiems duomenims perduoti;

e) laivo stebėjimo įtaisas nebūtų sunaikintas, sugadintas, padarytas neveikiantis, nebūtų trukdoma jo veikimui ar jis nebūtų pašalintas iš žvejybos laivo, išskyrus trumpesnius nei 12 metrų ilgio laivus su mobiliaisiais sekimo įrenginiais, iš kurių įtaisas gali būti pašalintas pasibaigus žvejybos reisui;

f) atitinkami laivo stebėjimo įtaiso duomenys nebūtų ištrinami ar kitaip pakeičiami;

([8]) 2017 m. vasario 6 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/218 dėl Sąjungos žvejybos laivyno registro (OL L 34, 2017 2 9, p. 9, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2017/218/oj).

g) laivo stebėjimo įtaisas ir bet kokia prijungta antena (-os) nebūtų užstojami ar nebūtų kitaip trukdoma jų veikimui siekiant pakenkti ar užkirsti kelią veiksmingam duomenų perdavimui arba tų duomenų tikslumui;

h) laivo geografinių koordinačių duomenys būtų perduodami 23 straipsnyje nurodytu dažnumu;

i) elektros tiekimas laivo stebėjimo įtaisui nebūtų nutrauktas ir

j) pirmosios Sąjungos žvejybos laivo geografinės koordinatės, pateiktos kaip laivo geografinių koordinačių duomenų dalis po to, kai įtaisas vėl įjungiamas, turi būti tokios pačios kaip paskutinės geografinės koordinatės, užregistruotos prieš išjungiant įtaisą, kai geografinių koordinačių paklaida yra mažesnė kaip 500 metrų, bet tik uosto teritorijoje, išskyrus atvejus, kai pagal nacionalinę teisę reikalaujama taikyti mažesnę paklaidą.

2. Nukrypstant nuo 1 dalies a punkto, Sąjungos žvejybos laivo kapitonas uoste arba iškrovimo vietoje laivo stebėjimo įtaisą gali išjungti, su sąlyga, kad prieš išjungiant įtaisą vėliavos valstybės narės ŽSC kompetentingoms institucijoms pateikiamas pranešimas. Šį pranešimą kapitonas gali sugeneruoti automatiškai arba rankiniu būdu ir jame turi būti nurodyta, kad žvejybos laivas yra uosto teritorijoje arba iškrovimo vietoje.

3. Jei nacionalinėje teisėje nenumatyta kitaip, 1 dalies j punktas netaikomas mobiliųjų laivo stebėjimo įtaisą turintiems mažesnio nei 12 metrų bendrojo ilgio Sąjungos žvejybos laivams, kurie, išjungus įtaisą, yra gabenami sausuma į kitą pakrantės zoną.

23 straipsnis

Laivo geografinių koordinačių duomenų perdavimo dažnumas

1. Nepažeidžiant griežtesnių nuostatų, nustatytų kitomis bendros žuvininkystės politikos taisyklėmis, laivų stebėjimo įtaisai laivo geografinių koordinačių duomenis, įskaitant 20 straipsnio 4 dalyje nurodytą informaciją, vėliavos valstybės narės ŽSC perduoda:

a) nuo 2026 m. sausio 10 d. iki 2027 m. liepos 10 d. – bent kartą per 2 valandas, išskyrus atvejus, kai žvejybos veikla vykdoma ribojamos žvejybos rajonuose, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 4 straipsnio 14 dalyje, taip pat 5 jūrmylių spinduliu nuo šių rajonų, kur perdavimas turi būti atliekamas bent kartą per 30 minučių;

b) nuo 2027 m. liepos 10 d. – bent kartą per 30 minučių.

2. Nukrypdamos nuo 1 dalies nuostatų, vėliavos valstybės narės gali:

a) reikalauti, kad su jų vėliava plaukiojantys Sąjungos žvejybos laivai 1 dalyje nurodytus laivo geografinių koordinačių duomenis siųstų trumpesniais intervalais;

b) nuo 2027 m. liepos 10 d. leisti žvejybos laivams perduoti 1 dalyje nurodytus laivo geografinių koordinačių duomenis bent kartą per 60 minučių, kai žvejybos laivas:

   a) vykdo žvejybos operacijas už teritorinės jūros išorės ribų ir

   b) nevykdo žvejybos veiklos ribojamos žvejybos rajonuose, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 4 straipsnio 14 dalyje, taip pat 5 jūrmylių spinduliu nuo šių rajonų.

3. Laivo geografinių koordinačių duomenys perduodami:

a) palydoviniu ryšiu arba, kai įmanoma, per antžeminį mobiliojo ryšio tinklą ar naudojant kitą lygiavertę technologiją ir

b) užtikrinant visų perduotų duomenų konfidencialumą, vientisumą, prieinamumą, autentiškumą ir atsakomybės už juos prisiėmimą.

4. Mažesnio nei 12 metrų bendrojo ilgio Sąjungos žvejybos laivų, kuriuose naudojami mobilieji laivų stebėjimo įtaisai bei kurie yra už tinklo aprėpties ribų, laivo geografinių koordinačių duomenys registruojami šio straipsnio 1 arba 2 dalyje nurodytais intervalais ir perduodami pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 9 straipsnio 3 dalį.

24 straipsnis

Laivo geografinių koordinačių duomenų perdavimas pakrantės valstybei narei

1. Kiekvienos vėliavos valstybės narės ŽSC, gavęs pagal 21 straipsnį pateiktus laivo geografinių koordinačių duomenis, susijusius su pakrantės valstybės narės vandenyje esančiais jo valstybės narės žvejybos laivais, nedelsdamas užtikrina, kad jie būtų automatiškai perduodami pakrantės valstybės narės ŽSC.

2. Vėliavos valstybė narė, gavusi prašymą, pakrantės valstybei narei suteikia prieigą prie visų su jos vėliava plaukiojančių žvejybos laivų geografinių koordinačių duomenų, kaip nurodyta šio reglamento 21 straipsnyje, bet kuriuo laikotarpiu, kuriuo tie laivai yra pakrantės valstybės narės Sąjungos vandenyse. Šia prieiga galima naudotis ne trumpiau kaip trejus metus nuo kiekvienų geografinių koordinačių užregistravimo dienos.

II SKYRIUS

Žvejybos žurnalas, išankstinis pranešimas, perkrovimo deklaracija ir iškrovimo deklaracija

25 straipsnis

Minimalieji žvejybos žurnalo reikalavimai

1. Nepažeisdamos griežtesnių nuostatų, nustatytų kitomis bendros žuvininkystės politikos taisyklėmis, valstybės narės užtikrina, kad naudojamas elektroninis žvejybos žurnalas suteiktų galimybę:

a) registruoti Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 14 straipsnyje nurodytus minimaliuosius žvejybos žurnalo duomenis ir kitą svarbią informaciją, nurodytą šio reglamento XV priede;

b) saugoti užregistruotus duomenis tais laikotarpiais, kai perdavimas gali būti neįmanomas, ir saugomus duomenis perduoti, kai perdavimas vėl tampa įmanomas;

c) priimti ir saugoti šio reglamento 26 straipsnyje nurodytus gavimo patvirtinimo pranešimus ir pateikti juos žūklės laivo kapitonui ir

d) naudotis funkcija, kuri naudotojui leidžia stebėti veikimo būseną ir aptikti bet kokį gedimą, be kita ko, pagal pranešimus arba įspėjimus apie klaidas.

2. 1 dalyje nurodyti žvejybos žurnalo duomenys perduodami:

a) per antžeminį mobiliojo ryšio tinklą arba palydovinio ryšio sistemą ir

b) užtikrinant visų perduotų duomenų konfidencialumą, vientisumą, prieinamumą, autentiškumą ir atsakomybės už juos prisiėmimą.

26 straipsnis

Vėliavos valstybės narės institucijų siunčiami gavimo patvirtinimo pranešimai

1. Vėliavos valstybės narės į laivo elektroninio duomenų registravimo ir perdavimo sistemą perduoda Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 14, 21 ir 23 straipsniuose nurodytų žvejybos veiklos duomenų gavimo patvirtinimo pranešimą. Gavimo patvirtinimo pranešime pateikiamas gavimo patvirtinimas ir, jei įmanoma, informacija apie pranešimo priėmimą arba atmetimą, įskaitant atmetimo priežastis.

2. Sąjungos žvejybos laive esančioje elektroninio duomenų registravimo ir perdavimo sistemoje visų perduotų žvejybos reiso ataskaitų gavimo patvirtinimo pranešimai saugomi bent iki naujo žvejybos reiso pradžios.

3. Kai to reikalaujama pagal RŽVO priimtas taisykles, kurios yra privalomos Sąjungai, arba taisykles, priimtas pagal tausios žvejybos partnerystės susitarimus (TŽPS) ar kitus Sąjungos su trečiąja šalimi sudarytus žvejybos susitarimus, Sąjungos žvejybos laive esančioje elektroninio duomenų registravimo ir perdavimo sistemoje visi RŽVO arba trečiosios šalies atsiųsti papildomi perduotų žvejybos reiso ataskaitų gavimo patvirtinimo pranešimai saugomi iki naujo žvejybos reiso pradžios.

27 straipsnis

Žvejybos žurnalo pildymas ir pateikimas elektroninėmis priemonėmis

1. Sąjungos žūklės laivo kapitonas užpildo ir elektronine forma pateikia žvejybos žurnalo duomenis pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 14 ir 15 straipsniuose nustatytus reikalavimus ir XV priede pateiktus nurodymus. Be to, jei tai žūklės laivai, kurių bendrasis ilgis yra 12 metrų arba didesnis, nurodoma data ir laikas, kada laivas perduoda informaciją ŽSC.

2. Prieš išplaukdamas iš uosto ar iškrovimo vietos Sąjungos žūklės laivo kapitonas vėliavos valstybės narės ŽSC išsiunčia išvykimo ataskaitą. Ši ataskaita yra pirmoji pradedamo reiso ataskaita.

3. Prieš atplaukdamas į uostą arba iškrovimo vietą, Sąjungos žūklės laivo kapitonas vėliavos valstybės narės ŽSC išsiunčia pranešimą apie grįžimą į uostą.

4. Kapitonas gali perduoti žvejybos žurnalo duomenų pataisymus iki paskutinio duomenų pateikimo prieš įplaukiant į uostą ar iškrovimo vietą. Kapitonai užtikrina, kad kompetentingos institucijos galėtų lengvai atpažinti pataisymus. Visus pirminius elektroninio žvejybos žurnalo duomenis ir tų duomenų pataisymus saugo vėliavos valstybės narės kompetentingos institucijos.

5. Nukrypstant nuo 2 ir 3 dalių, Sąjungos žūklės laivų, kurių bendrasis ilgis yra mažesnis nei 12 metrų, kapitonai atitinkamus duomenis ir pranešimą apie išvykimą pateikia ne vėliau kaip po paskutinės žvejybos operacijos pabaigos ir prieš iškrovimo pradžią.

6. Naudoti žvejybos įrankiai registruojami po atitinkamose žvejybos žurnalo skiltyse naudojant XVI priede pateiktus kodus.

III SKYRIUS

Gyvojo svorio nustatymo bendrosios taisyklės

28 straipsnis

Perskaičiavimo koeficientų naudojimas

1. Pildant žvejybos žurnalą, perkrovimo deklaraciją ir iškrovimo deklaraciją, laive laikomų arba perdirbtų žuvų svorį perskaičiuojant į gyvąjį žuvų svorį pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 14 straipsnio 10 dalį, 21 straipsnio 5 dalį ir 23 straipsnio 4 dalį taikomi XII, XIII ir XIV prieduose nustatyti ES perskaičiavimo koeficientai. Jie taikomi ES laivuose laikomiems, perkraunamiems arba iškraunamiems žvejybos produktams.

2. Nukrypstant nuo 1 dalies, kiti nei XII, XIII ir XIV prieduose nustatyti perskaičiavimo koeficientai taikomi, kai:

a) RŽVO priimtose taisyklėse, kurios yra privalomos Sąjungai, arba taisyklėse, priimtose pagal Sąjungos su trečiosiomis šalimis sudarytus TŽPS, yra nustatyti perskaičiavimo koeficientai;

b) konkrečiai žuvų rūšiai ir pateikimui 1 dalyje arba šios dalies a punkte nurodyti perskaičiavimo koeficientai nenustatyti; tokiu atveju taikomas vėliavos valstybės narės priimti perskaičiavimo koeficientai.

3. Nepažeisdamos 2 dalies, kad galėtų stebėti kvotų panaudojimą, perkraunamų ir iškraunamų produktų gyvajam svoriui apskaičiuoti valstybių narių kompetentingos institucijos naudoja 1 dalyje nurodytus ES perskaičiavimo koeficientus.

29 straipsnis

Skaičiavimo būdas

1. Žuvų gyvasis svoris gaunamas perdirbtų žuvų svorį padauginus iš kiekvienai žuvų rūšiai ir pateikimui nustatytų 28 straipsnyje nurodytų perskaičiavimo koeficientų.

2. Bendro pateikimo atveju taikomas tik vienas perskaičiavimo koeficientas, atitinkantis vieną iš bendrai pateikiamų žuvies dalių.

30 straipsnis

Žvejybos žurnale registruojamų įverčių leidžiamo nuokrypio įgyvendinimo bendrosios taisyklės

1. Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 14 straipsnio 3 ir 4 dalyse nurodyti leidžiami nuokrypiai išreiškiami žvejybos žurnalo duomenų procentine dalimi.

2. Žvejybos žurnale užregistruoti laimikio, kuris turi būti iškrautas neišrūšiuotas, įverčiai gali būti apskaičiuojami remiantis reprezentatyviais ėminiais arba naudojant technologijas, kurias taikant galima tiksliau įvertinti bendrą laive laikomą kiekį.

3. Taikant Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 14 straipsnio 3 ir 4 dalis, gyvam jaukui sužvejotos žuvys laikomos sužvejotomis ir laive laikomomis žuvimis.

31 straipsnis

Perkrovimo deklaracijose leidžiamas nuokrypis

Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 21 straipsnio 3 dalyje nurodytas leidžiamas nuokrypis apskaičiuojant perkraunamų ar priimamų kiekvienos rūšies žuvų kiekį gyvojo svorio kilogramais išreiškiamas procentine perkrovimo deklaracijoje nurodyto kiekio dalimi.

32 straipsnis

Žvejybos produktų iškrovimo po vežimo pagal kontrolės planus ir bendros kontrolės programas užbaigimas

Kai žvejybos produktai iš iškrovimo vietos išvežami prieš juos pasveriant pagal kontrolės planą arba bendros kontrolės programą pagal atitinkamai Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 60 straipsnio 3 dalies c ir d punktus, iškrovimas Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 23 straipsnio 2 dalies f ir g punktų, 24 straipsnio 1 ir 2 dalių, 66 straipsnio 1, 3 dalių ir 4 dalies c punkto taikymo tikslais laikomas užbaigtu tik tada, kai žvejybos produktai pasveriami.

33 straipsnis

Dviejų arba daugiau Sąjungos žūklės laivų vykdomos žvejybos operacijos

Nedarant poveikio specialiosioms taisyklėms, jei žvejybos operacijose dalyvauja du ar daugiau Sąjungos žūklės laivų, iškrautas tokių žvejybos operacijų laimikis priskiriamas juos iškrovusiam Sąjungos žūklės laivui, jei iškraunami žvejybos produktai:

— yra sužvejoti skirtingų valstybių narių laivų arba

— yra sužvejoti tos pačios valstybės narės laivų, bet iškraunami ne toje valstybėje narėje, su kurios vėliava tie laivai plaukioja.

IV SKYRIUS

Pardavimo pažymos

34 straipsnis

Bendrosios taisyklės

1. Nedarant poveikio Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 65 straipsnyje nustatytoms išimtims ir jei bendros žuvininkystės politikos taisyklėse nenustatyta kitaip, registruoti pirkėjai, registruoti aukcionai arba gamintojų organizacijos užpildo ir elektroninėmis priemonėmis pateikia pardavimo pažymą pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 62 ir 64 straipsniuose nustatytus reikalavimus ir XIX priede pateiktus nurodymus.

2. Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 64 straipsnio 1 dalyje nurodytas pateikimo tipas apima apdorojimo būklę, kaip nustatyta šio reglamento I priedo 2 lentelėje.

3. Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 64 straipsnio 1 dalies n punkte nurodyta kaina pateikiama valiuta, naudojama toje valstybėje narėje, kurioje vyksta pardavimas.

IV ANTRAŠTINĖ DALIS

PRIEŽIŪRA, INSPEKTAVIMAS IR VYKDYMO UŽTIKRINIMAS

I SKYRIUS

Priežiūros ir inspektavimo ataskaitos

35 straipsnis

Priežiūros ir inspektavimo ataskaitų turinys ir formatas

1. Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 71 straipsnio 3 ir 4 dalyse nurodytos priežiūros ataskaitos rengiamos ir pateikiamos, jei įmanoma, elektroninėmis priemonėmis, laikantis šio reglamento VI priede nustatytų nurodymų ir taisyklių.

2. Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 76 straipsnyje nurodytos inspektavimo ataskaitos rengiamos ir pateikiamos elektroninėmis priemonėmis pagal šio reglamento VII priede nustatytame atitinkamame modulyje išdėstytus nurodymus ir taisykles.

3. Kai priežiūros ar inspektavimo metu nustatomas įtariamas pažeidimas, į atitinkamą priežiūros arba inspektavimo ataskaitą įtraukiami teisiniai ir materialiniai aspektai kartu su visa kita informacija, susijusia su pažeidimu. Kai priežiūros ar inspektavimo metu nustatomi keli įtariami pažeidimai, atitinkami kiekvieno pažeidimo elementai nurodomi atitinkamoje priežiūros arba inspektavimo ataskaitoje.

4. Priežiūros ir inspektavimo ataskaitų duomenys duomenų bazėje saugomi ne trumpiau kaip trejus metus.

36 straipsnis

Elektroninės duomenų bazės taisyklės

Valstybės narės savo priežiūros ir inspektavimo ataskaitose esančius duomenis įkelia į Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 78 straipsnyje nurodytą elektroninę duomenų bazę, kurioje turi būti bent jau priežiūros ir inspektavimo ataskaitų sąrašo sudarymo, rūšiavimo, filtravimo, naršymo ir statistinių duomenų gavimo iš jų funkcijos. Šioje duomenų bazėje registruojama būtinoji informacija yra nurodyta atitinkamai VI ir VII prieduose.

37 straipsnis

Inspektavimo ataskaitų pildymas

1. Inspektavimo ataskaita turi būti įskaitoma ir jos įrašai turi būti aiškūs. Jokio ataskaitos įrašo negalima pašalinti ar pakeisti. Jei ataskaitoje padaroma klaida, atitinkamas pareigūnas aiškiai pažymi ir užregistruoja neteisingą įrašą.

2. Už inspektavimą atsakingas pareigūnas pasirašo arba parengia ataskaitą. Inspektuojamas operatorius pakviečiamas pasirašyti arba priimti ataskaitą. Jei inspektuojamas operatorius negali priimti ar pasirašyti inspektavimo ataskaitos arba atsisako tai padaryti, inspektorius tai pažymi ataskaitos pastabų skirsnyje. Tais atvejais, kai pareigūnai nekalba ta pačia kalba kaip inspektuojamas operatorius, jie imasi tinkamų priemonių, kad jų išvados būtų suprastos.

3. Nepažeidžiant nacionalinės teisės aktų, inspektuojamo operatoriaus parašas arba ataskaitos priėmimas reiškia, kad ataskaita pripažįstama, bet nereiškia, kad sutinkama su jos turiniu.

4. Paprašęs, inspektuojamas operatorius turi teisę susisiekti su savo atstovu arba savo vėliavos valstybės narės kompetentingomis institucijomis.

II SKYRIUS

Sąjungos inspektoriai

38 straipsnis

EŽKA skirtas pranešimas apie Sąjungos inspektorius

Per tris mėnesius nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos valstybės narės ir Komisija elektroniniu būdu pateikia EŽKA pareigūnų, kurie turi būti įtraukti į Sąjungos inspektorių sąrašą pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 79 straipsnį, sąrašą.

39 straipsnis

Sąjungos inspektorių sąrašo priėmimas ir tvarkymas

1. Remdamasi valstybių narių ir Komisijos pagal šio reglamento 38 straipsnį pateikta informacija, EŽKA parengia Sąjungos inspektorių, įskaitant EŽKA pareigūnus, sąrašą, kuris turi būti pateiktas Komisijai priimti per šešis mėnesius nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

2. Į 38 straipsnyje nurodytą Sąjungos inspektorių sąrašą įtraukti pareigūnai:

a) turi didelę patirtį žvejybos kontrolės ir inspektavimo srityje;

b) puikiai išmano Europos Sąjungos žuvininkystės teisės aktus;

c) gerai moka vieną iš oficialiųjų Europos Sąjungos kalbų ir pakankamai gerai moka antrą;

d) yra fiziškai pasirengę vykdyti pareigas ir

e) yra baigę tinkamus mokymus apie saugą jūroje, kai tinkama.

3. Priėmus 1 dalyje nurodytą pradinį sąrašą, valstybės narės ir Komisija iki kiekvienų metų rugsėjo 30 d. praneša EŽKA apie visus sąrašo pakeitimus, kuriuos jos nori taikyti kitais kalendoriniais metais. EŽKA apie tokius pakeitimus praneša Komisijai, kuri kasmet ne vėliau kaip gruodžio 31 d. sąrašą atitinkamai atnaujina. Priklausomai nuo gautų pakeitimų skaičiaus, Komisija gali atnaujinti sąrašą trumpesniais intervalais.

4. Sąrašas ir visi jo pakeitimai skelbiami oficialioje EŽKA interneto svetainėje.

40 straipsnis

RŽVO skirtas pranešimas apie Sąjungos inspektorius

EŽKA RŽVO, kurios šalys yra Sąjunga arba jos valstybės narės, sekretoriatui pateikia Sąjungos inspektorių, kurie turi atlikti inspektavimus vykdydami tos organizacijos veiklą, sąrašą.

41 straipsnis

Sąjungos inspektorių teisės ir pareigos

1. Vykdydami savo pareigas Sąjungos inspektoriai laikosi Europos Sąjungos teisės aktų ir, kai tai taikoma, valstybės narės, kurioje vykdomas inspektavimas, arba, kai inspektavimas vykdomas ne Sąjungos vandenyse, inspektuojamo žvejybos laivo vėliavos valstybės narės nacionalinių teisės aktų ir atitinkamų tarptautinių taisyklių.

2. Sąjungos inspektoriai bet kuriam susijusiam asmeniui, kuris prašo jų tapatybės patvirtinimo, pateikia tarnybinę kortelę, kurioje nurodyta jų tapatybė ir inspektavimo metu vykdomos pareigos. Šiuo tikslu jiems pateikiamas EŽKA išduotas tapatybės nustatymo dokumentas, kuriame nurodoma jų tapatybė ir pareigos.

3. Valstybės narės sudaro sąlygas Sąjungos inspektoriams vykdyti savo pareigas ir suteikia jiems paramą, kuri reikalinga jų užduotims atlikti.

42 straipsnis

Sąjungos inspektorių ataskaitos

1. Sąjungos inspektoriai kasdien pateikia jų vykdomos inspektavimo veiklos suvestinę, įskaitant kiekvieno inspektuoto žvejybos laivo arba plaukiojamosios priemonės pavadinimą ir identifikacijos numerį ir atlikto inspektavimo tipą, valstybės narės, kurios vandenyse buvo vykdomas inspektavimas, kompetentingoms institucijoms, o kai inspektavimas buvo vykdomas ne Sąjungos vandenyse, inspektuoto Sąjungos žvejybos laivo vėliavos valstybei narei, taip pat EŽKA.

2. Jei Sąjungos inspektoriai inspektavimo metu nustato pažeidimą, jie nedelsdami pakrantės valstybės narės kompetentingoms institucijoms, o kai inspektavimas vykdomas ne Sąjungos vandenyse, inspektuojamo žvejybos laivo vėliavos valstybės kompetentingoms institucijoms, taip pat EŽKA pateikia apibendrintą inspektavimo ataskaitą. Tokioje apibendrintoje inspektavimo ataskaitoje nurodoma bent inspektavimo data ir vieta, inspektavimo platformos identifikaciniai duomenys, inspektavimo objekto identifikaciniai duomenys ir nustatyto pažeidimo tipas.

3. Sąjungos inspektoriai per septynias dienas nuo inspektavimo dienos inspektuoto žvejybos laivo arba plaukiojamosios priemonės vėliavos valstybės ir valstybės narės, kurios vandenyse buvo vykdomas inspektavimas, kompetentingoms institucijoms pateikia visos inspektavimo ataskaitos kopiją, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 76 straipsnyje, užpildę reikiamus punktus atitinkamame inspektavimo ataskaitos inspektavimo modulyje, pateiktame VII priede.

43 straipsnis

Tolesni veiksmai po ataskaitų pateikimo

1. Valstybės narės reaguoja į Sąjungos inspektorių pagal šio reglamento 42 straipsnį pateiktas ataskaitas taip pat, kaip į jų pačių pareigūnų pateiktas ataskaitas.

2. Sąjungos inspektorių paskyrusi valstybė narė arba, tam tikrais atvejais, Komisija arba EŽKA bendradarbiauja su valstybe nare, reaguojančia į Sąjungos inspektoriaus pateiktą ataskaitą, siekdama palengvinti teisines ir administracines procedūras.

3. Paprašius Sąjungos inspektorius padeda ir duoda parodymus bet kurios valstybės narės vykdomose pažeidimų nagrinėjimo procedūrose.

III SKYRIUS

Už sunkius pažeidimus taikoma taškų sistema

44 straipsnis

Pranešimas apie sprendimus dėl taškų skyrimo

1. Jei pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 92 straipsnio 10 dalį paskirtos kompetentingos nacionalinės institucijos nėra paskirtoji viena institucija, nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 5 straipsnio 5 dalyje, valstybės narės užtikrina, kad pastaroji būtų informuojama apie visus pagal šį skyrių priimtus sprendimus.

2. Atitinkama vėliavos valstybė narė žvejybos licencijos turėtojui ir kapitonui praneša apie visus pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 92 straipsnio 2 ir 4 dalis jiems skirtus taškus.

3. Valstybės narės pagal nacionalinę teisę nustato procedūras, kuriomis užtikrinama, kad apie atitinkamus sprendimus būtų nedelsiant pranešta žvejybos licencijos turėtojui ir kapitonui.

45 straipsnis

Taškų perkėlimas

Kai žūklės laivas arba žvejybos licencija parduodami, perduodami arba kitu būdu perleidžiamos nuosavybės į juos teisės, laivo savininkas arba žvejybos licencijos turėtojas potencialų būsimą savininką arba licencijos turėtoją informuoja apie taškų, kurie vis dar yra skirti, skaičių. Ši informacija nurodoma pateikiant kompetentingų institucijų išduotą patvirtintą kopiją.

46 straipsnis

Žvejybos licencijų išbraukimas iš atitinkamų sąrašų

1. Jei pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 92 straipsnio 6 dalį žvejybos licencijos galiojimas sustabdomas arba ji panaikinama visam laikui, Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 24 straipsnio 1 dalyje nurodytame nacionaliniame žvejybos laivyno registre prie su žvejybos licencija, kurios galiojimas sustabdytas arba kuri panaikinta visam laikui, siejamo žūklės laivo nurodoma, kad jis žvejybos licencijos neturi. Prie šio žūklės laivo tas pats nurodoma ir Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 24 straipsnio 3 dalyje nurodytame Sąjungos žvejybos laivyno registre.

2. Žvejybos licencijos panaikinimas iš atitinkamų sąrašų pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 92 straipsnio 6 dalį neturi įtakos Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 22 straipsnio 7 dalyje nurodytoms licenciją išdavusios valstybės narės viršutinėms žvejybos pajėgumų riboms.

V ANTRAŠTINĖ DALIS

IŠSKAITYMAS IŠ KVOTŲ IR ŽVEJYBOS PASTANGŲ

47 straipsnis

Išskaitymo iš kvotų ir žvejybos pastangų dėl jų panaudojimo viršijimo bendrosios taisyklės

Žvejybos galimybių panaudojimo viršijimo mastas apskaičiuojamas remiantis žvejybos galimybėmis, kurias valstybė narė turi kiekvieno atitinkamo laikotarpio pabaigoje. Atliekant šį vertinimą atsižvelgiama į keitimąsi žvejybos galimybėmis pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 16 straipsnio 8 dalį, kvotų perkėlimą pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnio 2 dalį arba Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 9 dalį, taip pat kvotų perkėlimą ir keitimąsi jomis su trečiosiomis šalimis arba RŽVO. Be to, atliekant skaičiavimus taip pat atsižvelgiama į turimų žvejybos galimybių perskirstymą pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 37 straipsnį ir žvejybos galimybių išskaitymą pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 105, 106 ir 107 straipsnius.

48 straipsnis

Konsultavimasis dėl žvejybos galimybių išskaitymo

Dėl žvejybos galimybių išskaitymo pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 105 straipsnio 2, 2a, 4 ir 5 dalis ir 106 straipsnio 1, 2 ir 3 dalis Komisija konsultuojasi su susijusia valstybe nare dėl siūlomų priemonių. Susijusi valstybė narė atsakymą Komisijai pateikia per 10 darbo dienų po šios konsultacijos.

VI ANTRAŠTINĖ DALIS

DUOMENYS IR INFORMACIJA

I SKYRIUS

Duomenų patvirtinimas

49 straipsnis

Apibrėžtys

Šiame skyriuje elektroninė duomenų bazė – viena ar daugiau duomenų bazių, kurias valstybės narės sukūrė duomenims tvirtinti pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 109 straipsnio 1 dalį.

50 straipsnis

Duomenų patvirtinimas

1. Kiekviena valstybė narė įdiegia ir įgyvendina duomenų patvirtinimo sistemą, kuria kompetentingoms institucijoms sudaromos sąlygos laikytis Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 109 straipsnio.

2. 1 dalyje nurodyta duomenų patvirtinimo sistema turi atitikti šiuos minimaliuosius reikalavimus:

a) ji turi apimti elektroninę duomenų bazę, kurioje saugomi visi patvirtinti duomenys ir patvirtintini duomenys;

b) joje turi būti numatytos patvirtinimo procedūros, nurodytos 52 straipsnyje;

c) joje turi būti numatytos prieigos prie duomenų procedūros, nurodytos 53 straipsnyje, ir

d) ja turi būti užtikrinama, kad visi šio reglamento 51 straipsnyje nurodytoje elektroninėje duomenų bazėje saugomi duomenys atitiktų pagal Reglamentą (EB) Nr. 1224/2009 reikalaujamus formato, kiekio ir kokybės standartus, įskaitant duomenų tikslumo, išsamumo, nuoseklumo ir pateikimo laiku standartus.

3. 1 dalyje nurodyta patvirtinimo sistema yra visiškai automatizuota ir joje naudojami algoritmai ir kiti automatiniai mechanizmai, įskaitant įspėjimo funkcijas, kurie sudaro sąlygas kompetentingoms institucijoms greitai nustatyti ir ištirti duomenų neatitikimus, klaidas ir trūkstamą informaciją pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 109 straipsnio 3 ir 5 dalis.

51 straipsnis

Elektroninė duomenų bazė duomenims patvirtinti

1. Elektroninėje duomenų bazėje turi būti įdiegtos patvirtinimui būtinos funkcijos. Be to, elektroninėje duomenų bazėje turi būti galima sąraše pateikti, rūšiuoti, filtruoti ir naršyti šiuos duomenis:

a) datą, kurią kompetentingos institucijos gavo duomenis;

b) duomenų įvedimo į elektroninę duomenų bazę datą, jei ji skiriasi nuo a punkte nurodytos datos;

c) bet kokios duomenų kryžminės patikros ir analizės pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 109 straipsnio 1 ir 2 dalies a punktą datą, jei ji skiriasi nuo a arba b punkte nurodytų datų;

d) bet kokio nustatyto duomenų neatitikimo, klaidų ir trūkstamos informacijos bei tolesnių veiksmų pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 109 straipsnio 3 ir 5 dalis datą, jei ji skiriasi nuo c punkte nurodytos datos;

e) užregistruotų duomenų ištaisymo datą, jei ji skiriasi nuo d punkte nurodytos datos, ir tokio ištaisymo priežastis pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 109 straipsnio 4 ir 9 dalis ir

f) duomenų patvirtinimo pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 109 straipsnio 2 dalies a punktą datą.

2. Valstybės narės užtikrina, kad elektroninė duomenų bazė būtų saugi, reguliariai atnaujinama, ją būtų galima plėsti, siekiant atsižvelgti į didėjantį duomenų kiekį, ir, kai įmanoma, ji būtų sąveiki su kitomis sistemomis, kad būtų lengviau keistis duomenimis ir juos integruoti.

3. Valstybės narės užtikrina, kad jų kompetentingoms institucijoms, atsakingoms už elektroninės duomenų bazės tvarkymą, būtų rengiami reikiami mokymai ir jos gautų reikiamą techninę paramą, kad galėtų veiksmingai atlikti savo užduotis.

4. Į elektroninę duomenų bazę įtraukti duomenys saugomi ne trumpiau kaip trejus metus, išskyrus atvejus, kai pagal bendros žuvininkystės politikos taisykles numatyta kitaip arba kai juos būtina saugoti inspektavimams, patikroms, auditams ir tyrimams, be kita ko, susijusiems su skundais ir pažeidimais, arba teisminiams ar administraciniams procesams.

5. Kai duomenys nėra automatiškai saugomi duomenų bazėje, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 109 straipsnio 7 dalyje, valstybės narės užtikrina, kad duomenys būtų įvesti arba suskaitmeninti rankiniu būdu per 20 dienų nuo jų gavimo.

52 straipsnis

Pripažinimo procedūros

1. Valstybės narės taiko, prižiūri, peržiūri nacionalinėje teisėje nustatytas patvirtinimo procedūras ir užtikrina, kad jų būtų laikomasi. Šios patvirtinimo procedūros apima bent 2 dalyje išvardytas veiklos taisykles, kurios turi būti papildytos rizikos valdymu grindžiamomis papildomomis veiklos taisyklėmis, įtrauktomis į nacionalinį patvirtinimo sistemos įgyvendinimo planą pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 109 straipsnio 8 dalį.

2. Visos valstybės narės, tvirtindamos pagal Reglamentą (EB) Nr. 1224/2009 užregistruotus duomenis, įgyvendina šias veiklos taisykles:

a) atliekama automatinė visų Reglamente (EB) Nr. 1224/2009 ir šiame reglamente nustatytų duomenų pateikimo terminų patikra;

b) duomenys tvirtinami siekiant užtikrinti, kad laivo geografinių koordinačių duomenys ŽSC būtų perduodami laikantis Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2025/1766 ([9]) 4 straipsnyje ir šio reglamento 23 straipsnyje nustatytų laiko intervalų;

c) laivo geografinių koordinačių duomenys kryžminiu būdu sutikrinami su:

   1) žvejybos žurnalo duomenimis, siekiant užtikrinti, kad už kiekvieną kalendorinę dieną, kurią laivas nebūna uoste, būtų padarytas bent vienas laivo žurnalo įrašas;

   2) automatinio identifikavimo sistemos duomenimis, kad būtų galima nustatyti bet kokius laivo buvimo vietos ar veiklos neatitikimus;

d) laivo geografinių koordinačių duomenys analizuojami siekiant nustatyti, kada laivai įplaukia į žvejybos pastangų rajonus arba ribojamos žvejybos rajonus, ir nustatyti laivus, iš kurių greičio ir judėjimo matyti, kad jie gali vykdyti neteisėtą žvejybos veiklą ribojamos žvejybos rajone;

([9]) 2025 m. rugpjūčio 27 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2025/1766, kuriuo papildomas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1224/2009 nustatant žuvininkystės kontrolės ir žvejybos veiklos priežiūros bei inspektavimo, taip pat vykdymo užtikrinimo ir atitikties reikalavimams taisykles (OL L, 2025/1766, 2025 11 12, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/1766/oj).

e) laivo žurnalo duomenys, susiję su žvejybos rajonais, žvejybos pastangomis, žvejybos įrankiais ir laimikiu, kryžminiu būdu sutikrinami su taikomomis žvejybos licencijomis ir žvejybos leidimais, įskaitant pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2017/2403 ([10]) išduotus leidimus ir kitus Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 7a straipsnyje nurodytus žvejybos leidimus, siekiant nustatyti ir ištirti neatitikimus;

f) grįžimo į uostą deklaracija kryžminiu būdu sutikrinama su išankstiniais pranešimais apie atvykimą, siekiant užtikrinti, kad, kai teisiškai reikalaujama, apie kiekvieną deklaruotą grįžimą į uostą būtų pateiktas atitinkamas išankstinis pranešimas;

g) žvejybos žurnalo informacijos, įskaitant visus jos pataisymus, perdavimo laikas kryžminiu būdu sutikrinamas su laivo geografinių koordinačių duomenimis, siekiant patikrinti, ar kapitonas duomenis perdavė prieš įplaukdamas į uostą, o jei tai žvejybos laivai, kurių bendrasis ilgis yra mažesnis nei 12 metrų, – ne vėliau kaip būdamas uoste ir iki iškrovimo pradžios;

h) žvejybos žurnaluose ir iškrovimo deklaracijose registruojami kiekvienos rūšies laimikio duomenys, įskaitant atitinkamą geografinį rajoną, kuriame buvo sužvejotos žuvys, kryžminiu būdu sutikrinami, siekiant nustatyti ir ištirti galimus duomenų neatitikimus; atliekant tą kryžminę patikrą, atitinkamas geografinis rajonas yra sužvejojimo rajonas, apibrėžtas bent jau tokiu lygiu, kuris reikalingas kvotų panaudojimo ir žvejybos pastangų stebėsenai;

i) iškrovimo deklaracijose, pardavimo pažymose ir, kai taikoma, perėmimo deklaracijose bei važtos dokumentuose registruojami kiekvienos rūšies laimikio duomenys, įskaitant atitinkamą geografinį rajoną, kuriame buvo sužvejotos žuvys, kryžminiu būdu sutikrinami, siekiant nustatyti ir ištirti galimus duomenų neatitikimus; atliekant tą kryžminę patikrą, atitinkamas geografinis rajonas yra sužvejojimo rajonas, apibrėžtas bent jau tokiu lygiu, kurio reikalaujama pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 58 straipsnio 5 dalies e punkte nustatytas atsekamumo taisykles; kai valstybės narės, teikdamos laimikio ataskaitas pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 33 straipsnio 1 ir 3 dalis, naudoja pardavimo pažymas, sužvejojimo rajonas atitinka minimalųjį detalumą, būtiną kvotų panaudojimui ir žvejybos pastangoms stebėti;

j) žvejybos žurnaluose, iškrovimo deklaracijose ir perkrovimo deklaracijose registruojami kiekvienos rūšies laimikio duomenys kryžminiu būdu sutikrinami tarpusavyje, siekiant nustatyti ir ištirti galimus duomenų neatitikimus ir Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 14 ir 21 straipsniuose nurodytų leidžiamų nuokrypių pažeidimus, ir

k) perkrovimo deklaracijos kryžminiu būdu sutikrinamos su galiojančiais žvejybos leidimais, siekiant įsitikinti, kad laivams leidžiama vykdyti perkrovimo veiklą.

3. Kai žvejybos produktų iš vieno žvejybos reiso kiekiai nurodomi keliose iškrovimo deklaracijose arba perkrovimo deklaracijose arba kai vieno iškrovimo metu iškrauti žvejybos produktų kiekiai nurodomi keliose pardavimo pažymose, važtos dokumentuose arba perėmimo deklaracijose, 1 dalyje nurodytose patvirtinimo procedūrose į tai atsižvelgiama naudojant bet kokį turimą unikalų žvejybos reiso identifikavimo numerį.

4. Vienos ar daugiau valstybių narių prašymu Komisija gali parengti techninės duomenų patvirtinimo gaires.

53 straipsnis

Komisijos ir EŽKA prieiga prie duomenų

Valstybės narės užtikrina, kad Komisija ir EŽKA, pateikusios prašymą, turėtų prieigą prie:

a) visų veiklos taisyklių, įskaitant tai, kaip tos taisyklės yra apibrėžtos, atitinkamus teisės aktus ir vietą, kurioje saugomi patvirtinimo rezultatai, ir

b) visų patvirtinimo rezultatų ir tolesnių priemonių, įskaitant žymenis, nurodančius, ar duomenų elementai buvo ištaisyti, ir, jei taikoma, nuorodas į pažeidimų nagrinėjimo procedūras.

([10]) 2017 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/2403 dėl tvaraus išorės žvejybos laivynų valdymo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1006/2008 (OL L 347, 2017 12 28, p. 81, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2403/oj).

II SKYRIUS

Valstybių narių, Komisijos ir EŽKA keitimosi duomenimis taisyklės

54 straipsnis

Taikymo sritis

Šiame skyriuje nustatomos išsamios keitimosi duomenimis tarp valstybių narių, taip pat tarp valstybių narių ir Komisijos arba EŽKA, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 111 straipsnyje, taisyklės. Į jį taip pat įtrauktos suvestinių laimikio ir žvejybos pastangų duomenų teikimo Komisijai, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 33 straipsnio 2 ir 4 dalyse, taisyklės.

55 straipsnis

Apibrėžtys

Šiame skyriuje vartojamų terminų apibrėžtys:

a) keitimosi duomenimis lygmuo – elektroninis keitimosi žuvininkystės duomenimis tinklas, kuriuo Komisija suteikia galimybę naudotis visoms valstybėms narėms ir EŽKA, kad jos galėtų standartizuotai keistis duomenimis;

b) ataskaita – elektroninėmis priemonėmis užregistruota informacija;

c) pranešimas – ataskaita perdavimo formatu;

d) prašymas – elektroninis pranešimas, kuriuo prašoma pateikti ataskaitų rinkinį;

e) įgyvendinimo dokumentas – dokumentas, kuriame aprašomos išsamios taisyklės, skirtos įvairių UN/FLUX (Jungtinių Tautų universalaus elektroninio keitimosi žvejybos duomenimis kalbos) standartinių sričių, susijusių su elektroniniu keitimusi duomenimis, įgyvendinimui, įskaitant duomenų pateikimo ir patvirtinimo procedūras, kaip numatyta Komisijos po konsultacijų su valstybėmis narėmis.

56 straipsnis

Bendrosios taisyklės

1. Keitimasis visais pranešimais grindžiamas UN/FLUX standartu, kurį pateikia Jungtinių Tautų prekybos lengvinimo ir elektroninio verslo centras (JT CEFACT). Kiekvienai duomenų sričiai naudotini ataskaitų formatai grindžiami atitinkamais UN/FLUX srities standartais, kaip nurodyta XVII priede.

2. Keisdamosi pranešimais apie kiekvieną duomenų sritį, valstybės narės ir, kai taikytina, Komisija ir EŽKA naudoja ataskaitų formatus, pagrįstus atitinkamais JT/FLUX srities standartais, kaip nurodyta XVII priede. Visiems pranešimams jie naudoja taikytinus XSD (XML schemos apibrėžties) failus, taip pat kodų sąrašus ir kodus, kuriuos galima rasti Europos Komisijos Žuvininkystės svetainės puslapyje „Master Data Register“.

3. Valstybės narės, Komisija ir EŽKA, keisdamosi pranešimais, naudojasi naujausiais įgyvendinimo dokumentais, kuriuos galima rasti Europos Komisijos žuvininkystės interneto svetainėje.

4. Valstybės narės, Komisija ir EŽKA užtikrina, kad visose perduodamose ataskaitose ir pranešimuose būtų nurodytas jų unikalus identifikatorius. Visos nurodomos datos ir laikas perduodami suderintuoju pasauliniu laiku (UTC).

5. Kai ataskaitose pateikiama informacija apie Sąjungos žvejybos laivus, CFR numeris įtraukiamas į visus valstybės narės ir Komisijos viena kitai perduodamus duomenis apie žvejybos laivą, kaip reikalaujama Įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/218 8 straipsnio 4 dalyje.

6. Nedarant poveikio pareigoms pagal kitus Sąjungos teisės aktus, valstybės narės:

a) užtikrina, kad pagal šį skyrių gauti duomenys būtų registruojami elektroniniu formatu ir saugiai laikomi elektroninėse duomenų bazėse bent trejus metus, išskyrus atvejus, kai pagal bendros žuvininkystės politikos taisykles numatyta kitaip arba kai duomenis būtina saugoti inspektavimams, patikroms, auditams ir tyrimams, be kita ko, susijusiems su skundais ir pažeidimais, arba teisminiams ar administraciniams procesams;

b) imasi visų būtinų priemonių, kad užtikrintų duomenų naudojimą tik šiame reglamente numatytais tikslais, ir

c) imasi visų būtinų techninių priemonių tokiems duomenims apsaugoti nuo netyčinio ar neteisėto sunaikinimo, netyčinio praradimo, jų būklės pablogėjimo, platinimo ar neleistinos prieigos prie jų.

7. Komisija užtikrina, kad prireikus EŽKA turėtų prieigą prie visų valstybių narių pagal šį skyrių perduotų duomenų. Šia nuostata nedaromas poveikis valstybių narių pareigoms elektroniniu būdu keistis duomenimis su EŽKA, kai to reikalaujama pagal kitus Sąjungos teisės aktus.

57 straipsnis

Paskirtoji institucija

1. Kiekvienoje valstybėje narėje Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 5 straipsnio 5 dalyje nurodyta paskirtoji viena institucija yra atsakinga už visų žvejybos žurnalo duomenų, perduodamų pagal šio reglamento 27 straipsnį, ir, kai įmanoma, visų kitų duomenų, kuriems taikomas šis skyrius, perdavimą, gavimą, tvarkymą ir apdorojimą.

2. Valstybės narės keičiasi paskirtosios institucijos kontaktiniais duomenimis ir apie tuos kontaktinius duomenis taip pat informuoja Komisiją ir EŽKA.

3. Apie visus atitinkamai 1 ir 2 dalyse nurodytų duomenų ir kontaktinių duomenų pakeitimus Komisijai, EŽKA ir kitoms valstybėms narėms pranešama prieš jiems įsigaliojant.

58 straipsnis

Pranešimų siuntimas

1. Visi duomenys perduodami visiškai automatizuotai ir nedelsiant, naudojant keitimosi duomenimis lygmenį.

2. Prieš perduodamas pranešimą siuntėjas atlieka automatinę patikrą, kad patikrintų, ar pranešimas yra teisingas atsižvelgiant į minimaliąsias patvirtinimo taisykles, kaip aprašyta atitinkamuose įgyvendinimo dokumentuose.

3. Gavęs pranešimą, gavėjas apie tai informuoja siuntėją gavimo patvirtinimo pranešimu, grindžiamu UN/FLUX standartu P1000-1 „Bendrieji principai“. Gavimo patvirtinimo pranešimas atitinka atitinkamuose įgyvendinimo dokumentuose aprašytas specifikacijas ir jame nurodoma bent tai, ar pranešimas buvo priimtas, ar atmestas. Jei gavėjas atmeta pranešimą, siuntėjas išnagrinėja atmetimo priežastis ir prireikus nedelsdamas ištaiso duomenis. Tada siuntėjas, laikydamasis įgyvendinimo dokumentuose aprašytų procedūrų, siunčia naują pranešimą su ištaisytais duomenimis. Į gavimo patvirtinimo pranešimus nėra atsakoma.

4. Kai siuntėjas susiduria su techniniu gedimu ir nebegali keistis pranešimais, siuntėjas apie problemą praneša visiems gavėjams ir nedelsdamas imasi atitinkamų veiksmų problemai ištaisyti. Visi gavėjui persiųstini pranešimai saugomi, kol bus išspręsta problema. Pašalinus tokį techninį gedimą, siuntėjas kuo greičiau perduoda neišsiųstus pranešimus.

5. Kai gavėjas susiduria su techniniu gedimu ir nebegali gauti pranešimų, gavėjas apie problemą praneša visoms su keitimosi duomenimis lygmeniu susijusioms šalims ir nedelsdamas imasi atitinkamų veiksmų problemai ištaisyti. Pašalinus tokį techninį gedimą, siuntėjas, gavęs prašymą, pateikia visus trūkstamus pranešimus.

6. Jei dėl keitimosi duomenimis lygmens gedimo neįmanoma keistis duomenimis, Komisija apie tai praneša visoms susijusioms šalims. Siuntėjai visus nepristatytus pranešimus saugo tol, kol problema išsprendžiama. Pašalinus gedimą, Komisija informuoja visas susijusias šalis, o siuntėjai kuo greičiau perduoda visus nepristatytus pranešimus.

7. Valstybės narės ir Komisija nustato automatinio perjungimo procedūras veiklos tęstinumui užtikrinti.

59 straipsnis

Pataisos

Valstybės narės siunčia ataskaitų pataisymus pagal 58 straipsnį ir atitinkamuose įgyvendinimo dokumentuose aprašytas specifikacijas ir procedūras. Ištaisymo ataskaitos turi būti aiškiai pažymėtos ir atpažįstamos, kad jas būtų galima susieti su pirmine ataskaita, kuri jomis yra ištaisoma arba pakeičiama.

60 straipsnis

Keitimasis laivo geografinių koordinačių duomenimis

1. Valstybės narės sukuria ir naudoja sistemas, kurios suteikia galimybę keistis duomenimis pagal šį straipsnį.

2. Vėliavos valstybė narė naudoja UN/FLUX standartu P1000-7 grindžiamą laivo geografinių koordinačių srities XSD (XML schemos apibrėžtį) kaip formatą, kuriuo laivo geografinių koordinačių duomenys perduodami kitoms valstybėms narėms, Komisijai arba EŽKA.

3. Vėliavos valstybės narės, gavusios pagal šio reglamento 21 straipsnį pateiktus laivo geografinių koordinačių duomenis, nedelsdamos užtikrina, kad jie būtų automatiškai perduoti Komisijai. Pakrantės valstybės narės, kartu stebinčios rajoną, gali nurodyti bendrą šio reglamento 21 straipsnyje reikalaujamų duomenų perdavimo adresatą. Jos apie tai praneša Komisijai ir kitoms susijusioms valstybėms narėms.

4. Valstybės narės perduoda Komisijai su jų vėliava plaukiojančių žvejybos laivų geografinių koordinačių duomenis, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 111 straipsnio 3 dalyje. Ši prieiga suteikiama ne trumpiau kaip trejus metus nuo kiekvienų geografinių koordinačių užregistravimo dienos, išskyrus atvejus, kai pagal bendros žuvininkystės politikos taisykles numatyta kitaip arba kai duomenys yra būtini inspektavimams, patikroms, auditams ir tyrimams, be kita ko, susijusiems su skundais ir pažeidimais, arba teisminiams ar administraciniams procesams.

61 straipsnis

Keitimasis žvejybos veiklos duomenimis

1. Valstybės narės sukuria ir naudoja sistemas, kurios suteikia galimybę keistis duomenimis pagal šį straipsnį.

2. Vėliavos valstybė narė UN/FLUX standartu P1000-3 grindžiamą žvejybos veiklos srities XML schemos apibrėžtį naudoja kaip žvejybos žurnalo, išankstinių pranešimų, perkrovimo deklaracijos ir iškrovimo deklaracijos duomenų perdavimo kitoms valstybėms narėms, Komisijai arba EŽKA, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 14, 17, 19a, 21 ir 23 straipsniuose, formatą, laikydamasi šio reglamento XV priedo.

3. Vėliavos valstybės narės, gavusios su jų vėliava plaukiojančių žvejybos laivų žvejybos žurnalo duomenis ir visus jų pataisymus, šiuos kiekvieno žvejybos reiso, prasidedančio paskutiniu išplaukimu iš uosto, duomenis nedelsdamos perduoda pakrantės valstybei narei, kurios vandenyse vykdoma žvejybos veikla, ir Komisijai.

4. Vėliavos valstybės narės, gavusios su jų vėliava plaukiojančių žvejybos laivų iškrovimo arba perkrovimo deklaracijos duomenis ir visus jų pataisymus, juos nedelsdamos perduoda pakrantės valstybei narei, kurios uoste buvo atitinkamai atliekamas iškrovimas arba perkrovimas, ir Komisijai.

5. Vėliavos valstybės narės, gavusios su jų vėliava plaukiojančių žvejybos laivų išankstinius pranešimus ir visus jų pataisymus, juos nedelsdamos perduoda pakrantės valstybei narei, į kurios uostą tie žvejybos laivai ketina įplaukti, ir Komisijai.

6. Vėliavos valstybės narės, gavusios su jų vėliava plaukiojančių žvejybos laivų, kurie vykdo veiklą vandenyse, į kuriuos jų vėliavos valstybės narės turi suverenias teises arba kurie priklauso jų jurisdikcijai, arba už Sąjungos vandenų ribų, žvejybos žurnalo duomenis ir visus jų pataisymus, šiuos kiekvieno žvejybos reiso, prasidedančio paskutiniu išplaukimu iš uosto, duomenis nedelsdamos perduoda Komisijai.

7. Vėliavos valstybės narės, gavusios su jų vėliava plaukiojančių žvejybos laivų iškrovimo arba perkrovimo deklaracijos duomenis ir visus jų pataisymus, juos nedelsdamos perduoda Komisijai, nesvarbu, ar iškrovimas ar perkrovimas atliktas vėliavos valstybės narės ar trečiosios šalies uoste.

8. Vėliavos valstybės narės, gavusios su jų vėliava plaukiojančių žvejybos laivų, kurie įplaukia į jų uostus arba trečiosios šalies uostą, išankstinius pranešimus ir visus jų pataisymus, juos nedelsdamos perduoda Komisijai.

9. Kai su valstybės narės vėliava plaukiojantis žvejybos laivas žvejybos reiso metu įplaukia į kitos pakrantės valstybės narės Sąjungos vandenis, vėliavos valstybė narė pakrantės valstybei narei suteikia prieigą prie viso žvejybos reiso, prasidedančio išplaukimu ir pasibaigiančiu iškrovimu, visų žvejybos veiklos duomenų ir jais keičiasi, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 110 straipsnyje ir 111 straipsnio 1 dalyje. Ši prieiga suteikiama ne trumpiau kaip trejus metus nuo žvejybos reiso pradžios, išskyrus atvejus, kai pagal bendros žuvininkystės politikos taisykles numatyta kitaip arba kai duomenys yra būtini inspektavimams, patikroms, auditams ir tyrimams, be kita ko, susijusiems su skundais ir pažeidimais, arba teisminiams ar administraciniams procesams.

10. Valstybės narės perduoda Komisijai visus su jų vėliava plaukiojančių žvejybos laivų žvejybos veiklos duomenis, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 111 straipsnio 3 dalyje, apimančius visą žvejybos reisą nuo išplaukimo iki iškrovimo pabaigos. Ši prieiga suteikiama ne trumpiau kaip trejus metus nuo žvejybos reiso pradžios, išskyrus atvejus, kai pagal bendros žuvininkystės politikos taisykles numatyta kitaip arba kai duomenys yra būtini inspektavimams, patikroms, auditams ir tyrimams, be kita ko, susijusiems su skundais ir pažeidimais, arba teisminiams ar administraciniams procesams.

11. Kitos valstybės narės pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 80 straipsnį inspektuojamo žvejybos laivo vėliavos valstybė narė inspektuojančios valstybės narės prašymu tai valstybei narei perduoda Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 110 straipsnyje ir 111 straipsnio 1 dalyje nurodytus tuo metu laivo vykdomo žvejybos reiso elektroninius žvejybos veiklos duomenis, apimančius laikotarpį nuo išplaukimo iki prašymo pateikimo.

12. Šiame straipsnyje nurodytuose prašymuose nurodoma, ar atsakyme turi būti pateikti pirminiai duomenys su pataisymais ar tik konsoliduoti duomenys. Prašymą gavusi valstybė narė atsakymą sugeneruoja automatiškai ir jį perduoda nedelsdama.

13. Sąjungos žvejybos laivų kapitonai bet kuriuo metu turi saugią prieigą prie vėliavos valstybės narės duomenų bazėje saugomos savo žvejybos žurnalų informacijos ir perkrovimo deklaracijų, išankstinių pranešimų ir iškrovimo deklaracijų duomenų.

62 straipsnis

Keitimasis su pardavimu susijusiais duomenimis

1. Valstybės narės sukuria ir naudoja sistemas, kuriomis užtikrinamas keitimasis duomenimis pagal šį straipsnį.

2. Valstybės narės UN/FLUX standartu P1000-5 grindžiamą pardavimo srities XML schemos apibrėžtį naudoja kaip pardavimo pažymų ir perėmimo deklaracijų duomenų perdavimo kitoms valstybėms narėms, Komisijai arba EŽKA, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 62 ir 66 straipsniuose, formatą.

3. Kai pirminis pardavimas arba perėmimas vykdomas valstybės narės, kuri nėra vėliavos valstybė narė, teritorijoje, valstybė narė, kurios teritorijoje įvyko pirminis pardavimas arba perėmimas, gavusi pardavimo pažymų ir perėmimo deklaracijų duomenis, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 64 ir 66 straipsniuose, juos nedelsdama perduoda vėliavos valstybei narei ir Komisijai. Pardavimo pažymos taip pat perduodamos valstybei narei, kurios teritorijoje žvejybos produktai buvo iškrauti.

4. Kai pirminis pardavimas vykdomas vėliavos valstybės narės teritorijoje, vėliavos valstybė narė, gavusi pardavimo pažymų duomenis, juos nedelsdama perduoda valstybei narei, kurios teritorijoje žvejybos produktai buvo iškrauti, ir Komisijai.

5. Kai pirminis pardavimas vykdomas už Sąjungos ribų, vėliavos valstybė narė, gavusi pardavimo pažymų duomenis, juos nedelsdama perduoda Komisijai.

6. Kai perėmimas vykdomas vėliavos valstybės narės teritorijoje arba už Sąjungos ribų, vėliavos valstybė narė, gavusi perėmimo deklaracijos duomenis, juos nedelsdama perduoda Komisijai.

7. Valstybė narė, kurios teritorijoje įvyko pirminis pardavimas arba perėmimas, gavusi prašymą, vėliavos valstybei narei, valstybei narei, kurios teritorijoje žvejybos produktai buvo iškrauti, ir Komisijai suteikia prieigą prie pardavimo pažymų ir perėmimo deklaracijų duomenų, kaip nurodyta 3 ir 4 dalyse. Ši prieiga suteikiama ne trumpiau kaip trejus metus po pirminio pardavimo ar perėmimo, išskyrus atvejus, kai pagal bendros žuvininkystės politikos taisykles numatyta kitaip arba kai duomenys yra būtini inspektavimams, patikroms, auditams ir tyrimams, be kita ko, susijusiems su skundais ir pažeidimais, arba teisminiams ar administraciniams procesams.

8. Vėliavos valstybė narė suteikia prieigą Komisijai prie pardavimo pažymų ir perėmimo deklaracijų duomenų, kaip nurodyta 5 ir 6 dalyse. Ši prieiga suteikiama ne trumpiau kaip trejus metus nuo pirminio pardavimo ar perėmimo, išskyrus atvejus, kai pagal bendros žuvininkystės politikos taisykles numatyta kitaip arba kai duomenys yra būtini inspektavimams, patikroms, auditams ir tyrimams, be kita ko, susijusiems su skundais ir pažeidimais, arba teisminiams ar administraciniams procesams.

9. Šiame straipsnyje nurodytus prašymus valstybė narė, į kurią kreipiamasi, sugeneruoja automatiškai ir nedelsdama perduoda.

63 straipsnis

Keitimasis važtos dokumentų duomenimis

1. Valstybės narės sukuria ir naudoja sistemas, kurios suteikia galimybę:

a) perduoti važtos dokumentų pranešimus;

b) gauti važtos dokumentų pranešimus, susijusius su žvejybos produktais:

   i) gautais iš laivų, plaukiojančių su jų vėliava arba vykdančių veiklą vandenyse, į kuriuos jos turi suverenias teises arba kurie priklauso jų jurisdikcijai;

   ii) gabenamais iš jų teritorijų arba į jas;

   iii) gabenamais tranzitu per jų teritoriją;

c) atsakyti į Komisijos arba EŽKA prašymus;

d) į kitų valstybių narių prašymus.

2. Valstybės narės UN/FLUX standartu P1000-5 grindžiamą pardavimo srities XML schemos apibrėžtį naudoja kaip važtos dokumentų duomenų perdavimo kitoms valstybėms narėms, Komisijai arba EŽKA, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 68 straipsnyje, formatą.

64 straipsnis

Keitimasis su inspektavimu ir priežiūra susijusiais duomenimis

1. Valstybės narės sukuria ir naudoja sistemas, kurios suteikia galimybę keistis duomenimis pagal šį straipsnį.

2. Valstybės narės UN/FLUX standartu P1000-8 grindžiamą inspektavimo ir priežiūros srities XML schemos apibrėžtį naudoja kaip inspektavimo ir priežiūros duomenų perdavimo kitoms valstybėms narėms, Komisijai arba EŽKA, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 71, 76, 78, 83, 110 ir 111 straipsniuose, formatą.

3. Kai inspektavimą ar priežiūrą vykdo valstybė narė, kuri nėra vėliavos valstybė narė, inspektuojanti valstybė narė, gavusi susijusius inspektavimo ir priežiūros ataskaitos duomenis, nedelsdama juos perduoda vėliavos valstybei narei, pakrantės valstybei narei (jei tai nėra inspektuojanti valstybė narė) ir Komisijai.

4. Kai pagal VII priedo 7 modulį atliekamas be laivo žvejojančio operatoriaus žvejybos inspektavimas arba pagal VII priedo 8 modulį atliekamas paprastųjų tunų auginimo ūkių inspektavimas, inspektuojanti valstybė narė, gavusi inspektavimo ataskaitos duomenis, juos nedelsdama perduoda Komisijai.

5. Kai pagal VII priedo 4 modulį atliekamas prekyvietės inspektavimas patalpose, kuriose perdirbami žvejybos produktai, gauti iš valstybės narės, kuri nėra vėliavos valstybė narė, inspektuojanti valstybė narė, gavusi inspektavimo ataskaitos duomenis, nedelsdama juos perduoda vėliavos valstybei narei, pakrantės valstybei narei, iškrovimo valstybei narei (jei tai nėra pakrantės valstybė narė) ir Komisijai.

6. Kai pagal VII priedo 5 modulį atliekamas transporto inspektavimas valstybėje narėje, kuri nėra vėliavos valstybė narė, inspektuojanti valstybė narė, gavusi inspektavimo ataskaitos duomenis, nedelsdama juos perduoda vėliavos valstybei narei, iškrovimo valstybei narei, pakrantės valstybei narei (jei tai nėra inspektuojanti valstybė narė), tranzito valstybei narei (-ėms), žvejybos produktų paskirties valstybei narei ir Komisijai.

7. Kai inspektavimą arba priežiūrą atlieka vėliavos valstybė narė, ta valstybė narė, gavusi inspektavimo ir priežiūros ataskaitos duomenis, juos nedelsdama perduoda Komisijai.

8. Prieigą prie inspektavimo ir priežiūros ataskaitos duomenų:

a) vėliavos valstybė narė ir inspektuojanti valstybė narė (-ės), gavusios prašymą, suteikia bet kuriai valstybei narei, dalyvaujančiai inspektavime ir priežiūroje;

b) vėliavos valstybė narė, gavusi prašymą, suteikia valstybei narei, ketinančiai atlikti inspektavimą;

c) inspektuojanti valstybė narė ir vėliavos valstybė narė, gavusios prašymą, suteikia Komisijai arba EŽKA ir

d) jei ši veikla vykdoma pagal jungtinės veiklos planą (JVP), EŽKA, gavusi prašymą, suteikia atitinkamai valstybei narei, dalyvaujančiai įgyvendinant tą JVP.

Prieiga prie tokių duomenų suteikiama ne trumpiau kaip trejus metus po inspektavimo ar priežiūros, išskyrus atvejus, kai pagal bendros žuvininkystės politikos taisykles numatyta kitaip arba kai duomenys yra būtini inspektavimams, patikroms, auditams ir tyrimams, be kita ko, susijusiems su skundais ir pažeidimais, arba teisminiams ar administraciniams procesams.

9. Nedarant poveikio tarptautiniams susitarimams, kurie yra privalomi Sąjungai:

a) kai valstybė narė atlieka trečiosios šalies laivo inspektavimą ar priežiūrą, valstybė narė, gavusi inspektavimo ir priežiūros ataskaitos duomenis, nedelsdama juos persiunčia atitinkamai trečiajai šaliai, valstybei narei arba trečiajai šaliai, kurioje buvo atliktas inspektavimas ar priežiūra (jei tai kita šalis), ir Komisijai;

b) prieigą prie trečiųjų šalių laivų, kuriuos inspektavo arba pastebėjo valstybė narė, inspektavimo ir priežiūros ataskaitų duomenų ta valstybė narė, gavusi prašymą, suteikia mažiausiai trejus metus nuo inspektavimo arba pastebėjimo datos pakrantės valstybei narei (jei tai yra kita šalis), bet kuriai valstybei narei, ketinančiai atlikti inspektavimą, Komisijai arba EFCA;

c) prieigą prie vėliavos valstybės narės žvejybos laivų, kuriuos inspektavo arba pastebėjo trečioji šalis, inspektavimo ir priežiūros ataskaitų duomenų ta vėliavos valstybė narė, gavusi pašymą, suteikia mažiausiai trejus metus nuo inspektavimo arba pastebėjimo datos pakrantės valstybei narei (jei tai yra kita šalis), bet kuriai valstybei narei, ketinančiai atlikti inspektavimą, Komisijai arba EFCA.

10. Atsakymus į bet kokį pagal šį straipsnį pateiktą prašymą valstybė narė, į kurią kreipiamasi, sugeneruoja automatiškai ir juos nedelsdama perduoda.

65 straipsnis

Suvestinių laimikio ir žvejybos pastangų duomenų perdavimas

1. Valstybės narės, perduodamos suvestinius laimikio ir žvejybos pastangų duomenis Komisijai, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 33 straipsnio 2 ir 4 dalyse, naudoja UN/FLUX standartu P1000-12 grindžiamą XML schemos apibrėžtį.

2. Pranešami laimikio kiekiai nurodomi remiantis iškrautų žuvų kiekiais. Jei laimikis dar neiškrautas, pranešamas apytikris laimikio kiekis, pateikiant nuorodą „laikoma laive“ arba nuorodą „perkrauta“, jei laimikis perkrautas ir po perkrovimo laikomas laive. Pataisymas nurodant tikslų žuvų svorį ir iškrovimo šalį turi būti perduodamas iki mėnesio, einančio po iškrovimo, 15 dienos.

3. Jei pagal Sąjungos teisės aktus reikalaujama kelių laimikio ataskaitų, kuriose išteklių ir rūšių duomenys turi būti apibendrinti įvairiais lygmenimis, duomenys apie šiuos išteklius ar rūšis pateikiami detaliausioje iš reikalaujamų ataskaitų.

VII ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮGYVENDINIMAS

I SKYRIUS

Savitarpio pagalba

1 skirsnis

Bendrosios nuostatos

66 straipsnis

Taikymo sritis

1. Šiame skyriuje nustatomos valstybių narių administracinio bendradarbiavimo tarpusavyje, su trečiosiomis šalimis, Komisija ir EŽKA siekiant užtikrinti veiksmingą Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 ir šio reglamento taikymą sąlygos. Valstybėms narėms tai neužkerta kelio prireikus diegti kitas administracinio bendradarbiavimo formas.

2. Pagal šį skyrių valstybės narės neįpareigojamos vienos kitoms teikti pagalbą, jei tuo galėtų būti pažeidžiama jų nacionalinė teisinė sistema, viešoji politika, saugumas ar kiti esminiai interesai. Prieš atmesdama prašymą suteikti pagalbą valstybė narė, į kurią kreipiamasi, tariasi su prašymą pateikusia valstybe nare, kad būtų nustatyta, ar pagalbos neįmanoma suteikti iš dalies, laikantis specialių terminų ir sąlygų. Jeigu prašymo suteikti pagalbą neįmanoma patenkinti, apie šį sprendimą nedelsiant pranešama prašymą pateikusiai valstybei narei bei Komisijai arba EŽKA ir nurodomos tokio sprendimo priežastys.

3. Šis skyrius neturi įtakos baudžiamojo proceso ir savitarpio pagalbos baudžiamosiose bylose taisyklių, įskaitant teisminio tyrimo slaptumo taisykles, taikymui valstybėse narėse.

67 straipsnis

Išlaidos

Valstybės narės pačios apmoka savo išlaidas, kurios patiriamos tenkinant prašymą suteikti pagalbą, ir nereikalauja atlyginti išlaidų, patirtų taikant šį skyrių.

68 straipsnis

Valstybių narių paskirtoji institucija

Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 5 straipsnio 5 dalyje nurodyta viena institucija veikia kaip centrinė koordinavimo įstaiga, atsakinga už šio skyriaus taikymą.

69 straipsnis

Pranešimas apie tolesnes priemones

1. Jeigu atsiliepdamos į pagal šį skyrių pateiktą prašymą suteikti pagalbą arba po spontaninio apsikeitimo informacija nacionalinės institucijos nusprendžia imtis tolesnių priemonių, kurias galima įgyvendinti tik gavus administracinės ar teisminės institucijos leidimą ar jai pareikalavus, susijusiai valstybei narei ir Komisijai arba EŽKA šios institucijos perduoda visą su bendros žuvininkystės politikos taisyklių nesilaikymu susijusią informaciją apie tas priemones.

2. Bet kokiam 1 dalyje nurodytam pranešimui turi būti gautas išankstinis administracinės arba teisminės institucijos leidimas, jei tokio leidimo reikalaujama pagal nacionalinę teisę.

2 skirsnis

Pagalbos prašymai

70 straipsnis

Prašymų ir atsakymų perdavimas

1. Prašymus siunčia tik prašymą pateikusios valstybės narės paskirtoji institucija, Komisija arba EŽKA valstybės narės, į kurią kreipiamasi, paskirtajai institucijai. Visi atsakymai į prašymus perduodami tuo pačiu būdu.

2. Savitarpio pagalbos prašymai ir atitinkami atsakymai pateikiami raštu ir, jei įmanoma, elektroninėmis priemonėmis.

3. Atitinkamos paskirtosios institucijos prieš pateikdamos prašymus susitaria dėl kalbų, kuriomis surašomi prašymai ir atsakymai. Jeigu susitarti nepavyksta, prašymai perduodami prašymą teikiančios valstybė narės valstybine kalba (-omis), o atsakymai siunčiami valstybės narės, į kurią kreipiamasi, valstybine kalba (-omis).

71 straipsnis

Prašymai pateikti informaciją

1. Prašymą pateikusios valstybės narės, Komisijos arba EŽKA prašymu valstybė narė pateikia visą susijusią informaciją, būtiną siekiant nustatyti, ar buvo padarytas bendros žuvininkystės politikos taisyklių pažeidimas arba ar yra pagrįstų įtarimų, kad jis gali būti padarytas. Ši informacija pateikiama per 68 straipsnyje nurodytą paskirtąją instituciją.

2. Prašymą pateikusios valstybės narės, Komisijos arba EŽKA prašymu valstybė narė, į kurią kreipiamasi, atlieka atitinkamus administracinius tyrimus dėl operacijų, kuriomis pažeidžiamos arba kuriomis, prašymą pateikusiai valstybei narei panašu, pažeidžiamos bendros žuvininkystės politikos taisyklės, visų pirma dėl Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 90 straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodytų sunkių pažeidimų. Valstybė narė, į kurią kreipiamasi, šio administracinio tyrimo rezultatus perduoda prašymą pateikusiai valstybei narei ir Komisijai arba EŽKA.

3. Prašymą pateikusios valstybės narės arba Komisijos ar EŽKA prašymu valstybė narė, į kurią kreipiamasi, prašymą pateikusios valstybės narės kompetentingam pareigūnui gali leisti kartu su valstybės narės, į kurią kreipiamasi, arba Komisijos ar EŽKA pareigūnais dalyvauti atliekant 2 dalyje nurodytus administracinius tyrimus. Jeigu pagal nacionalines nuostatas dėl baudžiamojo proceso tam tikrų veiksmų imtis leidžiama tik pagal nacionalinius įstatymus specialiai paskirtiems pareigūnams, prašymą pateikusios valstybės narės pareigūnai atliekant šiuos veiksmus nedalyvauja. Jiems taip pat draudžiama dalyvauti apieškant patalpas arba oficialiai apklausiant asmenis pagal baudžiamosios teisės nuostatas. Valstybėje narėje, į kurią kreipiamasi, esantys prašymą pateikusios valstybės pareigūnai yra visą laiką pasirengę pateikti jų tapatybę ir oficialias pareigas patvirtinantį raštišką įgaliojimą.

4. Prašymą pateikusios valstybės narės prašymu valstybė narė, į kurią kreipiamasi, jai pateikia visus turimus dokumentus ar patvirtintas kopijas, susijusius su bendros žuvininkystės politikos taisyklių pažeidimu.

5. Prašymai pateikti informaciją ir atsakymai į juos teikiami naudojant VIII priede pateiktą standartinę formą.

72 straipsnis

Informacija, kuriai gauti nereikia išankstinio prašymo

Kiekviena pakrantės valstybė narė kitoms valstybėms narėms ir Komisijai elektroniniu formatu (struktūrizuotoje kableliais atskirtų verčių rinkmenoje arba kitu standartizuotu rinkmenų formatu, skirtu keistis erdviniais duomenimis ir leidžiančiu kitų valstybių narių sistemoms ir Komisijai atlikti automatizuotą tvarkymą) perduoda išsamų geografinių koordinačių (platuma ir ilguma, išreikštos dešimtainiais laipsniais naudojant 1984 m. pasaulinę geodezinių koordinačių sistemą), kuriomis apibrėžiama jos išskirtinė ekonominė zona arba kita žvejybos zona, į kurią ji turi suverenias teises arba kuri priklauso jos jurisdikcijai, sąrašą. Ji taip pat laiku praneša kitoms valstybėms narėms ir Komisijai apie visus šių koordinačių pakeitimus prieš jiems įsigaliojant.

73 straipsnis

Atsakymų į prašymus pateikti informaciją pateikimo terminas

1. Valstybė narė, į kurią kreipiamasi, 71 straipsnio 1 dalyje nurodytą informaciją pateikia kuo greičiau ir be kuriuo atveju ne vėliau kaip per 4 savaites nuo prašymo gavimo dienos. Valstybė narė, į kurią kreipiamasi, ir prašymą pateikusi valstybė narė, Komisija arba EŽKA gali susitarti dėl kitokios trukmės laikotarpio.

2. Jei valstybė narė, į kurią kreipiamasi, iki galutinio termino atsakymo pateikti negali, ji prašymą pateikusiai valstybei narei arba Komisijai ar EŽKA raštu praneša priežastis, dėl kurių ji negali pateikti atsakymo, ir nurodo, kada ji mano galėsianti atsakyti.

74 straipsnis

Prašymai pateikti administracinį pranešimą

1. Prašymą pateikusios valstybės narės prašymu valstybė narė, į kurią kreipiamasi, laikydamasi savo nacionalinių pranešimo apie panašius dokumentus ir sprendimus taisyklių, praneša prašymą pateikusios valstybės narės nurodytam fiziniam ar juridiniam asmeniui apie visus dokumentus ir sprendimus, susijusius su Reglamentu (EB) Nr. 1224/2009 ir jo įgyvendinimo teisės aktais, kuriuos parengė prašymą pateikusios valstybės narės administracinės institucijos ir kurie turi būti įteikti valstybės narės, į kurią kreipiamasi, teritorijoje.

2. Valstybė narė, į kurią kreipiamasi, savo atsakymą prašymą pateikusiai valstybei narei per šio reglamento 68 straipsnyje nurodytą paskirtąją instituciją perduoda nedelsdama, kai tik gaunamas pranešimas.

3. Prašymai pateikti pranešimą ir atsakymai į juos teikiami naudojant IX ir X prieduose pateiktas standartines formas.

3 skirsnis

Valstybių narių ryšiai su Komisija ir EŽKA

75 straipsnis

Valstybių narių ir Komisijos ar EŽKA keitimasis pranešimais

1. Kiekviena valstybė narė nedelsdama perduoda Komisijai ir, jei įmanoma, EŽKA visą, jos nuomone, svarbią informaciją apie metodus, praktiką ar naujas tendencijas, kurie buvo naudojami arba įtariama, kad buvo naudojami bendros žuvininkystės politikos taisyklių pažeidimų, ypač sunkių pažeidimų, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 90 straipsnio 2 ir 3 dalyse, atvejais.

2. Komisija ir, kai aktualu, EŽKA nedelsdamos perduoda valstybėms narėms visą informaciją, kuri padėtų joms geriau įgyvendinti Reglamentą (EB) Nr. 1224/2009 arba šį reglamentą ir užtikrinti jų vykdymą.

76 straipsnis

Komisijos arba EŽKA vykdomas koordinavimas

1. Jei valstybė narė sužino apie operacijas, kuriomis pažeidžiamos arba panašu, kad yra pažeidžiamos bendros žuvininkystės politikos taisyklės, ypač jei tai Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 90 straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodyti sunkūs pažeidimai, ir kurios yra svarbios Sąjungos lygmeniu, ji nedelsdama pateikia Komisijai arba EŽKA visą svarbią informaciją, reikalingą faktams nustatyti. Komisija arba EŽKA tą informaciją perduoda kitoms atitinkamoms valstybėms narėms.

2. Taikant 1 dalį, operacijos, kuriomis pažeidžiamos bendros žuvininkystės politikos taisyklės, ypač jei tai sunkūs pažeidimai, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 90 straipsnio 2 ir 3 dalyse, laikomos svarbiomis Sąjungos lygmeniu, ypač kai:

a) jos yra susijusios arba gali būti susijusios su dviem ar daugiau valstybių narių arba

b) valstybei narei atrodo tikėtina, kad panašios operacijos taip pat buvo vykdomos kitose valstybėse narėse.

3. Jei Komisija arba EŽKA mano, kad operacijos, kuriomis pažeidžiamos bendros žuvininkystės politikos taisyklės, ypač jei tai Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 90 straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodyti sunkūs pažeidimai, buvo įvykdytos dviejose ar daugiau valstybių narių, ji apie tai informuoja atitinkamas valstybes nares, kurios kuo greičiau atlieka tyrimus. Atitinkamos valstybės narės Komisijai ar EŽKA nedelsdamos perduoda tų tyrimų išvadas.

4 skirsnis

Valstybių narių ryšiai su trečiosiomis šalimis

77 straipsnis

Keitimasis informacija su trečiosiomis šalimis

1. Kai valstybė narė iš trečiosios šalies arba RŽVO gauna informacijos, kuri yra svarbi veiksmingam Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 ir šio reglamento įgyvendinimui, tą informaciją per šio reglamento 68 straipsnyje nurodytą paskirtąją instituciją ji perduoda kitoms atitinkamoms valstybėms narėms, Komisijai ir, kai įmanoma, EŽKA, jei tai leidžiama pagal dvišalius susitarimus su ta trečiąja šalimi arba tos RŽVO taisykles.

2. Atsižvelgdama į su trečiąja šalimi sudarytą dvišalį susitarimą arba RFMO taisykles, pagal šį skyrių gautą informaciją valstybė narė per savo paskirtąją instituciją gali perduoti tai trečiajai šaliai arba tai RFMO. Šią informaciją ji perduoda pasikonsultavusi su jai pačiai informaciją pateikusia valstybe nare ir laikydamasi Sąjungos ir nacionalinių teisės aktų, susijusių su asmenų apsauga tvarkant jų asmens duomenis.

3. Komisija arba EŽKA pagal TŽPS ar Sąjungos ir trečiųjų šalių sudarytus žvejybos partnerystės susitarimus arba per RŽVO ar panašias struktūras, kurių susitariančioji šalis arba bendradarbiaujančioji šalis, kuri nėra susitariančioji šalis, yra Sąjunga, gali perduoti atitinkamą informaciją apie bendros žuvininkystės politikos taisyklių pažeidimą kitoms tų susitarimų, organizacijų ar struktūrų šalims, gavusi informaciją pateikusios valstybės narės sutikimą ir laikydamasi Reglamento (ES) 2018/1725.

II SKYRIUS

Pareiga teikti ataskaitas

78 straipsnis

Valstybių narių teikiamų ataskaitų turinys ir formatas

1. Valstybės narės, rengdamos Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 93b straipsnyje nurodytą metinę kontrolės ir inspektavimo ataskaitą, naudojasi XVIII priede nustatyta būtinąja informacija.

2. Valstybės narės, rengdamos Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 118 straipsnio 1 dalyje nurodytą penkerių metų ataskaitą, naudojasi XI priede nustatyta būtinąja informacija.

VIII ANTRAŠTINĖ DALIS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

79 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 404/2011 panaikinimas

1. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 404/2011 panaikinamas.

2. Nukrypstant nuo 1 dalies:

a) 10 straipsnis ir 71–77 straipsniai toliau taikomi iki 2027 m. sausio 10 d.;

b) 61, 62 ir 63 straipsniai toliau taikomi iki 2028 m. sausio 10 d.

80 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio priemonės

Kai Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 nuostatos laivams, kurių bendrasis ilgis mažesnis nei 12 metrų, pradedamos taikyti vėliau nei 2026 m. sausio 10 d., tokiems laivams taikomos Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 404/2011 nuostatos toliau taikomos tiems laivams iki tos dienos, kurią tokiems laivams pradedamos taikyti šio reglamento nuostatos.

81 straipsnis

Asmens duomenų apsauga ir tvarkymas

Valstybės narės užtikrina, kad pagal šį reglamentą surinkti asmens duomenys būtų tvarkomi tik pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 112 straipsnį.

82 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2026 m. sausio 10 d.

Tačiau

a) 11, 49, 50, 51, 52, 53 ir 63 straipsniai taikomi nuo 2027 m. sausio 10 d.;

b) 20 straipsnio 1 dalis taikoma nuo 2028 m. sausio 10 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2025 m. spalio 17 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

I PRIEDAS

1 lentelė

Produktų pateikimo triraidžiai kodai

Triraidis produktų pateikimo kodas	Pateikimas	Apibūdinimas
CBF	Menkės išklotinė (*escalado*)	HEA (be galvos), su oda, su stuburu, su uodega
CLA	Žnyplės	Tik žnyplės
DWT	ICCAT kodas	Be žiaunų, skrosta, be dalies galvos, be pelekų
FIL	Filė	HEA + GUT (išdarinėta) + TLD (be uodegos), be kaulų, iš kiekvienos žuvies gaunami du vienas nuo kito atskirti filė gabalai
FIS	Filė ir filė be odos	FIL + SKI (be odos), iš kiekvienos žuvies gaunami du vienas nuo kito atskirti filė gabalai
FSB	Filė su oda, su kaulais	Filė su oda, su kaulais
FSP	Filė be odos, su stambiosiomis ašakomis	Filė su oda, su stambiosiomis ašakomis
GHT	Skrosta, be galvos, be uodegos	GUH (išdarinėta ir be galvos) + TLD
GUG	Skrosta, be žiaunų	Pašalinti viduriai ir žiaunos
GUH	Skrosta, be galvos	Pašalinti viduriai ir galva
GUL	Skrosta, su kepenimis	GUT, kepenų dalys nepašalintos
GUS	Skrosta, be galvos, be odos	GUH + SKI
GUT	Skrosta	Pašalinti visi viduriai
HEA	Be galvos	Be galvos
JAP	Japoniškas pjovimas	Skersinis pjovimas, pašalinant visas dalis nuo galvos iki pilvo
JAT	Japoniškas pjovimas, be uodegos	Japoniškas pjovimas, uodega pašalinta
LAP	Dviguba filė, su uodega	Dviguba filė, HEA, su oda, su uodega, su pelekais
LVR	Kepenys	Tik kepenys. Jei naudojamas bendras pateikimas, nurodyti kodą LVR-C
OTH	Kita	Bet kuris kitas pateikimas ([1])
ROE	Ikrai	Tik ikrai. Jei naudojamas bendras pateikimas, nurodyti kodą ROE-C

Triraidis produktų pateikimo kodas	Pateikimas	Apibūdinimas
SAD	Sausai sūdyta	Be galvos, su oda, su stuburu, su uodega, džiovinta ir tiesiogiai sūdyta
SAL	Mažai sūdyta sūryme	CBF, sūdyta
SGH	Sūdyta, skrosta, be galvos	GUH, sūdyta
SGT	Sūdyta, skrosta	GUT, sūdyta
SKI	Be odos	Be odos
SUR	Surimio produktai	Surimio produktai
TAL	Uodegos	Tik uodegos
TLD	Be uodegos	Be uodegos
TNG	Liežuviai	Tik liežuvis. Jei naudojamas bendras pateikimas, nurodyti kodą TNG-C
TUB	Kalmarų liemuo be čiuopiklių	Kalmarų liemuo be čiuopiklių
WHL	Neišdarinėta	Žuvys neapdorotos
WNG	Sparnai	Tik sparnai

([1]) Kai žvejybos laivo kapitonai iškrovimo arba perkrovimo deklaracijoje naudoja OTH pateikimo kodą (reiškiantį „Kita“), jie tiksliai apibūdina, kas šiuo kodu nurodoma.

2 lentelė

Apdorojimo būklė

Kodas	Valstybė
ALI	Gyva
BOI	Virta
DRI	Džiovinta
FRE	Šviežia
FRO	Užšaldyta
SAL	Sūdyta

II PRIEDAS

BŪTINOJI INFORMACIJA ŽVEJYBOS LICENCIJOJE

1. **Žūklės laivo duomenys** ([1])

Bendrasis laivyno registro numeris ([2])

Žūklės laivo pavadinimas ([3])

Vėliavos valstybė / registracijos šalis

Registracijos uostas (pavadinimas ir nacionalinis kodas)

Išorės registracijos raidės ir skaitmuo (-enys) ([4])

Tarptautinis radijo šaukinys (IRCS) ([5])

2. **Licencijos turėtojas / žūklės laivo savininkas / žūklės laivo atstovas**

Fizinio arba juridinio asmens vardas, pavardė (pavadinimas) ir adresas

3. **Žvejybos pajėgumų apibūdinimas**

Variklio galia (kW) ([6])

Talpa (GT) ([7])

Bendrasis ilgis ([7])

Pagrindinis žvejybos įrankis ([8])

Pagalbinis žvejybos įrankis ([8])

KITOS NACIONALINĖS PRIEMONĖS, JEI YRA

([1]) Ši informacija nurodoma žvejybos licencijoje tik kai laivas įregistruojamas Sąjungos žvejybos laivyno registre pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/218 nuostatas.

([2]) Pagal Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2017/218.

([3]) Jei tai žūklės laivai, turintys pavadinimą.

([4]) Pagal šį reglamentą.

([5]) Pagal Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2017/218, jei tai žūklės laivai, kuriems privaloma turėti IRCS.

([6]) Pagal Reglamentą (ES) 2017/1130.

([7]) Pagal Reglamentą (ES) 2017/1130. Ši informacija nurodoma žvejybos licencijoje tik kai laivas įregistruojamas Sąjungos žvejybos laivyno registre pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/218 nuostatas.

([8]) Pagal Tarptautinę standartizuotą statistinę žvejybos įrankių klasifikaciją (ISSCFCG).

III PRIEDAS

BŪTINOJI ŽVEJYBOS LEIDIMUOSE NURODOMA INFORMACIJA

A. **Identifikavimas**

1. Bendrasis laivyno registro numeris ([1])

2. Žūklės laivo pavadinimas ([2])

3. Išorės registracijos raidės ir skaitmenys ([3])

B. **Žvejybos sąlygos**

1. Išdavimo data

2. Galiojimo laikotarpis

3. Leidimo sąlygos, įskaitant, jei taikoma, žuvų rūšis, zoną ir žvejybos įrankį:

	Nuo ../../.. iki ../../..	Nuo ../../.. iki ../../..	Nuo ../../.. iki ../../..	Nuo ../../.. iki ../../..	Nuo ../../.. iki ../../..	Nuo ../../.. iki ../../..
Zonos						
Rūšys						
Žvejybos įrankiai						
Kitos sąlygos						

4. Kiti reikalavimai, atsižvelgiant į žvejybos leidimo paraišką.

([1]) Pagal Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2017/218.

([2]) Jei tai žūklės laivai, turintys pavadinimą.

([3]) Pagal šį reglamentą.

IV PRIEDAS

BŪTINOJI INFORMACIJA, SUSIJUSI SU SĄJUNGOS ŽVEJYBOS LAIVŲ, IŠSKYRUS ŽŪKLĖS LAIVUS, LEIDIMAIS

A. IDENTIFIKAVIMAS

1. **Žvejybos laivo duomenys ([1])**

Bendrasis laivyno registro numeris ([2])

Žvejybos laivo pavadinimas ([3])

Vėliavos valstybė / registracijos šalis

Registracijos uostas (pavadinimas ir nacionalinis kodas)

Išorės registracijos raidės ir skaitmenys ([4])

Tarptautinis radijo šaukinys (IRCS) ([5])

Fizinio arba juridinio asmens vardas, pavardė (pavadinimas) ir adresas

2. **Laivo charakteristikos**

Variklio galia (kW) ([6])

Talpa (GT) ([7])

Bendrasis ilgis ([7])

KITOS NACIONALINĖS PRIEMONĖS, JEI YRA

B. SĄLYGOS

1. Išdavimo data

2. Galiojimo laikotarpis

3. Veikla, kurią vykdyti žvejybos laivui išduotas leidimas, ir geografinė zona

4. Bet kokie kiti reikalavimai, susiję su prašymu išduoti leidimą, nurodytu Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 7a straipsnyje.

(1) Kai taikytina, ši informacija nurodoma žvejybos licencijoje tik tada, kai laivas įregistruojamas Sąjungos žvejybos laivyno registre pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/218 nuostatas.

(2) Pagal Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2017/218.

(3) Jei tai žvejybos laivai, turintys pavadinimą.

(4) Pagal šį reglamentą.

(5) Pagal Reglamentą (EB) Nr. 2017/218, jei tai žvejybos laivai, kuriems privaloma turėti IRCS.

(6) Pagal Reglamentą (ES) 2017/1130.

(7) Pagal Reglamentą (ES) 2017/1130. Kai taikytina, ši informacija nurodoma žvejybos licencijoje tik tada, kai laivas įregistruojamas Sąjungos žvejybos laivyno registre pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/218 nuostatas.

V PRIEDAS

NURODOMŲJŲ PLŪDURŲ CHARAKTERISTIKOS

NEPRIVALOMA **VIRŠŪNĖ** **ŽENKLAS / RADARAS** **ATŠVAITAS**
Ruožuotos švytinčios juostos
Mirksintys geltoni žiburiai
Vėliavos **Tarp viršutinės ir apatinės vėliavų – 20 cm atstumas**
Apatinės vėliavos apatinis kraštas turi būti ne mažiau kaip 1 metro atstumu virš plūdės viršūnės
Plūdė
Stabilizatorius

VAKARINIAI NURODOMIEJI PLŪDURAI

NEPRIVALOMA **VIRŠŪNĖ** **ŽENKLAS / RADARAS** **ATŠVAITAS**
Dvi ruožuotos švytinčios juostos
Du mirksintys geltoni žiburiai
Dvi spalvotos vėliavos **Tarp viršutinės ir apatinės vėliavų – 20 cm atstumas**
Apatinės vėliavos apatinis kraštas turi būti ne mažiau kaip 1 metro atstumu virš plūdės viršūnės
Plūdė
Stabilizatorius

RYTINIAI NURODOMIEJI PLŪDURAI

NEPRIVALOMA **VIRŠŪNĖ** **ŽENKLAS / RADARAS** **ATŠVAITAS**
Viena ruožuota švytinti juosta
Vienas mirksintis geltonas žiburys
Viena spalvota vėliava
Apatinės vėliavos apatinis kraštas turi būti ne mažiau kaip 1 metro atstumu virš plūdės viršūnės
Plūdė
Stabilizatorius

TARPINIAI NURODMIEJI PLŪDURAI

NEPRIVALOMA **VIRŠŪNĖ** **ŽENKLAS / RADARAS** **ATŠVAITAS**
Viena ruožuota švytinti juosta
Vienas mirksintis geltonas žiburys
Viena balta vėliava
Apatinės vėliavos apatinis kraštas turi būti ne mažiau kaip 1 metro atstumu virš plūdės viršūnės
Plūdė
Stabilizatorius

VI PRIEDAS

INFORMACIJOS, KURIĄ BŪTINA PATEIKTI PILDANT PRIEŽIŪROS ATASKAITAS APIE PASTEBĖTUS IR APTIKTUS ŽVEJYBOS LAIVUS, SĄRAŠAS

Bendra informacija

1. Priežiūros ataskaitos nuoroda
2. Laivo pastebėjimo arba aptikimo data ir laikas (UTC)
3. Kilmės valstybė narė ir (arba) kompetentingos institucijos pavadinimas
4. Priežiūros laivo ar orlaivio tipas ir identifikavimo duomenys
5. Priežiūros laivo ar orlaivio geografinės koordinatės ir buvimo vieta tuo metu, kai buvo pastebėtas arba aptiktas laivas

Žvejybos laivo duomenys

6. Vėliavos valstybė
7. Pavadinimas
8. Registracijos uostas ir išorės registracijos numeris
9. Tarptautinis radijo šaukinys
10. CFR numeris arba, jei netaikoma, žvejybos laivo IMO numeris arba kitas unikalus žvejybos laivo identifikatorius
11. Apibūdinimas
12. Tipas
13. Laivo pradinės geografinės koordinatės ir buvimo vieta tuo metu, kai jis buvo pastebėtas arba aptiktas
14. Laivo plaukimo kursas ir greitis tuo metu, kai jis buvo pastebėtas arba aptiktas
15. Veikla

Kita informacija

16. Pastebėjimo arba aptikimo priemonė
17. Ryšys su žvejybos laivu
18. Pokalbio su žvejybos laivu duomenys
19. Jūrų judriosios radijo ryšio tarnybos (MMS) identifikatorius (jei taikoma)
20. Pastebėjimo arba aptikimo įrašas, įskaitant visas turimas nuotraukas, vaizdo įrašus ir laivo geografinių koordinačių duomenis
21. Pažeidimai ir pastabos
22. Pastabos

23. Pridedami dokumentai

24. Ataskaitą užpildęs pareigūnas ir jo parašas

Priežiūros ataskaitų pildymo nurodymai

1. Pateikiama kuo išsamesnė informacija.

2. Nurodomos geografinės koordinatės (platuma ir ilguma) ir tikslūs buvimo vietos duomenys (ICES kvadratas, GFCM geografinis parajonis, NAFO, NEAFC arba CECAF parajonis, FAO rajonas, parajonis ir kvadratas ir, jei buvimo vieta sausumoje, uostas).

3. Vėliavos valstybė, žvejybos laivo pavadinimas, registracijos uostas, išorės registracijos raidės ir skaitmenys, IRCS ir IMO numeris arba, jei netaikoma, kitas unikalus žvejybos laivo identifikatorius: gaunama iš to, kas matoma ar aptinkama žvejybos laive arba yra susiję su juo, arba palaikant radijo ryšį su žvejybos laivu, arba gaunama patikrinus oficialiuose šaltiniuose (visais atvejais turi būti nurodytas informacijos šaltinis).

4. Žvejybos laivo apibūdinimas (jei apžiūrima vizualiai). skiriamieji požymiai, jei yra. Nurodoma, ar buvo įmanoma pamatyti žvejybos laivo pavadinimą ir jo registracijos uostą, ar ne. Nurodomos laivo korpuso ir antstato spalvos, stiebų skaičius, laivo tiltelio padėtis, kamino ilgis ir t. t.

5. Pastebėto žvejybos laivo tipas ir žvejybos įrankiai: pvz., ūdomis žvejojantys laivai, traleriai, vilkikai, žvejybos produktų perdirbimo laivai, transportinis laivas (FAO tarptautinių standartų žvejybos laivų ir įrangos statistinė klasifikacija, įskaitant jų technines charakteristikas, jei taikoma).

6. Pastebėto arba aptikto žvejybos laivo veikla, jei taikoma. Nurodoma visa laivo vykdyta veikla: žvejyba, žvejybos įrankių statymas, iškėlimas, žuvų perkrovimas, perkėlimas, žvejybos įrankio vilkimas, tranzitas, inkaravimas ar bet kokia kita veikla (nurodoma), taip pat pateikiama informacija apie konkrečios veiklos datą, laiką, laivo geografines koordinates, plaukimo kursą ir greitį.

7. Pastebėjimo arba aptikimo priemonė, kai taikoma: išsami informacija apie tai, kaip laivas buvo pastebėtas ar aptiktas, pvz., vizualiai, LSS, įskaitant laivo stebėjimo įtaisą, radarą, radijo ryšį ar kitas stebėjimo priemones (reikia pateikti išsamią informaciją).

8. Ryšys su žvejybos laivu. Pažymima, ar buvo užmegztas ryšys su laivu (TAIP/NE), ir nurodoma ryšio priemonė (radijo ryšys ar kt. (nurodyti)).

9. Pokalbio duomenys. Pateikiama visų pokalbių su laivu santrauka, kurioje nurodomas asmens (-ų), su kuriuo (-iais) buvo susisiekta pastebėtame arba aptiktame laive, vardas (-ai) ir pavardė (-ės), pilietybė ir pareigos.

10. Pastebėjimo arba aptikimo užfiksavimas. Nurodoma, kaip buvo užfiksuotas laivo pastebėjimas arba aptikimas: padarytos nuotraukos, vaizdo ar garso įrašai ar parengta rašytinė ataskaita.

11. Pastabos. Pateikiama bet kokių kitų pastabų.

12. Pridedami dokumentai. Jei įmanoma, pateikiamas pridedamų įrodymų sąrašas, įskaitant, be kita ko, nuotraukas, vaizdo įrašus, palydovinius vaizdus ir laivo brėžinį (nubraižomas žvejybos laivo profilis, nurodant visas skiriamąsias konstrukcijas, profilį, stiebus ir ženklus, kurie galėtų būti naudojami identifikavimui).

Išsamios instrukcijos, kuriomis turi būti vadovaujamasi pildant ataskaitas, pateikiamos Europos Komisijos Žuvininkystės svetainės puslapyje „Master Data Register“.

Elektroninio keitimosi priežiūros ataskaitomis taisyklės

Elektroninio keitimosi priežiūros ataskaitomis tikslu Europos Komisijos Žuvininkystės svetainės puslapyje „Master Data Register“ pateikiama XML schemos apibrėžtis. Šioje svetainėje taip pat pateikiami keičiantis inspektavimo ataskaitomis naudotini įgyvendinimo dokumentai.

VII PRIEDAS

INSPEKTAVIMO ATASKAITOS

BŪTINOJI INFORMACIJA, PATEIKIAMA PILDANT INSPEKTAVIMO ATASKAITAS

Inspektavimo ataskaitų pildymo nurodymai

Pateikiama kuo išsamesnė informacija. Įrašoma tinkama ir turima informacija. Išsamios instrukcijos, kuriomis turi būti vadovaujamasi pildant ataskaitas, pateikiamos Europos Komisijos Žuvininkystės svetainės puslapyje „Master Data Register“.

Elektroninio keitimosi inspektavimo ataskaitomis taisyklės

Elektroninio keitimosi inspektavimo ataskaitomis tikslu Europos Komisijos Žuvininkystės svetainės puslapyje „Master Data Register“ pateikiama inspektavimo XML schemos apibrėžtis. Šioje svetainėje taip pat pateikiami keičiantis inspektavimo ataskaitomis naudotini įgyvendinimo dokumentai.

(*)	privaloma.
(**)	privaloma, jei yra / taikoma.

1 MODULIS. ŽVEJYBOS LAIVO INSPEKTAVIMAS JŪROJE

1. Inspektavimo ataskaitos nuoroda (*)

2. Ataskaitos parengimo data (*)

Inspektuojančioji institucija

3. Inspektavimo laivas (vėliava, pavadinimas, tarptautinis radijo šaukinys ir, jei yra, išorės registracijos raidės ir skaitmenys) (*)

4. Inspektavimo pradžios data (*)

5. Inspektavimo pradžios laikas (*)

6. Inspektavimo pabaigos data (*)

7. Inspektavimo pabaigos laikas (*)

8. Inspektavimo laivo geografinės koordinatės (platuma, ilguma) (*)

9. Inspektavimo laivo buvimo vieta (išsami informacija apie žvejybos rajoną) (*)

Atsakingasis inspektorius

10. Vardas, pavardė arba ID (*)

11. Inspektoriaus unikalus identifikatorius (pvz., tarnybinės kortelės numeris) (*)

12. Paskyrimų tarnyba (EŽKA, valstybė narė, kita) (*)

Kitas inspektorius (-iai)

13. Kito inspektoriaus (-ių) vardas (-ai), pavardė (-ės) arba ID (**)

14. Kito inspektoriaus (-ių) unikalus identifikatorius (pvz., tarnybinės kortelės numeris) (**)

15. Kito inspektoriaus (-ių) paskyrimų tarnyba (EŽKA, valstybė narė, kita) (**)

Inspektuojamas žvejybos laivas

16. Vėliavos valstybė (*)

17. Pavadinimas (**)

18. Išorės registracijos raidės ir skaitmenys (*)

19. Laivo tipas (*)

20. Laivo geografinės koordinatės ir buvimo vieta, jei jos skiriasi nuo inspektavimo laivo geografinių koordinačių ir buvimo vietos (platuma, ilguma, išsami informacija apie žvejybos rajoną) (*)

21. Registracijos liudijimo Nr. (*)

22. Tarptautinis radijo šaukinys (**)

23. IMO numeris (**)

24. CFR numeris (**)

25. Savininko duomenys (vardas, pavardė, pilietybė, e. paštas, telefonas ir adresas) (*)

26. Frachtuotojo duomenys (vardas, pavardė, pilietybė, e. paštas, telefonas ir adresas) (**)

27. Atstovo duomenys (vardas, pavardė, pilietybė, e. paštas, telefonas ir adresas) (**)

28. Kapitono duomenys (vardas, pavardė, pilietybė, telefonas ir adresas) (*)

29. Radijo šaukinys prieš įlipant į laivą (**)

30. Žvejybos žurnalas užpildytas prieš inspektavimą (**)

31. Trapas (*)

Geležinkelių riedmenų įranga

32. Apdorojimo įrangos duomenys (**)

33. Atitiktis pelaginės žvejybos laivams taikomiems laimikio tvarkymo ir iškrovimo apribojimams (Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 54b straipsnis) (**)

34. Atitiktis automatinės rūšiavimo įrangos naudojimo apribojimams (Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 54c straipsnis) (**)

35. Veikianti nuotolinės elektroninės stebėsenos sistema (**)

36. Veikianti ilgalaikės variklio galios stebėsenos sistema (**)

37. Prarastiems įrankiams susigrąžinti skirta įranga (**)

Dokumentų ir leidimų inspektavimas

38. Variklio varomosios galios patikrinimas (**)

39. Dokumentai, kuriuose nurodomas talpyklų kalibravimas, ir brėžiniai, susiję su pelaginės žvejybos laivų, žvejojančių atlantines skumbres, atlantines silkes ir paprastąsias staurides NEAFC konvencijos rajone, laimikio tvarkymo ir iškrovimo pajėgumais (**)

40. Žvejybos licencijos duomenys (**)

41. Žvejybos leidimo duomenys (**)

42. Laivo stebėjimo įtaisas veikia (*)

43. Nuotolinė elektroninė stebėsena veikia (**)

44. Žvejybos žurnalo nuoroda (*)

45. Sąjungos žvejybos reiso identifikavimo numeris (*)

46. Išankstinio pranešimo nuoroda (**)

47. Pranešimo tikslas (**)

48. Žuvų laikymo triumų sertifikatas (**)

49. Žuvų laikymo planas (**)

50. Duomenų apie atšaldyto jūros vandens talpyklų neužpildytas ertmes lentelės (**)

51. Vėliavos valstybės leidimo sverti laive duomenys (**)

52. Svėrimo laive įrangos sertifikatas (**)

53. Narystė gamintojų organizacijoje (**)

54. Paskutinio uosto, į kurį įplaukta, duomenys (uostas, valstybė ir data) (**)

Laimikio inspektavimas

55. Informacija apie laive laikomą laimikį (rūšys, produkto svoriu išreikštas kiekis ir, jei taikoma, individų skaičius, įskaitant neverslinio dydžio žuvis, pateikimas ir apdorojimo būklė, sužvejojimo rajonas) (**)

56. Leidžiamas nuokrypis kiekvienai rūšiai (**)

57. Atskiras neverslinio dydžio žuvų registravimas (**)

58. Demersinių žuvų išteklių, kuriems taikomi daugiamečiai planai, laikymas atskirai (**)

59. Neverslinio dydžio žuvų laikymas atskirai (**)

60. Svėrimo patikrinimas, dėžių / taros vienetų skaičiavimas, duomenų apie neužpildytas ertmes lentelės arba atrankinė patikra (**)

61. Informacijos apie žuvų išmetimą į jūrą (rūšys, kiekiai) registravimas (**)

Įrankių inspektavimas

62. Įrankio duomenys (tipas) (**)

63. Tinklo priedo (-ų) arba įtaiso (-ų) duomenys (tipas) (**)

64. Tinklo akių dydžio arba matmenų duomenys (**)

65. Siūlo duomenys (tipas, storis, siūlo storio vertinimo rezultatai) (**)

66. Įrankio ženklinimas (**)

Inspektavimo pastabos ir veiksmai

67. Pažeidimai arba pastabos (**)

68. Inspektorių pastabos (**)

69. Kapitono pastabos (**)

70. Veiksmai, kurių imtasi (**)

71. Inspektorių parašai (**)

72. Atsakingo fizinio asmens parašas (**)

2 MODULIS. ŽVEJYBOS LAIVO (-Ų) INSPEKTAVIMAS PERKROVIMO METU

1. Inspektavimo ataskaitos nuoroda (*)

2. Inspektavimo ataskaitos data (*)

Inspektuojančioji institucija

3. Inspektavimo laivas (vėliava, pavadinimas, tarptautinis radijo šaukinys ir, jei yra, išorės registracijos raidės ir skaitmenys) (*)

4. Inspektavimo pradžios data (*)

5. Inspektavimo pradžios laikas (*)

6. Inspektavimo pabaigos data (*)

7. Inspektavimo pabaigos laikas (*)

8. Inspektavimo laivo geografinės koordinatės (platuma, ilguma) (*)

9. Inspektavimo laivo buvimo vieta (išsami informacija apie žvejybos rajoną) (*)

10. Uosto vieta (**)

11. Paskirtasis uostas (*)

Atsakingasis inspektorius

12. Vardas, pavardė arba ID (*)

13. Inspektoriaus unikalus identifikatorius (pvz., tarnybinės kortelės numeris) (*)

14. Paskyrimų tarnyba (EŽKA, valstybė narė, kita) (*)

Kitas inspektorius (-iai)

15. Kito inspektoriaus (-ių) vardas (-ai), pavardė (-ės) arba ID (**)

16. Kito inspektoriaus (-ių) unikalus identifikatorius (pvz., tarnybinės kortelės numeris) (**)

17. Kito inspektoriaus (-ių) paskyrimų tarnyba (EŽKA, valstybė narė, kita) (**)

Žvejybos laivo, iš kurio perkraunama, inspektavimas

18. Vėliavos valstybė (*)

19. Pavadinimas (**)

20. Išorės registracijos raidės ir skaitmenys (*)

21. Laivo tipas (*)

22. Laivo geografinės koordinatės ir buvimo vieta, jei jos skiriasi nuo inspektavimo laivo geografinių koordinačių ir buvimo vietos (platuma, ilguma, išsami informacija apie žvejybos rajoną) (**)

23. Registracijos liudijimo Nr. (*)

24. Tarptautinis radijo šaukinys (**)

25. IMO numeris (**)

26. CFR numeris (**)

27. Savininko duomenys (vardas, pavardė, pilietybė, e. paštas, telefonas ir adresas) (*)

28. Frachtuotojo duomenys (vardas, pavardė, pilietybė, e. paštas, telefonas ir adresas) (**)

29. Atstovo duomenys (vardas, pavardė, pilietybė, e. paštas, telefonas ir adresas) (**)

30. Kapitono duomenys (vardas, pavardė, pilietybė, telefonas ir adresas) (*)

31. Laivo stebėjimo įtaiso patikrinimas prieš įlipant į laivą (**)

32. Žvejybos žurnalas užpildytas prieš perkrovimą (*)

Žvejybos laivo, iš kurio perkraunama, dokumentų ir leidimų inspektavimas

33. Žvejybos licencijos duomenys (**)

34. Žvejybos leidimo duomenys (*)

35. Perkrovimo leidimo duomenys (*)

36. Laivo stebėjimo įtaisas veikia (*)

37. Žvejybos žurnalo nuoroda (*)

38. Išankstinio pranešimo nuoroda (**)

39. Sąjungos žvejybos reiso identifikavimo numeris, įskaitant numerį, susijusį su laive laikomu laimikiu (**)

40. Išankstinio pranešimo tikslas (įskaitant NNN žvejybai taikomą režimą) (**)

41. Paskutinio uosto, į kurį įplaukta, duomenys (uostas, valstybė ir data) (*)

Žvejybos laivo, iš kurio perkraunama, laimikio inspektavimas

42. Informacija apie laive laikomą laimikį (prieš perkrovimą) (rūšys, produkto svoriu išreikštas kiekis ir, jei taikoma, individų skaičius, įskaitant neverslinio dydžio žuvis, pateikimas ir apdorojimo būklė, sužvejojimo rajonas) (**)

43. Leidžiamas nuokrypis kiekvienai rūšiai (**)

44. Perkrauto laimikio duomenys (rūšys, produkto, įskaitant neverslinio dydžio žuvis, svoriu išreikštas kiekis, pateikimas ir sužvejojimo rajonas) (**)

45. Taikomi perskaičiavimo koeficientai ir laikymo koeficientai (**)

Žvejybos laivo, į kurį perkraunama, inspektavimas

46. Vėliavos valstybė (*)

47. Pavadinimas (**)

48. Išorės registracijos raidės ir skaitmenys (*)

49. Laivo tipas (*)

50. Laivo geografinės koordinatės ir buvimo vieta, jei jos skiriasi nuo inspektavimo laivo geografinių koordinačių ir buvimo vietos (platuma, ilguma, išsami informacija apie žvejybos rajoną) (*)

51. Registracijos liudijimo Nr. (*)

52. Tarptautinis radijo šaukinys (**)

53. IMO numeris (**)

54. CFR numeris (**)

55. Savininko duomenys (vardas, pavardė, pilietybė, e. paštas, telefonas ir adresas) (*)

56. Frachtuotojo duomenys (vardas, pavardė, pilietybė, e. paštas, telefonas ir adresas) (**)

57. Atstovo duomenys (vardas, pavardė, pilietybė, e. paštas, telefonas ir adresas) (**)

58. Kapitono duomenys (vardas, pavardė, pilietybė, telefonas ir adresas) (*)

59. Laivo stebėjimo įtaiso patikrinimas prieš įlipant į laivą (**)

60. Žvejybos žurnalas užpildytas prieš perkrovimą (*)

Žvejybos laivo, į kurį perkraunama, dokumentų ir leidimų inspektavimas

61. Žvejybos licencijos duomenys (**)

62. Laivo stebėjimo įtaisas veikia (*)

63. Žvejybos žurnalo nuoroda (*)

64. Sąjungos žvejybos reiso identifikavimo numeris, įskaitant numerį, susijusį su laive laikomu laimikiu (**)

65. Išankstinio pranešimo nuoroda (**)

66. Išankstinio pranešimo tikslas (**)

67. Paskutinio uosto, į kurį įplaukta, duomenys (uostas, valstybė ir data) (*)

Žvejybos laivo, į kurį perkraunama, laimikio inspektavimas

68. Informacija apie laive laikomą laimikį (prieš perkrovimą) (rūšys, produkto svoriu išreikštas kiekis ir, jei taikoma, individų skaičius, įskaitant neverslinio dydžio žuvis, pateikimas ir apdorojimo būklė, sužvejojimo rajonas) (**)

69. Informacija apie laimikį, perkrautą iš kito į šį laivą (rūšys, produkto svoriu išreikštas kiekis ir, jei taikoma, individų skaičius, įskaitant neverslinio dydžio žuvis, pateikimas ir apdorojimo būklė, sužvejojimo rajonas) (**)

Inspektavimo pastabos ir veiksmai

70. Pažeidimai arba pastabos (**)

71. Inspektorių pastabos (**)

72. Kapitono pastabos (**)

73. Veiksmai, kurių imtasi (**)

74. Inspektorių parašai (**)

75. Kapitono (-ų) parašas (-ai) (**)

3 MODULIS. ŽVEJYBOS LAIVO INSPEKTAVIMAS UOSTE ARBA IŠKROVIMO METU IR PRIEŠ PIRMINĮ PARDAVIMĄ

1. Inspektavimo ataskaitos nuoroda (*)

2. Inspektavimo ataskaitos data (*)

Inspektuojančioji institucija

3. Inspektavimo pradžios data (*)

4. Inspektavimo pradžios laikas (*)

5. Inspektavimo pabaigos data (*)

6. Inspektavimo pabaigos laikas (*)

7. Uosto / iškrovimo vietos buvimo vieta (**)

8. Paskirtasis uostas / iškrovimo vieta (*)

Atsakingasis inspektorius

9. Vardas, pavardė arba ID (*)

10. Inspektoriaus unikalus identifikatorius (pvz., tarnybinės kortelės numeris) (*)

11. Paskyrimų tarnyba (EŽKA, valstybė narė, kita) (*)

Kitas inspektorius (-iai)

12. Kito inspektoriaus (-ių) vardas (-ai), pavardė (-ės) arba ID (**)

13. Kito inspektoriaus (-ių) unikalus identifikatorius (pvz., tarnybinės kortelės numeris) (**)

14. Kito inspektoriaus (-ių) paskyrimų tarnyba (EŽKA, valstybė narė, kita) (**)

Inspektuojamas žvejybos laivas

15. Vėliavos valstybė (*)

16. Pavadinimas (**)

17. Išorės registracijos raidės ir skaitmenys (*)

18. Laivo tipas (*)

19. Registracijos liudijimo Nr. (*)

20. Tarptautinis radijo šaukinys (**)

21. IMO numeris (**)

22. CFR numeris (**)

23. Savininko duomenys (vardas, pavardė, pilietybė, e. paštas, telefonas ir adresas) (*)

24. Tikrojo savininko duomenys (vardas, pavardė, pilietybė, e. paštas, telefonas ir adresas) (**)

25. Frachtuotojo duomenys (vardas, pavardė, pilietybė, e. paštas, telefonas ir adresas) (**)

26. Atstovo duomenys (vardas, pavardė, pilietybė, e. paštas, telefonas ir adresas) (**)

27. Kapitono duomenys (vardas, pavardė, pilietybė, telefonas ir adresas) (*)

28. Laivo stebėjimo įtaiso patikrinimas prieš atvykimą iškrauti (*)

29. Žvejybos žurnalas užpildytas prieš atvykimą (**)

Dokumentų ir leidimų inspektavimas

30. Žvejybos licencijos duomenys (**)

31. Žvejybos leidimo duomenys (**)

32. Leidimo įplaukti į uostą ir iškrauti laimikį duomenys (*)

33. Žvejybos žurnalo nuoroda (*)

34. Sąjungos žvejybos reiso identifikavimo numeris (**)

35. Išankstinio pranešimo nuoroda (**)

36. Išankstinio pranešimo tikslas (įskaitant NNN žvejybai taikomą režimą) (**)

37. Žuvų laikymo triumų sertifikatas (**)

38. Žuvų laikymo planas (**)

39. Duomenų apie atšaldyto jūros vandens talpyklų neužpildytas ertmes lentelės ir brėžiniai, susiję su pelaginės žvejybos laivų, žvejojančių atlantines skumbres, atlantines silkes, šiaurinius žydruosius merlangus ir paprastąsias staurides NEAFC konvencijos rajone, laimikio tvarkymo ir iškrovimo pajėgumais (**)

40. Vėliavos valstybės leidimo sverti laive duomenys (**)

41. Svėrimo laive įrangos sertifikatas (**)

42. Narystė gamintojų organizacijoje (**)

43. Paskutinio uosto, į kurį įplaukta, duomenys (uostas, valstybė ir data) (*)

Laimikio inspektavimas

44. Informacija apie laive laikomą laimikį (rūšys, produkto svoriu išreikštas kiekis ir, jei taikoma, individų skaičius, įskaitant neverslinio dydžio žuvis, pateikimas ir apdorojimo būklė, sužvejojimo rajonas) (**)

45. Leidžiamas nuokrypis kiekvienai rūšiai (**)

46. Atskiras neverslinio dydžio žuvų registravimas (**)

47. Informacija apie iškrautą laimikį (rūšys, produkto, įskaitant neverslinio dydžio žuvis, svoriu išreikštas kiekis, pateikimo ir sužvejojimo rajonas) (**)

48. Patikrintas mažiausias išteklių išsaugojimą užtikrinantis orientacinis dydis (**)

49. Ženklinimas (**)

50. Svėrimo patikrinimas, dėžių / taros vienetų skaičiavimas arba atrankinė patikra iškrovimo metu (**)

51. Išsami informacija apie įgaliotąjį svėrimo operatorių, nurodytą KR 60 straipsnio 5 dalyje (**)

52. Žuvų laikymo vietos patikrinimas po iškrovimo (**)

53. Laimikio svėrimas iškraunant (**)

Laimikio perkrovimas iš kito žvejybos laivo (-ų)

54. Žvejybos laivo (-ų), iš kurio (-ių) perkraunama, duomenys (pavadinimas, išorės registracijos numeris, tarptautinis radijo šaukinys, Tarptautinės jūrų organizacijos numeris, CFR numeris, vėliava) (**)

55. Perkrovimo deklaracijos duomenys (**)

56. Sąjungos žvejybos reiso identifikavimo numeris (**)

57. Perkrauto laimikio duomenys (rūšys, produkto, įskaitant neverslinio dydžio žuvis, svoriu išreikštas kiekis, pateikimas ir sužvejojimo rajonas) (**)

58. Kiti laimikio dokumentai (laimikio sertifikatai) (**)

Įrankių (laikomų laive) inspektavimas

59. Įrankio duomenys (tipas) (**)

60. Tinklo priedo (-ų) arba įtaiso (-ų) duomenys (tipas) (**)

61. Tinklo akių dydžio arba matmenų duomenys (**)

62. Siūlo duomenys (tipas, storis, siūlo storio vertinimo rezultatai) (**)

63. Įrankio ženklinimas (**)

Inspektavimo pastabos ir veiksmai

64. Pažeidimai arba pastabos (**)

65. Žvejybos laivo statusas RŽVO rajone (-uose), kuriame (-iuose) buvo vykdyta žvejybos arba susijusi veikla (įskaitant informaciją apie laivo nurodymą kokiame nors NNN žvejybą vykdančių laivų sąraše) (*)

66. Inspektorių pastabos (**)

67. Kapitono pastabos (**)

68. Veiksmai, kurių imtasi (**)

69. Inspektorių parašai (**)

70. Atsakingo fizinio asmens parašas (**)

4 MODULIS. PARDAVIMO IR PATALPŲ INSPEKTAVIMAS

1. Inspektavimo ataskaitos nuoroda (*)

2. Inspektavimo ataskaitos data (*)

Inspektuojančioji institucija

3. Inspektavimo pradžios data (*)

4. Inspektavimo pradžios laikas (*)

5. Inspektavimo pabaigos data (*)

6. Inspektavimo pabaigos laikas (*)

7. Prekyvietės arba inspektuojamų patalpų vieta (**)

Atsakingasis inspektorius

8. Vardas, pavardė arba ID (*)

9. Inspektoriaus unikalus identifikatorius (pvz., tarnybinės kortelės numeris) (*)

10. Paskyrimų tarnyba (EŽKA, valstybė narė, kita) (*)

Kitas inspektorius (-iai)

11. Kito inspektoriaus (-ių) vardas (-ai), pavardė (-ės) arba ID (**)

12. Kito inspektoriaus (-ių) unikalus identifikatorius (pvz., tarnybinės kortelės numeris) (**)

13. Kito inspektoriaus (-ių) paskyrimų tarnyba (EŽKA, valstybė narė, kita) (**)

Prekyvietės arba patalpų inspektavimas

14. Prekyvietės arba patalpų pavadinimas (*)

15. Prekyvietės arba patalpų adresas (*)

16. Savininko duomenys (vardas, pavardė ir, jei reikia, pilietybė ir adresas) (*)

17. Savininko atstovo duomenys (vardas, pavardė ir, jei reikia, pilietybė ir adresas) (*)

Žvejybos arba akvakultūros produktų partijų inspektavimas

18. Informacija apie inspektuojamus žvejybos arba akvakultūros produktus (partijos identifikavimo numeris (-iai), rūšys, daugiarūšės partijos (-ų) sudėtis, produkto svoriu / individų skaičiumi išreikštas kiekis, įskaitant neverslinio dydžio žuvis, pateikimas, apdorojimo būklė, sužvejojimo / surinkimo rajonas, kilmės laivas (-ai) / akvakultūros produkcijos sekcija / identifikavimo duomenys) (*)

19. Registruoto pirkėjo, aukcionų centro arba kitų įstaigų ar asmenų, atsakingų už pirminį žvejybos ar akvakultūros produktų pardavimą, duomenys (vardas, pavardė (pavadinimas), pilietybė (buveinės valstybė) ir adresas) (**)

20. Žvejybos produktų, kurie nesiekia mažiausio išteklių išsaugojimą užtikrinančio orientacinio dydžio, naudojimas (**)

21. Žvejybos ir akvakultūros produktų partijų žymėjimas (**)

22. Bendri pardavimo standartai (**)

23. Dydžio kategorijos (**)

24. Šviežumo kategorijos (**)

25. Inspektuoti žvejybos produktai, kuriems taikoma sandėliavimo sistema (**)

26. Prieš pardavimą žvejybos arba akvakultūros produktai pasverti (**)

27. Svėrimo įranga sukalibruota ir užplombuota (**)

Dokumentų ir informacijos apie sistemas ir procedūras, susijusias su atsekamumu, inspektavimas

28. Informacija apie naujos sudarytos partijos (-ų) sudėtį, visų pirma informacija apie kiekvieną joje esančią žvejybos arba akvakultūros produktų partiją ir iš ankstesnių partijų, iš kurių sudaryta nauja partija (-os), paimtą žvejybos arba akvakultūros produktų kiekį.

29. Įdiegtos sistemos ir procedūros, skirtos gautų partijų tiekėjams ir pristatytų partijų gavėjams identifikuoti (**)

30. Kartu su gautomis arba pristatytomis partijomis pateikiama Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 58 straipsnio 5 dalyje nurodyta informacija(**)

31. Įdiegtos Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 58 straipsnio 5 dalyje nurodytos informacijos registravimo sistemos ir procedūros, kad gavėjas ir, gavus prašymą, kompetentingos institucijos galėtų susipažinti su informacija skaitmeniniu būdu (**)

Su inspektuotais žvejybos produktais susijusių dokumentų inspektavimas

32. Iškrovimo deklaracijos duomenys (**)

33. Sąjungos žvejybos reiso identifikavimo numeris (**)

34. Perėmimo deklaracijos duomenys (**)

35. Važtos dokumento duomenys (**)

36. Tiekėjo sąskaitų faktūrų ir pardavimo pažymų duomenys (**)

37. Vykdant NNN žvejybos veiklą sužvejoto laimikio sertifikato duomenys (**)

38. Importuotojo duomenys (vardas, pavardė (pavadinimas), pilietybė (buveinės valstybė) ir adresas) (**)

Inspektavimo pastabos ir veiksmai

39. Pažeidimai arba pastabos (**)

40. Inspektorių pastabos (**)

41. Operatoriaus pastabos (**)

42. Veiksmai, kurių imtasi (**)

43. Inspektorių parašai (**)

44. Operatoriaus parašas (**)

5 MODULIS. TRANSPORTO PRIEMONĖS INSPEKTAVIMAS

1. Inspektavimo ataskaitos nuoroda (*)

2. Inspektavimo ataskaitos data (*)

Inspektuojančioji institucija

3. Inspektavimo pradžios data (*)

4. Inspektavimo pradžios laikas (*)

5. Inspektavimo pabaigos data (*)

6. Inspektavimo pabaigos laikas (*)

7. Inspektavimo vieta (adresas) (*)

Atsakingasis inspektorius

8. Vardas, pavardė arba ID (*)

9. Inspektoriaus unikalus identifikatorius (pvz., tarnybinės kortelės numeris) (*)

10. Paskyrimų tarnyba (EŽKA, valstybė narė, kita) (*)

Kitas inspektorius (-iai)

11. Kito inspektoriaus (-ių) vardas (-ai), pavardė (-ės) arba ID (**)

12. Kito inspektoriaus (-ių) unikalus identifikatorius (pvz., tarnybinės kortelės numeris) (**)

13. Kito inspektoriaus (-ių) paskyrimų tarnyba (EŽKA, valstybė narė, kita) (**)

Inspektuojama transporto priemonė

14. Transporto priemonės tipas (*)

15. Transporto priemonės registracijos šalis (*)

16. Vilkiko identifikavimo duomenys (valstybinis numeris) (*)

17. Priekabos identifikavimo duomenys (valstybinis numeris) (*)

18. Savininko duomenys (vardas, pavardė, pilietybė ir adresas) (*)

19. Vairuotojo duomenys (vardas, pavardė, pilietybė ir adresas) (*)

20. Su žvejybos produktais susijusių dokumentų inspektavimas (*)

Prieš vežimą žvejybos produktai pasverti

21. Prieš vežimą pasverti žvejybos produktai (rūšys, žuvų, įskaitant neverslinio dydžio žuvis, kiekiai, išreikšti produkto svoriu, pateikimas, sužvejojimo rajonai, kilmės laivo (-ų) identifikavimo duomenys) (*)

22. Transporto priemonės maršruto paskirties vieta (*)

23. Važtos dokumento duomenys (*)

24. Sąjungos žvejybos reiso identifikavimo numeris, įskaitant su laimikiu susijusį numerį (*)

25. Važtos dokumento perdavimas vėliavos valstybei narei (**)

26. Kitas prie važtos dokumento pridėtas laimikio dokumentas (laimikio sertifikatas) (**)

27. Iškrovimo arba pardavimo valstybė narė gavo važtos dokumentą prieš atvykstant transporto priemonei (*)

28. Iškrovimo deklaracijos duomenys (**)

29. Perėmimo deklaracijos duomenys (**)

30. Perėmimo ir iškrovimo deklaracijų kryžminė patikra (**)

31. Pardavimo pažymos arba sąskaitų faktūrų duomenys (**)

32. Ženklinimas atsekamumo tikslu (**)

33. Atrankinis dėžių / taros vienetų svėrimas (**)

34. Svėrimo įranga sukalibruota ir užplombuota (**)

35. Svėrimo įrašo (-ų) prieinamumas ir turinys (**)

36. Transporto priemonė arba konteineris užplombuoti (**)

37. Plombos duomenys nurodyti važtos dokumente (**)

38. Plombas uždėjusi inspektavimo institucija (**)

39. Plombų statusas (**)

Tik atvežus pasverti žvejybos produktai

40. Tik atvežus pasverti žvejybos produktai (rūšys, žuvų, įskaitant neverslinio dydžio žuvis, kiekiai, išreikšti produkto svoriu, pateikimas, sužvejojimo rajonai, kilmės laivo (-ų) identifikavimo duomenys) (**)

41. Transporto priemonės maršruto paskirties vieta (*)

42. Važtos dokumento duomenys (*)

43. Sąjungos žvejybos reiso identifikavimo numeris (-iai) (*)

44. Važtos dokumento perdavimas vėliavos valstybei narei (*)

45. Iškrovimo arba pardavimo valstybė narė gavo važtos dokumentą prieš atvykstant transporto priemonei (*)

46. Iškrovimo deklaracijos duomenys (**)

47. Valstybės narės kompetentingų institucijų stebimas į paskirties vietą atvežtų žvejybos produktų svėrimas (**)

48. Registruoto pirkėjo, aukcionų centro arba kitų įstaigų ar asmenų, atsakingų už pirminį žvejybos produktų pardavimą, duomenys (vardas, pavardė (pavadinimas), pilietybė (buveinės valstybė) ir adresas) (*)

49. Transporto priemonė arba konteineris užplombuoti (**)

50. Plombos duomenys nurodyti važtos dokumente (**)

51. Plombas uždėjusi inspektavimo institucija (**)

52. Plombų statusas (**)

Inspektavimo pastabos ir veiksmai

53. Pažeidimai arba pastabos (**)

54. Inspektorių pastabos (**)

55. Vežėjo pastabos (**)

56. Veiksmai, kurių imtasi (**)

57. Inspektorių parašai (**)

58. Vežėjo parašas (**)

6 MODULIS. ĮRANKIŲ ARBA ŽVEJYBOS ĮRANKIŲ INSPEKTAVIMAS JŪROJE (neįskaitant inspektavimų pagal 1 modulį)

1. Inspektavimo ataskaitos nuoroda (*)

2. Ataskaitos parengimo data (*)

Inspektuojančioji institucija

3. Inspektavimo laivas (vėliava, pavadinimas, tarptautinis radijo šaukinys ir, jei yra, išorės registracijos raidės ir skaitmenys) (*)

4. Inspektavimo pradžios data (*)

5. Inspektavimo pradžios laikas (*)

6. Inspektavimo pabaigos data (*)

7. Inspektavimo pabaigos laikas (*)

8. Inspektavimo laivo geografinės koordinatės (platuma, ilguma, buvimo toje vietoje data ir laikas) (*)

9. Inspektavimo laivo buvimo vieta (išsami informacija apie žvejybos rajoną) (*)

Atsakingasis inspektorius

10. Vardas, pavardė arba ID (*)

11. Inspektoriaus unikalus identifikatorius (pvz., tarnybinės kortelės numeris) (*)

12. Paskyrimų tarnyba (EŽKA, valstybė narė, kita) (*)

Kitas inspektorius (-iai)

13. Kito inspektoriaus (-ių) vardas (-ai), pavardė (-ės) arba ID (**)

14. Kito inspektoriaus (-ių) unikalus identifikatorius (pvz., tarnybinės kortelės numeris) (**)

15. Kito inspektoriaus (-ių) paskyrimų tarnyba (EŽKA, valstybė narė, kita) (**)

Įrankių inspektavimas

16. Įrankio duomenys (tipas ir charakteristikos) (*)

17. Tinklo priedo (-ų) arba įtaiso (-ų) duomenys (tipas) (**)

18. Tinklo akių dydžio arba matmenų duomenys (**)

19. Pirmojo inspektuojamo įrankio geografinės koordinatės (platuma, ilguma) (*)

20. Papildomų inspektuojamų įrankių geografinės koordinatės, jei jie yra dideliu atstumu nuo pirmojo inspektuoto įrankio (platuma, ilguma) (**)

21. Geografinių koordinačių data ir laikas (*)

22. Siūlo duomenys (tipas, storis, siūlo storio vertinimo rezultatai) (**)

23. Įrankio ženklinimas (*)

24. Žuvų suburiamojo įrenginio ženklinimas (**)

25. Matuokliai (**)

Įrankių savininkas (jeigu iš inspektavimo aplinkybių matyti, kad galėjo būti padarytas pažeidimas)

26. Juridinio asmens pavadinimas (**)

27. Fizinio asmens vardas ir pavardė (**)

28. Pilietybė (**)

29. Adresas (**)

Laimikio inspektavimas

30. Inspektuojamas laimikis (**)

Susijusi informacija apie laivą (jei nurodyta ant žvejybos įrankio arba yra prieinama kitais būdais)

31. Vėliavos valstybė (**)

32. Pavadinimas (**)

33. Išorės registravimo numeris (**)

34. Tarptautinis radijo šaukinys (**)

35. IMO numeris (**)

36. CFR numeris (**)

37. Kapitono duomenys (vardas, pavardė, pilietybė, telefonas ir adresas) (**)

Inspektavimo pastabos ir veiksmai

38. Pažeidimai arba pastabos (**)

39. Inspektorių pastabos (**)

40. Operatoriaus pastabos (**)

41. Veiksmai, kurių imtasi (**)

42. Inspektorių parašai (**)

7 MODULIS. OPERATORIAUS, ŽVEJOJANČIO BE LAIVO, INSPEKTAVIMAS

1. Inspektavimo ataskaitos nuoroda (*)

2. Ataskaitos parengimo data (*)

Inspektuojančioji institucija

3. Inspektavimo laivas (vėliava, pavadinimas, tarptautinis radijo šaukinys ir, jei yra, išorės registracijos raidės ir skaitmenys) (*)

4. Inspektavimo pradžios laikas (*)

5. Inspektavimo pabaigos data (*)

6. Inspektavimo pabaigos laikas (*)

7. Inspektavimo geografinės koordinatės (platuma, ilguma, buvimo toje vietoje data ir laikas) (*)

8. Inspektavimo vieta (išsami informacija apie žvejybos rajoną) (*)

Atsakingasis inspektorius

9. Vardas, pavardė arba ID (*)

10. Inspektoriaus unikalus identifikatorius (pvz., tarnybinės kortelės numeris) (*)

11. Paskyrimų tarnyba (EŽKA, valstybė narė, kita) (*)

Kitas inspektorius (-iai)

12. Kito inspektoriaus (-ių) vardas (-ai), pavardė (-ės) arba ID (**)

13. Kito inspektoriaus (-ių) unikalus identifikatorius (pvz., tarnybinės kortelės numeris) (**)

14. Kito inspektoriaus (-ių) paskyrimų tarnyba (EŽKA, valstybė narė, kita) (**)

Inspektuojama žvejybos veikla

15. Inspektuojama žvejybos veikla (tipas) (*)

16. Inspektavimo vieta (aprašymas) (*)

17. Geografinės koordinatės (platuma, ilguma) (*)

18. Uosto arba iškrovimo vietos pavadinimas (**)

Inspektuojamas žvejys

19. Juridinio asmens pavadinimas (**)

20. Fizinio asmens vardas ir pavardė (**)

21. Identifikavimo duomenys (**)

22. Pilietybė (**)

23. Adresas (**)

24. Žvejo transporto priemonė (identifikavimo duomenys ir tipas) (**)

25. Papildoma informacija apie žvejo transporto priemonę (**)

Dokumentų ir leidimų inspektavimas

26. Registro ID sertifikatas (**)

27. Žvejybos licencijos duomenys (**)

28. Žvejybos leidimo duomenys (**)

29. Žvejybos žurnalas (**)

Laimikio inspektavimas

30. Mažiausio išteklių išsaugojimą užtikrinančio orientacinio dydžio patikra (**)

31. Atskiro neverslinio dydžio žuvų registravimo patikra (**)

32. Ženklinimo atsekamumo tikslu patikra (**)

33. Laive laikomas laimikis (rūšys, svoris, žuvų skaičius, žuvų pateikimas, apdorojimo būklė, neverslinio dydžio žuvys, sužvejojimo rajonas) (**)

34. Informacijos apie žuvų išmetimą į jūrą (rūšys, kiekiai, svoris) registravimas (**)

Įrankių inspektavimas

35. Įrankio duomenys (tipas ir charakteristikos) (**)

36. Įrankio priedo (-ų) arba įtaiso (-ų) duomenys (tipas ir charakteristikos) (**)

37. Tinklo akių dydžio arba matmenų duomenys (**)

38. Siūlo duomenys (tipas, storis, siūlo storio vertinimo rezultatai) (**)

39. Įrankio ženklinimo duomenys (**)

Inspektavimo pastabos ir veiksmai

40. Pažeidimai arba pastabos (**)

41. Inspektorių pastabos (**)

42. Žvejo (-ų) pastabos (**)

43. Veiksmai, kurių imtasi (**)

44. Inspektorių parašai (**)

45. Žvejo (-ų) parašas (-ai) (**)

8 MODULIS. PAPRASTŲJŲ TUNŲ AUGINIMO ŪKIŲ INSPEKTAVIMAS

1. Inspektavimo ataskaitos nuoroda (*)

2. Ataskaitos parengimo data (*)

Inspektuojančioji institucija

3. Inspektavimo laivas (vėliava, pavadinimas, tarptautinis radijo šaukinys ir, jei yra, išorės registracijos raidės ir skaitmenys) (*)

4. Inspektavimo pradžios laikas (*)

5. Inspektavimo pabaigos data (*)

6. Inspektavimo pabaigos laikas (*)

7. Atvykimo į ūkį data ir laikas (**)

8. Išvykimo iš ūkio data ir laikas (**)

9. Inspektavimo laivo geografinės koordinatės (platuma, ilguma, buvimo toje vietoje data ir laikas) (*)

10. Inspektavimo laivo buvimo vieta (išsami informacija apie žvejybos rajoną) (**)

Atsakingasis inspektorius

11. Vardas, pavardė arba ID (*)

12. Inspektoriaus unikalus identifikatorius (pvz., tarnybinės kortelės numeris) (*)

13. Paskyrimų tarnyba (EŽKA, valstybė narė, kita) (*)

Kitas inspektorius (-iai) (**)

14. Kito inspektoriaus (-ių) vardas (-ai), pavardė (-ės) arba ID (**)

15. Kito inspektoriaus (-ių) unikalus identifikatorius (pvz., tarnybinės kortelės numeris) (**)

16. Kito inspektoriaus (-ių) paskyrimų tarnyba (EŽKA, valstybė narė, kita) (**)

Inspektuojamas ūkis

17. Ūkio pavadinimas (*)

18. Ūkio registro numeris (*)

19. Ūkio geografinės koordinatės ir buvimo vieta (platuma, ilguma, buvimo vietos aprašymas) (*)

20. Ūkyje inspektuojama veikla (tipas) (*)

21. Ūkio savininko duomenys (vardas, pavardė, pilietybė ir adresas) (*)

22. Žuvininkystės ūkio operatorius (vardas, pavardė, pilietybė ir adresas) (*)

23. Ūkio atstovas (vardas, pavardė, pilietybė ir adresas) (**)

24. Veiklą vykdantys laivai (pavadinimas, vėliava, išorės registracijos numeris, IRCS, IMO numeris ir ICCAT registracijos numeris) (**)

25. Narvai, naudojami vykdant veiklą (**)

26. Narvo identifikatorius (narvo, naudojamo vykdant veiklą, identifikatorius) (**)

27. Produktų inspektavimas (rūšys, svoris, gyvojo svorio ekvivalentu išreikštas kiekis, įskaitant neverslinio dydžio žuvis, žuvų pateikimas) (**)

28. Informacija apie atsitiktinai tikrinamus perkėlimus (pranešimas, prašymas) (**)

29. Patikrinti minimalieji vaizdo įrašymo standartai (**)

30. Informacija apie stereoskopinėmis ar kitomis kontrolinėmis kameromis stebimą veiklą (individų skaičius ir svoris, jei taikoma) (**)

Dokumentų ir leidimų inspektavimas

31. Patikrinta Europos išsaugojimo ir plėtros biuro informacija (*)

32. Patikrinta leidimų vykdyti veiklą informacija (*)

33. Patikrinti Tarptautinės Atlanto tunų apsaugos komisijos perkėlimo deklaracijos duomenys (**)

34. Patikrinta informacija apie regioninį stebėtoją (**)

35. Regioninės stebėtojos Tarptautinės Atlanto tunų apsaugos komisijos identifikavimo duomenys (**)

36. Patikrinti svėrimo laive dokumentai (**)

Inspektavimo pastabos ir veiksmai

37. Pažeidimai arba pastabos (**)

38. Inspektorių pastabos (**)

39. Operatoriaus / atstovo pastabos (**)

40. Veiksmai, kurių imtasi (**)

41. Inspektorių parašai (**)

42. Operatoriaus / atstovo parašas (**)

9 MODULIS. MĖGĖJŲ ŽVEJYBOS INSPEKTAVIMAS JŪROJE

1. Inspektavimo ataskaitos nuoroda (*)

2. Ataskaitos parengimo data (*)

Inspektuojančioji institucija

3. Inspektavimo laivas (vėliava, pavadinimas, tarptautinis radijo šaukinys ir, jei yra, išorės registracijos raidės ir skaitmenys) (*)

4. Inspektavimo pradžios data (*)

5. Inspektavimo pradžios laikas (*)

6. Inspektavimo pabaigos data (*)

7. Inspektavimo pabaigos laikas (*)

8. Inspektavimo laivo geografinės koordinatės (platuma, ilguma, buvimo toje vietoje data ir laikas) (*)

9. Inspektavimo laivo buvimo vieta (išsami informacija apie žvejybos rajoną (**)

Atsakingasis inspektorius

10. Vardas, pavardė arba ID (*)

11. Inspektoriaus unikalus identifikatorius (pvz., tarnybinės kortelės numeris) (*)

12. Paskyrimų tarnyba (EŽKA, valstybė narė, kita) (*)

Kitas inspektorius (-iai)

13. Kito inspektoriaus (-ių) vardas (-ai), pavardė (-ės) arba ID (**)

14. Kito inspektoriaus (-ių) unikalus identifikatorius (pvz., tarnybinės kortelės numeris) (**)

15. Kito inspektoriaus (-ių) paskyrimų tarnyba (EŽKA, valstybė narė, kita) (**)

Informacija apie inspektuojamą laivą

16. Laivo geografinės koordinatės ir buvimo vieta, jei jos skiriasi nuo inspektavimo laivo geografinių koordinačių ir buvimo vietos (platuma, ilguma, išsami informacija apie žvejybos rajoną buvimo toje vietoje data ir laikas) (**)

17. Laivo vėliava (**)

18. Laivo pavadinimas (**)

Papildoma informacija apie laivą (jei iš inspektavimo aplinkybių matyti, kad galėjo būti padarytas pažeidimas)

19. Bendrasis laivo ilgis (**)

20. Registracijos liudijimo Nr. (**)

21. Savininko duomenys (vardas, pavardė, įmonė pilietybė ir adresas) (**)

22. Privatūs laivai arba laivai, priklausantys komerciniam turizmo ar sporto varžybų sektoriaus subjektui, arba žvejybos laivas (**)

Informacija apie žvejį (-us) (jei iš inspektavimo aplinkybių matyti, kad galėjo būti padarytas pažeidimas)

23. Laivo kapitono duomenys (vardas, pavardė, pilietybė, identifikavimo duomenys, registracija arba licencijos tipas / numeris) (**)

24. Žvejo (-ų) mėgėjo (-ų) duomenys (vardas, pavardė, pilietybė, identifikavimo duomenys, registracijos ir licencijos tipas / numeris) (**)

Dokumentų ir leidimų inspektavimas

25. Laivo leidimo duomenys (galiojimas inspektavimo metu (taip / ne), išdavusioji institucija, aprašymas) (**)

26. Asmens registracija arba licencija (**)

Laimikio inspektavimas

27. Laimikio duomenys (rūšies kodas, gyvojo svorio ekvivalentu išreikštas kiekis, įskaitant neverslinio dydžio žuvis, individų skaičius, sužvejojimo rajonas, sužvejojimo vietos aprašymas) (**)

Įrankių inspektavimas

28. Įrankio duomenys (tipas, charakteristikos) (*)

29. Inspektuojamų įrankių skaičius (*)

30. Tinklo akių dydžio arba matmenų duomenys (**)

31. Įrankio ženklinimas (**)

Inspektavimo pastabos ir veiksmai

32. Pažeidimai arba pastabos (**)

33. Inspektorių pastabos (**)

34. Laivo kapitono / žvejo (-ų) pastabos (**)

35. Veiksmai, kurių imtasi (**)

36. Inspektorių parašai (**)

37. Laivo kapitono / žvejo (-ų) parašas (-ai) (**)

VIII PRIEDAS

STANDARTINĖ KEITIMOSI INFORMACIJA GAVUS PRAŠYMĄ PAGAL ŠIO REGLAMENTO 71 STRAIPSNIO 5 DALĮ FORMA

I. **Prašymas pateikti informaciją**

Prašančioji institucija	
— valstybė narė	
— pavadinimas	
— adresas	
— atsakingo pareigūno kontaktiniai duomenys	
Prašomoji institucija	
— valstybė narė	
— pavadinimas	
— adresas	
— atsakingo pareigūno kontaktiniai duomenys	
Prašymo perdavimo data	Pateikiama visa turima informacija
Prašymą pateikusios institucijos nuorodos numeris	Pateikiama visa turima informacija
Šio prašymo priedų skaičius	Pateikiama visa turima informacija
Išsami informacija apie fizinį ar juridinį asmenį ir (arba) žvejybos laivą, dėl kurių pateikiamas prašymas	Pateikiama visa turima informacija, pagal kurią būtų galima atpažinti atitinkamus žvejybos laivus, kapitonus, žvejybos licencijų ir (arba) žvejybos leidimų turėtojus, savininką ir t. t.
Prašyta informacijos apie:	
☐ galimą BŽP taisyklių nesilaikymą arba Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 90 straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodytus sunkius pažeidimus	Pateikiami išsamūs klausimai ir būtina pagrindinė informacija bei prašymo pagrindimas.
☐ galimus Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 arba šio reglamento pažeidimus	Pateikiami išsamūs klausimai ir būtina pagrindinė informacija bei prašymo pagrindimas.
Institucijos, į kurią kreipiamasi, prašoma pateikti turimus dokumentus arba patvirtintas jų kopijas pagal šio reglamento 71 straipsnio 4 dalį.	Pateikiami išsamūs klausimai ir būtina pagrindinė informacija bei prašymo pagrindimas.
Kita bendro pobūdžio informacija arba klausimai	

II. **Atsakymas**

Prašančioji institucija	
— valstybė narė	
— pavadinimas	
— adresas	

— atsakingo pareigūno kontaktiniai duomenys	
Prašomoji institucija	
— valstybė narė	
— pavadinimas	
— adresas	
— atsakingo pareigūno kontaktiniai duomenys	
Prašymo perdavimo data	Pateikiama visa turima informacija
Prašymą pateikusios institucijos nuorodos numeris	Pateikiama visa turima informacija
Atsakymo perdavimo data	Pateikiama visa turima informacija
Institucijos, kuriai pateiktas prašymas, nuorodos numeris	Pateikiama visa turima informacija
Šio prašymo priedų skaičius	Pateikiama visa turima informacija
Prašyta informacijos apie:	
☐ galimą BŽP taisyklių nesilaikymą arba Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 90 straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodytus sunkius pažeidimus	Pateikiami išsamūs klausimai ir būtina pagrindinė informacija bei prašymo pagrindimas.
☐ galimus Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 arba šio reglamento pažeidimus	Pateikiami išsamūs klausimai ir būtina pagrindinė informacija bei prašymo pagrindimas.
☐ Prašymas atlikti administracinį tyrimą	Pateikiami išsamūs klausimai ir būtina pagrindinė informacija bei prašymo pagrindimas.
Institucijos, į kurią kreipiamasi, prašoma pateikti turimus dokumentus arba patvirtintas jų kopijas pagal šio reglamento 71 straipsnio 4 dalį.	Pateikiami išsamūs klausimai ir būtina pagrindinė informacija bei prašymo pagrindimas.
Kita bendro pobūdžio informacija arba klausimai	

IX PRIEDAS

PRAŠYMO PATEIKTI ADMINISTRACINĮ PRANEŠIMĄ PAGAL ŠIO REGLAMENTO 74 STRAIPSNIO 3 DALĮ STANDARTINĖ FORMA

I. **Prašymas pateikti informaciją**

Prašymą teikiančioji institucija **— Valstybė narė** **— Pavadinimas** **— Adresas** **— Atsakingo pareigūno kontaktiniai duomenys**	
Institucija, kuriai teikiamas prašymas **— Valstybė narė** **— Pavadinimas** **— Adresas** **— Atsakingo pareigūno kontaktiniai duomenys**	
Prašymo perdavimo data	
Prašymą teikiančiosios institucijos nuorodos numeris	
Šio prašymo priedų skaičius	
Išsami informacija apie fizinį ar juridinį asmenį ir (arba) žvejybos laivą, dėl kurių pateikiamas prašymas	*Pateikiama visa turima informacija, pagal kurią būtų galima atpažinti administracinio pranešimo adresatą*
Informacija apie priemonės objektą arba praneštiną sprendimą	*Pateikiama visa galima informacija apie priemonės objektą arba praneštiną sprendimą*

X PRIEDAS

ATSAKYMO Į PRAŠYMĄ PATEIKTI ADMINISTRACINĮ PRANEŠIMĄ PAGAL ŠIO REGLAMENTO 74 STRAIPSNIO 3 DALĮ STANDARTINĖ FORMA

Prašymą teikiančioji institucija **— Valstybė narė** **— Pavadinimas** **— Adresas** **— Atsakingo pareigūno kontaktiniai duomenys**	
Institucija, kuriai teikiamas prašymas **— Valstybė narė** **— Pavadinimas** **— Adresas** **— Atsakingo pareigūno kontaktiniai duomenys**	
Prašymo perdavimo data	
Prašymą teikiančiosios institucijos nuorodos numeris	
Atsakymo perdavimo data	
Institucijos, kuriai pateiktas prašymas, nuorodos numeris	
Šio atsakymo priedų skaičius	
Pranešimas, kurį prašyta pateikti	
Informacija apie pranešimą, kurį prašyta pateikti: **— Pranešimo perdavimo adresatui data** **— Pranešimas nebuvo perduotas**	Nurodoma pranešimo perdavimo data Nurodoma priežastis, kodėl pranešimas nebuvo perduotas
Kita informacija	

XI PRIEDAS

BŪTINOSIOS INFORMACIJOS, KURIA REMIANTIS RENGIAMA PENKERIŲ METŲ REGLAMENTO (EB) NR. 1224/2009 TAIKYMO ATASKAITA, SĄRAŠAS

1. **BENDRIEJI PRINCIPAI**

SANTRAUKA

Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 5–7 straipsniai

2. **PATEKIMO Į VANDENIS IR NAUDOJIMOSI IŠTEKLIAIS BENDROSIOS SĄLYGOS IR**

IŠTEKLIAI

SANTRAUKA

2.1. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 6 straipsnis**

Žvejybos licencijos

— Išduotų galiojančių žvejybos licencijų skaičius

— Žvejybos licencijų, kurių galiojimas laikinai sustabdytas, skaičius

— Visam laikui panaikintų žvejybos licencijų skaičius

2.2. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 7 straipsnis**

Žvejybos leidimas

— Išduotų galiojančių žvejybos licencijų skaičius

— Žvejybos leidimų, kurių galiojimas laikinai sustabdytas, skaičius

— Visam laikui panaikintų žvejybos leidimų skaičius

2.3. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 7a straipsnis.**

Sąjungos žvejybos laivų, išskyrus žūklės laivus, žvejybos leidimas

— Išduotų galiojančių Sąjungos žvejybos laivų, išskyrus žūklės laivus, žvejybos leidimų skaičius

— Laikinai sustabdytų Sąjungos žvejybos laivams, išskyrus žūklės laivus, išduotų žvejybos leidimų skaičius

— Visam laikui panaikintų Sąjungos žvejybos laivams, išskyrus žūklės laivus, išduotų žvejybos leidimų skaičius

2.4. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 9 straipsnis**

Žvejybos laivų stebėjimo sistemos (LSS)

— Žvejybos laivų, kurių bendrasis ilgis yra mažesnis nei 12 metrų ir kuriuose įrengtas veikiantis laivo stebėjimo įtaisas, skaičius

— Žvejybos laivų, kurių bendrasis ilgis yra ne mažesnis kaip 12 metrų ir kuriuose įrengtas veikiantis laivo stebėjimo įtaisas, skaičius

2.5. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 10 straipsnis**

Automatinio identifikavimo sistema (AIS)

— Žvejybos laivų, kurių bendrasis ilgis yra didesnis kaip 15 metrų ir kuriuose įrengta AIS, skaičius

— Žvejybos laivų, kurių bendrasis ilgis yra ne didesnis kaip 15 metrų ir kuriuose įrengta AIS, skaičius

— Pranešimų apie AIS išjungimą skaičius ir pateiktos atitinkamos priežastys

— ŽSC, naudojančių AIS, skaičius

2.6. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 11 straipsnis**

Laivų aptikimo sistemos (LAS)

— ŽSC, naudojančių LAS, skaičius

2.7. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 13 straipsnis**

Nuotolinė elektroninė stebėsena (NES)

— Žūklės laivų, kuriems taikomos privalomos NES sistemos, skaičius

— Žūklės laivų, kuriems taikomos savanoriškos NES sistemos, skaičius

3. **ŽUVININKYSTĖS KONTROLĖ**

SANTRAUKA

ŽVEJYBOS GALIMYBIŲ NAUDOJIMO KONTROLĖ

3.1. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 14, 15 ir 15a straipsniai**

Žvejybos žurnalų ir iškrovimo deklaracijų pildymas ir pateikimas elektroninėmis priemonėmis

— Žvejybos laivų, kurių bendrasis ilgis yra mažesnis nei 12 metrų ir kuriuose įdiegtas veikiantis elektroninis žvejybos žurnalas, skaičius

— Žvejybos laivų, kurių bendrasis ilgis yra ne mažesnis kaip 12 metrų ir kuriuose įdiegtas veikiantis elektroninis žvejybos žurnalas, skaičius

3.2. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 17 straipsnis**

Išankstinis pranešimas

— ŽSC gautų išankstinių pranešimų skaičius

3.3. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 19 straipsnis**

Leidimas įplaukti į uostą

— Draudimo įplaukti į uostą atvejų skaičius

3.4. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 19a straipsnis**

Išankstinis pranešimas apie iškrovimą trečiųjų valstybių uostuose

— ŽSC gautų išankstinių pranešimų skaičius

3.5. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 20 straipsnis**

Perkrovimo operacijos uostuose arba iškrovimo vietose

— Valstybės narės patvirtintų perkrovimų skaičius

3.6. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 26 straipsnis**

Žvejybos pastangų stebėsena

— Laivų, kuriems netaikoma žvejybos pastangų tvarka, skaičius pagal rajonus

3.7. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 33 ir 34 straipsniai**

Laimikio ir žvejybos pastangų registravimas

— Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 33 straipsnio įgyvendinimas

— Kasmetinių pranešimų apie žvejybos uždraudimus žvejybos rajonuose duomenys

3.8. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 35 straipsnis**

Žvejybos draudimas žvejybos rajone

— Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 35 straipsnio įgyvendinimas

4. **LAIVYNO VALDYMO KONTROLĖ**

4.1. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 38 straipsnis**

Žvejybos pajėgumai

— Atitiktis Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 38 straipsnio 1 dalies nuostatoms

— Laivų, kurie buvo atrinkti duomenų patikrai pagal 41 straipsnį atlikti, skaičius

— Laivų, kurių duomenys patikrinti pagal 41 straipsnį, skaičius

— Laivų, kurie buvo atrinkti fizinei variklio galios patikrai pagal 41 straipsnį, skaičius

— Laivų, kurių fizinė variklio galia patikrinta pagal 41 straipsnį, skaičius

4.2. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 39a straipsnis**

Nuolatinis variklio galios stebėjimas

— Žūklės laivų, kuriuose nuolatinė variklio galios sistemos stebėsena yra privaloma, skaičius

— Žūklės laivų, kuriuose nuolatinė variklio galios sistemos stebėsena yra savanoriška, skaičius

4.3. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 41a straipsnis**

Talpos patikrinimas

— Žūklės laivų, kurių talpa patikrinta, skaičius

4.4. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 42 straipsnis**

Perkrovimas uoste

— Patvirtintų pelaginių rūšių žuvų perkrovimo operacijų skaičius

5. **TECHNINIŲ PRIEMONIŲ KONTROLĖ**

SANTRAUKA

5.1. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 48 straipsnis**

Prarastų žvejybos įrankių susigrąžinimas

— Praneštų prarastų įrankių skaičius

— Susigrąžintų prarastų įrankių skaičius

6. **RIBOJAMOS ŽVEJYBOS ZONŲ KONTROLĖ**

SANTRAUKA

6.1. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 50 straipsnis**

Ribojamos žvejybos zonų kontrolė

— Žūklės laivų, kuriems leidžiama vykdyti žvejybos veiklą ribojamos žvejybos rajonuose, į kuriuos turimos suverenios teisės arba kurie priklauso jurisdikcijai, skaičius

— Žūklės laivų, kurie įplaukia į ribojamos žvejybos rajonus, į kuriuos turimos suverenios teisės arba kurie priklauso jurisdikcijai, plaukia tranzitu per juos arba iš jų išplaukia, skaičius

7. **MĖGĖJŲ ŽVEJYBOS KONTROLĖ**

SANTRAUKA

7.1. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 55 straipsnis**

— Įgyvendinimo lygio duomenys

8. **PARDAVIMO KONTROLĖ**

SANTRAUKA

8.1. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 56 straipsnis**

Pardavimo kontrolės principai

— Įgyvendinimo lygio duomenys

8.2. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 57 straipsnis**

Bendrieji prekybos standartai

— Įgyvendinimo lygio duomenys

8.3. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 58 straipsnis**

Susekamumas

— Įgyvendinimo lygio duomenys

8.4. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 59 straipsnis**

Pirminis pardavimas

— Registruotų pirkėjų, registruotų aukcionų arba kitų įstaigų arba asmenų, atsakingų už žvejybos produktų pirminį pardavimą, skaičius

8.5. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 60 straipsnis**

Svėrimas

— Svėrimui iškraunant taikomų atrankos planų skaičius

— Žvejybos laivų, kuriems leidžiama sverti jūroje, skaičius

— Kontrolės planų, taikomų sveriant po pervežimo, skaičius

— Drauge su kitomis valstybėmis narėmis vykdomų bendrų kontrolės programų, taikomų pervežant prieš svėrimą, skaičius

8.6. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 62 ir 65 straipsniai**

Pardavimo pažymų pildymas ir pateikimas

— Pateiktų elektroninių pardavimo pažymų skaičius

— Suteiktų pardavimo pažymų reikalavimų laikymosi išlygų skaičius

8.7. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 68 straipsnis**

Važtos dokumentų pildymas ir pateikimas

— Įgyvendinimo lygis

9. **STEBĖJIMAS**

SANTRAUKA

9.1. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 71 straipsnis**

Pastebėjimai ir aptikimai jūroje

— Parengtų ataskaitų skaičius

— Gautų ataskaitų skaičius

9.2. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 73 straipsnis**

Kontroliuojantys stebėtojai

— Įgyvendinamų kontroliuojančių stebėtojų programų skaičius

— Gautų kontroliuojančių stebėtojų ataskaitų skaičius

10. **INSPEKTAVIMAS IR VYKDYMO UŽTIKRINIMAS**

SANTRAUKA

10.1. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 74 ir 76 straipsniai**

Inspektavimo tvarka

— Viso ir ne viso etato žuvininkystės inspektorių skaičius

— Viso ir ne viso etato inspektorių atliktų inspektavimų skaičius pagal inspektavimo tipą

— Ribojamos žvejybos rajonuose atliktų inspektavimų skaičius

— Pranešimų kitoms atitinkamoms institucijoms apie įtariamą žvejybos veiklą, vykdomą taikant priverčiamąjį darbą, skaičius

10.2. **Inspektavimo veikla jūroje**

— Kiekvienos valstybės narės visų žvejybos laivų inspektavimų jūroje skaičius

— Trečiųjų šalių žvejybos laivų inspektavimų jūroje skaičius (nurodoma trečioji šalis)

10.3. **Po inspektavimų ir nustatytų pažeidimų vykdomi tolesni veiksmai**

— Priežiūros ataskaitų, pateiktų į žuvininkystės kontrolės ir priežiūros duomenų bazę, skaičius

— Inspektavimo ataskaitų, pateiktų į žuvininkystės kontrolės ir priežiūros duomenų bazę, skaičius

— Kitai valstybei narei perduotų procedūrų skaičius

10.4. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 79 straipsnis**

Sąjungos inspektoriai

— Jungtinės veiklos planų, priklausančių valstybės narės jurisdikcijai, skaičius

— Nustatytų pažeidimų vykdant jungtinės veiklos planus skaičius

— Sąjungos inspektorių atliktų inspektavimų skaičius

10.5. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 80, 81, 82 ir 83 straipsniai**

Žvejybos laivų inspektavimas ne inspektuojančios valstybės narės vandenyse

— Inspektavimų skaičius

10.6. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 85 ir 86 straipsniai**

Inspektuojant nustatytų pažeidimų nagrinėjimas

— Įgyvendinimo lygis

— Vėliavos valstybei perduotų procedūrų skaičius

11. **LAIKYMOSI UŽTIKRINIMAS**

SANTRAUKA

11.1. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 89, 89a, 90, 91, 91a, 91b ir 92 straipsniai**

Reikalavimų laikymosi užtikrinimo priemonės

— Įgyvendinimo lygis

— Pranešimų kitoms valstybėms narėms skaičius

11.2. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 93 straipsnis**

Nacionalinis pažeidimų registras

— Įgyvendinimo lygis

12. **KONTROLĖS PROGRAMOS**

12.1. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 94 straipsnis**

Bendros kontrolės programos

— Įgyvendintų kontrolės, inspektavimo ir priežiūros programų skaičius

12.2. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 95 straipsnis**

Specialiosios kontrolės ir inspektavimo programos

— Įgyvendinamų specialiųjų kontrolės ir tikrinimo programų skaičius

13. **DUOMENYS IR INFORMACIJA**

13.1. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 109–116 straipsniai**

Duomenų analizė ir auditas

— Įgyvendinimo lygio santrauka

14. **ĮGYVENDINIMAS**

14.1. **Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 117 ir 118 straipsniai**

Administracinis ir tarpusavio bendradarbiavimas

XII PRIEDAS

EUROPOS SĄJUNGOS ŠVIEŽIŲ ŽUVŲ SVORIO PERSKAIČIAVIMO KOEFICIENTAI

Rūšis: Ilgapelekiai tunai *Thunnus alalunga*	**ALB**
WHL	1,00
GUT	1,11

Rūšis: Paprastieji beriksai *Beryx* spp.	**ALF**
WHL	1,00

Rūšis: Europiniai ančiuviai *Engraulis encrasicholus*	**ANE**
WHL	1,00

Rūšis: Velniažuvinės *Lophiidae*	**ANF**
WHL	1,00
GUT	1,22
GUH	3,00
TAL	3,00

Rūšis: Lydžiažiotės ledžuvės *Champsocephalus gunnari*	**ANI**
WHL	1,00

Rūšis: Atlantinės argentinos *Argentina silus*	**ARU**
WHL	1,00

Rūšis: Didžiaakiai tunai *Thunnus obesus*	**BET**
WHL	1,00

GUH	1,10
GUH	1,29

Rūšis: Melsvosios molvos *Molva dypterygia*	**BLI**
WHL	1,00
GUT	1,17

Rūšis: Švelnieji rombai *Scophthalmus rhombus*	**BLL**
WHL	1,00
GUT	1,09

Rūšis: Juodosios kalavijos *Aphanopus carbo*	**BSF**
WHL	1,00
GUT	1,24
HEA	1,40

Rūšis: Atlantiniai marlinai *Makaira nigricans*	**BUM**
WHL	1,00

Rūšis: Paprastosios stintenės *Mallotus villosus*	**CAP**
WHL	1,00

Rūšis: Atlantinės menkės *Gadus morhua*	**COD**
WHL	1,00
GUT	1,17
GUH	1,70
HEA	1,38

FIL	2,60
FIS	2,60

Rūšis: Paprastosios gelsvapelekės plekšnės *Limanda limanda*	**DAB**
WHL	1,00
GUT	1,11
GUH	1,39

Rūšis: Paprastieji dygliarykliai *Squalus acanthias*	**DGS**
WHL	1,00
GUT	1,35
GUS	2,52

Rūšis: Europinės upinės plekšnės *Platichthys flesus*	**FLE**
WHL	1,00
GUT	1,08
GUS	1,39

Rūšis: Didžiaakės siūlapelekės vėgėlės *Phycis blennoides*	**GFB**
WHL	1,00
GUT	1,11
GUH	1,40

Rūšis: Juodieji paltusai *Reinhardtius hippoglossoides*	**GHL**
WHL	1,00
GUT	1,08

Rūšis: Juodadėmės menkės *Melanogrammus aeglefinus*	**HAD**
WHL	1,00
GUT	1,17
GUH	1,46

Rūšis: Atlantiniai paltusai *Hippoglossus hippoglossus*	**HAL**
WHL	1,00

Rūšis: Atlantinės silkės *Clupea harengus*	**HER**
WHL	1,00
GUT	1,12
GUH	1,19

Rūšis: Europinės jūrinės lydekos *Merluccius merluccius*	**HKE**
WHL	1,00
GUT	1,11
GUH	1,40

Rūšis: Plonosios siūlapelekės vėgėlės *Urophycis tenuis*	**HKW**
WHL	1,00

Rūšis: Paprastosios stauridės *Trachurus* spp.	**JAX**
WHL	1,00
GUT	1,08

Rūšis: Antarktiniai krilvėžiai *Euphausia superba*	**KRI**
WHL	1,00

Rūšis: Europinės mažažiotės plekšnės *Microstomus kitt*	**LEM**
WHL	1,00
GUT	1,05

Rūšis: Megrimai *Lepidorhombus* spp.	**LEZ**
WHL	1,00
GUT	1,06
FIL	2,50

Rūšis: Raganosės ledžuvės *Channichthys rhinoceratus*	**LIC**
WHL	1,00

Rūšis: Paprastosios molvos *Molva molva*	**LIN**
WHL	1,00
GUT	1,14
GUH	1,32
FIL	2,64

Rūšis: Atlantinės skumbrės *Scomber scombrus*	**MAC**
WHL	1,00
GUT	1,09

Rūšis: Norway lobster *Nephrops norvegicus*	**NEP**
WHL	1,00
TAL	3,00

Rūšis: Žaliosios nototenijos *Notothenia gibberifrons*	**NOG**
WHL	1,00

Rūšis: Norveginė menkutė *Trisopterus esmarkii*	**NOP**
WHL	1,00

Rūšis: Kergeleno nototenijos *Notothenia rossii*	**NOR**
WHL	1,00

Rūšis: Islandiniai pjūklapilviai beriksai *Hoplostethus atlanticus*	**ORY**
WHL	1,00

Rūšis: Snieginiai krabai *Chionoecetes* spp.	**PCR**
WHL	1,00

Rūšis: Plonaūsės krevetės *Penaeus* spp.	**PEN**
WHL	1,00

Rūšis: Jūrinės plekšnės *Pleuronectes platessa*	**PLE**
WHL	1,00

GUT	1,05
GUH	1,39
FIL	2,40

Rūšis: Ledjūrio menkės *Pollachius virens*	**POK**
WHL	1,00
GUT	1,19

Rūšis: Sidabriniai polakai *Pollachius pollachius*	**POL**
WHL	1,00
GUT	1,17

Rūšis: Šiaurinės dryžakojės krevetės *Pandalus borealis*	**PRA**
WHL	1,00

Rūšis: Paprastieji jūriniai ešeriai *Sebastes* spp.	**RED**
WHL	1,00
GUT	1,19

Rūšis: Šiauriniai grenadieriai *Macrourus berglax*	**RHG**
WHL	1,00

Rūšis: Bukasnukiai ilgauodegiai grenadieriai *Coryphaenoides rupestris*	**RNG**
WHL	1,00
GUT	1,11
GUH	1,92
GHT	3,20

Rūšis: Paprastieji tobiai *Ammodytes* spp.	**SAN**
WHL	1,00

Rūšis: Raudonpelekiai pagelai *Pagellus bogaraveo*	**SBR**
WHL	1,00
GUT	1,11

Rūšis: Šiurkštieji ilgasnukiai dygliarykliai *Deania histricosa*	**SDH**
WHL	1,00

Rūšis: Afrikiniai dygliarykliai *Deania profundorum*	**SDU**
WHL	1,00

Rūšis: Tamsiosios ledžuvės *Pseudochaenichthys georgianus*	**SGI**
WHL	1,00

Rūšis: Europiniai jūrų liežuviai *Solea solea*	**SOL**
WHL	1,00
GUT	1,04

Rūšis: Atlantiniai šprotai *Sprattus sprattus*	**SPR**
WHL	1,00

Rūšis: Šiauriniai trumpapelekiai kalmarai *Illex illecebrosus*	**SQI**
WHL	1,00

Rūšis: Paprastieji žvaigždiniai skraidkalmariai *Martialia hyadesi*	**SQS**
WHL	1,00

Rūšis: Rombinės rajos *Rajidae*	**SRX**
WHL	1,00
GUT	1,13
WNG	2,09

Rūšis: Paprastosios durklažuvės *Xiphias gladius*	**SWO**
WHL	1,00
GUT	1,11
GUH	1,31

Rūšis: Patagoninis nototeninis dančius *Dissostichus eleginoides*	**TOP**
WHL	1,00

Rūšis: Paprastieji otai *Psetta maxima*	**TUR**
WHL	1,00
GUT	1,09

Rūšis: Paprastoji brosmė *Brosme brosme*	**USK**
WHL	1,00
GUT	1,14

Rūšis: Šiauriniai žydrieji merlangai *Micromesistius poutassou*	**WHB**
WHL	1,00
GUT	1,15

Rūšis: Paprastieji merlangai *Merlangius merlangus*	**WHG**
WHL	1,00
GUT	1,18

Rūšis: Atlantiniai baltieji merlinai *Tetrapturus albidus*	**WHM**
WHL	1,00

Rūšis: Raudonosios plekšnės *Glyptocephalus cynoglossus*	**WIT**
WHL	1,00
GUT	1,06

Rūšis: Geltonuodegės plekšnės *Limanda ferruginea*	**YEL**
WHL	1,00

XIII PRIEDAS

EUROPOS SĄJUNGOS ŠVIEŽIŲ SŪDYTŲ ŽUVŲ SVORIO PERSKAIČIAVIMO KOEFICIENTAI

Rūšis: Paprastosios molvos *Molva molva*	**LIN**
WHL	2,80

XIV PRIEDAS

EUROPOS SĄJUNGOS UŽŠALDYTŲ ŽUVŲ SVORIO PERSKAIČIAVIMO KOEFICIENTAI

Rūšis: Ilgapelekiai tunai *Thunnus alalunga*	**ALB**
WHL	1,00
GUT	1,23

Rūšis: Paprastieji beriksai *Beryx* spp.	**ALF**
WHL	1,00

Rūšis: Europiniai ančiuviai *Engraulis encrasicholus*	**ANE**
WHL	1,00

Rūšis: Velniažuvinės *Lophiidae*	**ANF**
WHL	1,00
GUT	1,22
GUH	3,04
TAL	3,00
FIS	5,60

Rūšis: Lydžiažiotės ledžuvės *Champsocephalus gunnari*	**ANI**
WHL	1,00

Rūšis: Atlantinės argentinos *Argentina silus*	**ARU**
WHL	1,00

Rūšis: Didžiaakiai tunai *Thunnus obesus*	**BET**
WHL	1,00
GUH	1,29
HEA	1,25

Rūšis: Melsvosios molvos *Molva dypterygia*	**BLI**
WHL	1,00
GUT	1,17
GUH	1,40

Rūšis: Švelnieji rombai *Scophthalmus rhombus*	**BLL**
WHL	1,00

Rūšis: Juodosios kalavijos *Aphanopus carbo*	**BSF**
WHL	1,00
GUT	1,48

Rūšis: Atlantiniai marlinai *Makaira nigricans*	**BUM**
WHL	1,00

Rūšis: Paprastosios stintenės *Mallotus villosus*	**CAP**
WHL	1,00

Rūšis: Atlantinės menkės *Gadus morhua*	**COD**
WHL	1,00

GUT	1,17
GUH	1,70
FIL	2,60
FIS	2,60
FSP	2,95
CBF	1,63

Rūšis: Paprastosios gelsvapelekės plekšnės *Limanda limanda*	**DAB**
WHL	1,00

Rūšis: Paprastieji dygliarykliai *Squalus acanthias*	**DGS**
WHL	1,00
GUS	2,52

Rūšis: Europinės upinės plekšnės *Platichthys flesus*	**FLE**
WHL	1,00

Rūšis: Didžiaakės siūlapelekės vėgėlės *Phycis blennoides*	**GFB**
WHL	1,00
GUT	1,12
GUH	1,40

Rūšis: Juodieji paltusai *Reinhardtius hippoglossoides*	**GHL**
WHL	1,00
GUT	1,08
GUH	1,39

Rūšis: Juodadėmės menkės *Melanogrammus aeglefinus*	**HAD**
WHL	1,00
GUT	1,17
GUH	1,46
FIL	2,60
FIS	2,60
FSB	2,70
FSP	3,00

Rūšis: Atlantiniai paltusai *Hippoglossus hippoglossus*	**HAL**
WHL	1,00

Rūšis: Atlantinės silkės *Clupea harengus*	**HER**
WHL	1,00

Rūšis: Europinės jūrinės lydekos *Merluccius merluccius*	**HKE**
WHL	1,00
GUT	1,34
GUH	1,67

Rūšis: Plonosios siūlapelekės vėgėlės *Urophycis tenuis*	**HKW**
WHL	1,00

Rūšis: Paprastosios stauridės *Trachurus* spp.	**JAX**
WHL	1,00
GUT	1,08

Rūšis: Antarktiniai krilvėžiai *Euphausia superba*	**KRI**
WHL	1,00

Rūšis: Europinės mažažiotės plekšnės *Microstomus kitt*	**LEM**
WHL	1,00
GUT	1,05

Rūšis: Megrimai *Lepidorhombus* spp.	**LEZ**
WHL	1,00
GUT	1,06

Rūšis: Raganosės ledžuvės *Channichthys rhinoceratus*	**LIC**
WHL	1,00

Rūšis: Paprastosios molvos *Molva molva*	**LIN**
WHL	1,00
GUT	1,14
GUH	1,33
FIL	2,80
FSP	2,30

Rūšis: Atlantinės skumbrės *Scomber scombrus*	**MAC**
WHL	1,00
GUT	1,11

Rūšis: Norveginiai omarai *Nephrops norvegicus*	**NEP**
WHL	1,00
TAL	3,00

Rūšis: Žaliosios nototenijos *Notothenia gibberifrons*	**NOG**
WHL	1,00

Rūšis: Norveginės menkutės *Trisopterus esmarkii*	**NOP**
WHL	1,00

Rūšis: Kergeleno nototenijos *Notothenia rossii*	**NOR**
WHL	1,00

Rūšis: Islandiniai pjūklapilviai beriksai *Hoplostethus atlanticus*	**ORY**
WHL	1,00

Rūšis: Snieginiai krabai *Chionoecetes* spp.	**PCR**
WHL	1,00

Rūšis: Plonaūsės krevetės *Penaeus* spp.	**PEN**
WHL	1,00

Rūšis: Jūrinės plekšnės *Pleuronectes platessa*	**PLE**
WHL	1,00
GUT	1,07

Rūšis: Ledjūrio menkės *Pollachius virens*	**POK**
WHL	1,00
GUT	1,19
GUH	1,44
FIS	2,78
FSB	2,12
FSP	2,43

Rūšis: Sidabriniai polakai *Pollachius pollachius*	**POL**
WHL	1,00
GUT	1,17

Rūšis: Šiaurinės dryžakojės krevetės *Pandalus borealis*	**PRA**
WHL	1,00

Rūšis: Paprastieji jūriniai ešeriai *Sebastes* spp.	**RED**
WHL	1,00
GUT	1,19
GUH	1,78
FIS	3,37
FSP	3,00
JAT	1,90

Rūšis: Šiauriniai grenadieriai *Macrourus berglax*	**RHG**
WHL	1,00

Rūšis: Bukasnukiai ilgauodegiai grenadieriai *Coryphaenoides rupestris*	**RNG**
WHL	1,00
GUT	1,11
GUH	1,92

Rūšis: Paprastieji tobiai *Ammodytes* spp.	**SAN**
WHL	1,00

Rūšis: Raudonpelekiai pagelai *Pagellus bogaraveo*	**SBR**
WHL	1,00
GUT	1,11

Rūšis: Šiurkštieji ilgasnukiai dygliarykliai *Deania histricosa*	**SDH**
WHL	1,00

Rūšis: Afrikiniai dygliarykliai *Deania profundorum*	**SDU**
WHL	1,00

Rūšis: Tamsiosios ledžuvės *Pseudochaenichthys georgianus*	**SGI**
WHL	1,00

Rūšis: Europiniai jūrų liežuviai *Solea solea*	**SOL**
WHL	1,00

Rūšis: Atlantiniai šprotai *Sprattus sprattus*	**SPR**
WHL	1,00

Rūšis: Šiaurinis trumpačiuptuviai kalmarai *Illex illecebrosus*	**SQI**
WHL	1,00

Rūšis: Paprastieji žvaigždiniai skraidkalmariai *Martialia hyadesi*	**SQS**
WHL	1,00

Rūšis: Rombinės rajos *Rajidae*	**SRX**
WHL	1,00
GUT	1,13
WNG	2,09

Rūšis: Paprastosios durklažuvės *Xiphias gladius*	**SWO**
WHL	1,00
GUT	1,12
GUH	1,31
HEA	1,33
GHT	1,33

Rūšis: Patagoniniai nototeniniai dančiai *Dissostichus eleginoides*	**TOP**
WHL	1,00

Rūšis: Paprastieji otai *Psetta maxima*	**TUR**
WHL	1,00
GUT	1,09

Rūšis: Paprastosios brosmės *Brosme brosme*	**USK**
WHL	1,00

Rūšis: Šiauriniai žydrieji merlangai *Micromesistius poutassou*	**WHB**
WHL	1,00
GUT	1,15
FIS	2,65
SUR	2,97

Rūšis: Paprastieji merlangai *Merlangius merlangus*	**WHG**
WHL	1,00
GUT	1,18

Rūšis: Atlantiniai baltieji merlinai *Tetrapturus albidus*	**WHM**
WHL	1,00

Rūšis: Raudonosios plekšnės *Glyptocephalus cynoglossus*	**WIT**
WHL	1,00

Rūšis: Geltonuodegės plekšnės *Limanda ferruginea*	**YEL**
WHL	1,00

XV PRIEDAS

NURODYMAI, SUSIJĘ SU ŽVEJYBOS ŽURNALU, IŠKROVIMO DEKLARACIJA IR PERKROVIMO DEKLARACIJA

Toliau nurodyta būtinoji informacija apie laivo žvejybos veiklą yra informacija, kuri pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 14, 17, 19a, 21 ir 23 straipsnius ir šio reglamento VI antraštinės dalies II skyrių turi būti registruojama atitinkamai žvejybos žurnale ir (arba) kituose laimikio dokumentuose. Tai nedaro poveikio jokiems papildomiems reikalavimams, nustatytiems pagal BŽP taisykles arba papildomiems reikalavimams, kuriuos nustato valstybės narės ar trečiosios šalies nacionalinės institucijos, įskaitant galimybę vėliavos valstybės narės kompetentingoms institucijoms atitinkamais atvejais papildyti turimus duomenis prieš jais keičiantis.

Duomenų elementas	Privaloma (P), neprivaloma (N) ir privaloma atitinkamais atvejais (PAT)	Registruotinos informacijos aprašymas ir (arba) laikas
Unikalus identifikavimo numeris	P	Unikalus veiklos ataskaitos identifikatorius.
Laivo identifikavimo duomenys		Porinės žvejybos operacijų atveju tokia pati informacija įrašoma ir apie antrąjį žvejybos laivą.
(1) CFR numeris	PAT	CFR, kai to reikalaujama pagal Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2017/218.
(2) Vidaus registracijos numeris (IR)	PAT	Visiems kitiems laivams – turi būti nurodytas unikalus nacionalinis registracijos numeris.
(3) UVI	PAT	IMO numeris, jei laivas turi tokį identifikatorių
(4) IRCS	PAT	Tarptautinis radijo šaukinys, jei laivas turi tokį identifikatorių.
(5) Laivo pavadinimas	PAT	Laivo pavadinimas, jei yra.
(6) Išorinis ženklinimas	P	Uosto raidės ir skaitmuo (-enys) pagal šio reglamento 7 straipsnio 1 dalies a punktą.
(7) RŽVO numeriai	PAT	GFCM, ICCAT ir kitų atitinkamų RŽVO registracijos numeris, nurodomas žvejybos laivams, vykdantiems reguliuojamą žvejybos veiklą tokių RŽVO valdomuose vandenyse.
(8) Kapitono vardas, pavardė ir adresas	P	Kapitono vardas, pavardė ir tikslus adresas (gatvė, namo numeris, miestas, pašto kodas, valstybė narė arba trečioji šalis).
Informacija apie reisą		
(9) Išvykimo ir grįžimo data, laikas ir uostas arba iškrovimo vieta	P	Išvykimas registruojamas žvejybos žurnale prieš žūklės laivui išplaukiant iš uosto arba iškrovimo vietos. Sugrįžimas registruojamas žvejybos žurnale prieš pat žūklės laivui įplaukiant į uostą arba atvykstant į iškrovimo vietą.

Duomenų elementas	Privaloma (P), neprivaloma (N) ir privaloma atitinkamais atvejais (PAT)	Registruotinos informacijos aprašymas ir (arba) laikas
		Data ir laikas (įskaitant bent valandas ir minutes) registruojami UTC. Uostas arba iškrovimo vieta registruojami naudojant Europos Komisijos Žuvininkystės svetainės puslapyje „Master Data Register“ paskelbtus kodus.
(10) Unikalus žvejybos reiso identifikavimo numeris (reiso ID)	P	ES žvejybos reiso ID. Jei reikia konkretaus trečiosios šalies arba RŽVO reiso ID, toks reiso ID taip pat pateikiamas.
Informacija apie žvejybos įrankius		Informacija apie žvejybos įrankius teikiama išvykstant iš uosto ir į jį sugrįžtant, taip pat vykdant bet kokią veiklą, kai naudojami žvejybos įrankiai. Jei laivo kapitonas praneša apie per vieną žvejybos operaciją (kiekvieną kartą ištraukus žvejybos įrankį) sužvejotą ir į jūrą išmestą laimikį, informacija apie žvejybos įrankį pateikiama už kiekvieną žvejybos operaciją (žvejybos įrankio ištraukimą). Jeigu laivo kapitonas praneša apie suvestinį laimikį, sužvejotą per kelias žvejybos operacijas (žvejybos įrankio ištraukimus), informacija apie žvejybos įrankį pateikiama už bendrą laikotarpį.
(11) Žvejybos įrankio tipas	P	Žvejybos įrankio tipas nurodomas naudojant Komisijos svetainės puslapyje „Master Data Register“ paskelbtus kodų sąrašo GEAR_TYPE kodus.
(12) Tinklo akių dydis	PAT, kai naudojamas tinklinis žvejybos įrankis	Nurodomas ištemptos akies dydis milimetrais.
(13) Tinklo akių tipas	PAT, kai naudojamas tinklinis žvejybos įrankis	Naudojamo tinklo akių tipas (pvz., kvadratinės akys, rombinės akys) Naudojami Europos Komisijos žuvininkystės svetainės puslapyje „Master Data Register“ paskelbti tinklo akių tipų kodai.
(14) Žvejybos įrankio matmenys	P	Žvejybos įrankio matmenys ir techninės specifikacijos, pvz., akių dydis ir skaičius, nurodomi pagal šio reglamento XVI priedo 2 skiltyje nustatytas specifikacijas.

Duomenų elementas	Privaloma (P), neprivaloma (N) ir privaloma atitinkamais atvejais (PAT)	Registruotinos informacijos aprašymas ir (arba) laikas
		Jei naudojami žvejybos įrankių priedai, ŽSĮ, akustiniai atgrasomieji prietaisai (ADD), kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2019/1241 6 straipsnio 44 punkte, arba kiti prietaisai, įskaitant prietaisus, suteikiančius galimybę taikyti nukrypti leidžiančias nuostatas, pavyzdžiui, nuo įpareigojimo iškrauti laimikį nukrypti leidžiančias nuostatas, apie juos taip pat pranešama. Naudojami Europos Komisijos žuvininkystės svetainės puslapyje „Master Data Register“ paskelbti įrankių prietaisų kodai.
(15) Žvejybos operacijų skaičius	P	Žvejybos operacijų skaičius Jei laivo kapitonas praneša apie per vieną žvejybos operaciją (kiekvieną kartą ištraukus žvejybos įrankį) sužvejotą ir į jūrą išmestą laimikį, žvejybos operacijų skaičius bus 1. Jeigu laivo kapitonas praneša apie suvestinį laimikį, sužvejotą per kelias žvejybos operacijas (žvejybos įrankio ištraukimus), žvejybos operacijų skaičius yra per bendrą laikotarpį atliktų atskirų operacijų (žvejybos įrankio ištraukimų) skaičius.
(16) Gylis	PAT, jei žvejybos gylis reguliuojamas rajone, kuriame vykdoma operacija	Nurodant žvejybos gylį įrašomas vidutinis gylis metrais.
(17) Informacija apie jūroje prarastus įrankius	PAT, jei jūroje prarastas žvejybos įrankis	Data ir numatomas laikas (įskaitant bent valandas ir minutes) registruojami UTC. Geografinės koordinatės registruojamos naudojant 1984 m. pasaulinės geodezinių koordinačių sistemos platumos ir ilgumos koordinates, išreikštas dešimttūkstantųjų tikslumu, kai geografinių koordinačių paklaida yra mažesnė nei 50 metrų. Taip pat nurodoma ši informacija: — prarasto žvejybos įrankio rūšis ir apytikriai matmenys; — priemonės, kurių imtasi prarastam žvejybos įrankiui susigrąžinti.
Informacija apie veiklą		Visų porinės žvejybos operacijoje dalyvaujančių žūklės laivų kapitonai pildo žvejybos žurnalą, kuriame nurodo sužvejotų ir laive laikomų žuvų kiekius taip, kad tie patys kiekiai nebūtų skaičiuojami dukart.

Duomenų elementas	Privaloma (P), neprivaloma (N) ir privaloma atitinkamais atvejais (PAT)	Registruotinos informacijos aprašymas ir (arba) laikas
(18) Veiklos data ir laikas	P	Veiklos data ir laikas įrašomi į laivo žurnalą užbaigus veiklą. Data ir laikas (įskaitant bent valandas ir minutes) registruojami UTC. Jei laivo kapitonas praneša apie per vieną žvejybos operaciją (kiekvieną kartą ištraukus žvejybos įrankį) sužvejotą ir į jūrą išmestą laimikį, registruojama kiekvienos operacijos pabaigos data ir laikas. Veiklos pabaiga yra tada, kai žvejybos įrankis visiškai iškeliamas iš vandens į laivą. Pranešant apie perkrovimą, registruojama veiklos pabaigos data ir laikas. Pranešant apie iškrovimą, registruojama veiklos pradžios data ir laikas (jei veikla trunka ilgiau nei 24 valandas) ir veiklos pabaigos data ir laikas.
(19) Žvejybos laikas	N	Bendra visos su žvejybos operacijomis susijusios veiklos (žuvų ieškojimo, aktyviosios žvejybos įrankių nuleidimo, vilkimo ir ištraukimo, pasyviosios žvejybos įrankių statymo, įmirkymo, ištraukimo ar perstatymo ir sužvejotų žuvų išėmimo iš žvejybos įrankių ir laikymo tinklų ar perkėlimo iš transportavimo varžų į tukinimo ir auginimo varžas) trukmė nurodoma minutėmis ir atitinka jūroje praleistų valandų skaičių, iš kurio atimtas laikas, praleistas plaukiant į žvejybos vietą, iš jos arba tarp žvejybos vietų, nukrypus nuo maršruto, nevykdant veiklos arba laukiant remonto.
(20) Veiklos geografinės koordinatės	PAT, jei laivo bendrasis ilgis ne mažesnis kaip 12 m	Kiekvienos veiklos geografinės koordinatės registruojamos naudojant 1984 m. pasaulinės geodezinių koordinačių sistemos platumos ir ilgumos koordinates, išreikštas dešimttūkstantųjų tikslumu, kai geografinių koordinačių paklaida yra mažesnė nei 50 metrų.
(21) Geografinis rajonas, kuriame sužvejotos žuvys	P	Atitinkamas geografinis rajonas (-ai), kuriame (-iuose) sužvejotos žuvys, nurodomas kiekvienai žvejybos veiklai, kurios metu pranešama apie laimikį. Jei tai laimikis, apie kurį pranešama perkrovimo ir iškrovimo ataskaitose, geografinis rajonas nurodomas taip pat, kaip ir pranešimuose apie žvejybos operacijas.

Duomenų elementas	Privaloma (P), neprivaloma (N) ir privaloma atitinkamais atvejais (PAT)	Registruotinos informacijos aprašymas ir (arba) laikas
		Atitinkamas geografinis rajonas – rajonas, kuriame didžioji laimikio dalis buvo sužvejota vykdant žvejybos operaciją, ir apie jį pranešama kuo detaliau. Jei kapitonas negali nustatyti, kur vykdant vieną operaciją buvo sužvejota didžioji laimikio dalis, atitinkamas geografinis rajonas yra tas, kuriame buvo vykdoma didžioji tos žvejybos operacijos dalis (laiko atžvilgiu). Atitinkami geografiniai rajonai, apie kuriuos reikia pranešti, yra: — FAO rajonas išsamiausiu lygmeniu — šiaurės vakarų Atlanto vandenyse, įskaitant NAFO (FAO 21 rajonas), nurodant ICES pakvadratį ir, jei yra, vienetą (pvz., 21.5.Z.e.u, 21.5.Z.c, 21.3.M); — šiaurės rytų Atlanto vandenyse, įskaitant NEAFC (FAO 27 rajonas), nurodant ICES pakvadratį ir, jei yra, vienetą (pvz., 27.4.c, 27.3.a.n, 27.5.b.1.a, 27.3.d.28.1); — Vidužemio ir Juodosios jūros vandenyse (FAO 37 rajonas), nurodant ICES kvadratą (pvz., 37.1.2); — rytų vidurio Atlanto vandenyse, įskaitant CECAF (FAO 34 rajonas), nurodant FAO pakvadratį (pvz., 34.3.5, 34.1.1.3); — Antarkties ir pietinės Indijos vandenyno dalies vandenyse bei Ramiojo vandenyno pietrytinėje dalyje (FAO 58 ir 87 rajonai), nurodant FAO pakvadratį (pvz., 58.4.4.b, 87.3.1.2); — pietvakarių Atlanto, pietryčių Atlanto ir rytinės Indijos vandenyno dalies vandenyse (FAO 41, 47, 57 rajonai), nurodant ICES kvadratą (pvz., 41.3.2, 47.1.6, 47.C.1, 58.5.1); — jei tai kiti FAO rajonai – nurodomas FAO parajonis, jei yra (pvz., 48.4, 51.2, 18, 31, 61, 67, 71, 77, 81); — statistinis stačiakampis (jei toks yra [1])); — šiaurės rytų Atlanto vandenyse (FAO 27 rajonas): TJTT statistinis stačiakampis (pvz., 37F1, 19D9) — Vidužemio ir Juodosios jūros vandenyse (FAO 37 rajonas): GFCM statistinis stačiakampis (pvz., M27B9)

Duomenų elementas	Privaloma (P), neprivaloma (N) ir privaloma atitinkamais atvejais (PAT)	Registruotinos informacijos aprašymas ir (arba) laikas
		— GFCM rajonas (jei toks yra ([2])) — — Vidužemio ir Juodosios jūros vandenyse (FAO 37 rajonas), nurodant GFCM geografinį parajonį (pvz., .7, 11.1). — trečiosios šalies žvejybos zona arba atviroji jūra (į kuriuos nė viena valstybė neturi suverenių teisių arba kurie nepriklauso nė vienos valstybės jurisdikcijai); — atitinkamas RŽVO rajonas, kai vykdoma žvejybos veikla, kuriai taikomos regioninių žvejybos valdymo organizacijų taisyklės. Naudojami Europos Komisijos žuvininkystės svetainės puslapyje „Master Data Register“ paskelbti rajonų kodai.
(22) Sužvejotas ir laive laikomas laimikis	P	Pateikiama bent ši informacija apie sužvejotą ir laive laikomą laimikį: — FAO triraidis rūšies kodas. Pranešant apie nulinį laimikį naudojamas kodas MZZ; — apytikris gyvojo svorio ekvivalentas kilogramais ir (arba), kai tinkama, individų skaičius ([3]); — dydžio kategorija: teisėto dydžio (LSC) arba nesiekia mažiausio išteklių išsaugojimą užtikrinančio orientacinio dydžio (BMS). Į šiuos kiekius įtraukiami ir žuvų, atidėtų laivo įgulai vartoti, kiekiai. Jei laimikis laikomas krepšiuose, dėžėse, statinėse, kartoninėse dėžėse, maišuose, krepšeliuose ar kitoje taroje arba blokais, taip pat nurodomas grynasis vieno tokio naudojamo vieneto svoris kilogramais gyvojo svorio ir tikslus panaudotų vienetų skaičius. Jei laimikis buvo sveriamas taikant valstybių narių kompetentingų institucijų patvirtintas sistemas, svėrimo rezultatas, išreikštas kiekvienos rūšies gyvojo svorio kilogramais, registruojamas kaip apytikris kiekis. Nurodoma, ar laimikis buvo pasvertas laive Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 60 straipsnio 3 dalies b punkto tikslais. Naudojami Europos Komisijos žuvininkystės svetainės puslapyje „Master Data Register“ paskelbti rūšių kodai.

Duomenų elementas	Privaloma (P), neprivaloma (N) ir privaloma atitinkamais atvejais (PAT)	Registruotinos informacijos aprašymas ir (arba) laikas
(23) Apytikris į jūrą išmetamas žuvų kiekis	P	Pateikiama bent ši informacija apie į jūrą išmetamą žuvų kiekį: — FAO triraidis rūšies kodas. Pranešant apie nulinį laimikį naudojamas kodas MZZ; — apytikris gyvojo svorio ekvivalentas kilogramais ir (arba), kai tinkama, individų skaičius ([3]). Į jūrą išmetami kiekvienos rūšies žuvų kiekiai, neatsižvelgiant į tai, ar jiems taikomos įpareigojimo iškrauti laimikį išimtys ([4]), registruojami atskirai, naudojant kodą DISCARDED. Tai, be kita ko, į jūrą išmestų žuvų rūšių, skirtų gyvam jaukui ir užregistruotų žvejybos žurnale, kiekiai. I jūrą išmetami kiekvienos rūšies žuvų kiekiai, kuriems taikomos konkrečios *de minimis* išimtys, registruojami atskirai, naudojant kodą DEMINIMIS. Išmetimo į jūrą priežastis taip pat užregistruojama naudojant Komisijos svetainės puslapyje „Master Data Register“ paskelbtus kodus.
(24) Kitų sužvejotų jūrų organizmų ar gyvūnų kiekiai, atsitiktinė jų priegauda ir paleidimas	PAT GFCM rajone	Atskirai registruojama ir ši informacija: — kasdien surenkamų raudonųjų koralų kiekis (įskaitant rajoną ir gylį), — atsitiktinės jūrų paukščių priegaudos ir paleidimo duomenys, — atsitiktinės ruonių priegaudos ir paleidimo duomenys, — atsitiktinės jūrų vėžlių priegaudos ir paleidimo duomenys, — atsitiktinės banginių priegaudos ir paleidimo duomenys. Naudojamas FAO triraidis rūšies kodas. Svoris nurodomas gyvojo svorio ekvivalentu kilogramais. Kapitonas užtikrina, kad atskirai užregistruoti svoriai būtų pateikiami taip, kad nebūtų dvigubo skaičiavimo. Atsitiktinė jūrų gyvūnų priegauda registruojama naudojant kodą BY_CATCH. Atitinkamais atvejais į jūrą paleisti jūrų gyvūnai registruojami naudojant bendrąjį kodą RELEASED.

Duomenų elementas	Privaloma (P), neprivaloma (N) ir privaloma atitinkamais atvejais (PAT)	Registruotinos informacijos aprašymas ir (arba) laikas
		Naudojami Europos Komisijos žuvininkystės svetainės puslapyje „Master Data Register“ paskelbti rūšių kodai.
(25) Pažeidžiamų rūšių atsitiktinis laimikis	PAT, jei atsitiktinai sužvejojama pažeidžiamų rūšių žuvų	Apie į jūrą išmetamą pažeidžiamų rūšių žuvų kiekį pranešama pateikiant bent šią informaciją: — FAO triraidį rūšies kodą; — kiekį kilogramais gyvojo svorio ir (arba), jei taikoma, individų skaičius ([3]). Apie sužalotų, negyvų ir paleistų gyvų žuvų išmetimą į jūrą pranešama atskirai. Išmetimo į jūrą priežastis taip pat užregistruojama naudojant Komisijos svetainės puslapyje „Master Data Register“ paskelbtus kodus. Naudojami Europos Komisijos žuvininkystės svetainės puslapyje „Master Data Register“ paskelbti rūšių kodai.
(26) Perkrautas ir po perkrovimo laive laikomas laimikis	PAT, jei perkraunama	Apie perkrautus žvejybos produktus ir po perkrovimo laive laikomą laimikį pateikiama bent jau ši informacija: — FAO triraidis rūšies kodas; — apytikris produkto svoris kilogramais; — apytikris gyvojo svorio ekvivalentas kilogramais ir (arba), kai tinkama, individų skaičius ([3]); — perskaičiavimo koeficientas, naudojamas žvejybos produktų gyvajam svoriui apskaičiuoti pagal šio reglamento 28 straipsnį; — žuvų pateikimas, naudojant I priedo 1 lentelėje pateiktus kodus; — apdorojimo būklė, naudojant I priedo 2 lentelėje pateiktus kodus; — dydžio kategorija: teisėto dydžio (LSC) arba nesiekia mažiausio išteklių išsaugojimą užtikrinančio orientacinio dydžio (BMS); — geografinis rajonas, kuriame sužvejotas laimikis. Kai žvejybos produktai buvo perkrauti ir jei jie buvo pasverti naudojant valstybių narių kompetentingų institucijų patvirtintas sistemas žūklės laive arba laive, iš kurio arba į kurį perkraunamos žuvys, kiekvienos rūšies žuvų kiekio svėrimo rezultatas gyvojo svorio kilogramais įrašomas kaip apytikris kiekis.

Duomenų elementas	Privaloma (P), neprivaloma (N) ir privaloma atitinkamais atvejais (PAT)	Registruotinos informacijos aprašymas ir (arba) laikas
		Kitais atvejais nurodomas apytikris produkto svoris (kilogramais). Jei laimikis arba žvejybos produktai laikomi krepšiuose, dėžėse, statinėse, kartoninėse dėžėse, maišuose, krepšeliuose ar kitoje taroje arba blokais, nurodomas grynasis vieno tokio naudojamo vieneto svoris kilogramais produkto svorio ir tikslus vienetų skaičius. Jei laimikis perkraunamas žvejybos laivais, išskyrus žūklės laivus, taip pat registruojamas su laimikiu susijęs unikalus žvejybos reiso identifikatorius. Naudojami Europos Komisijos žuvininkystės svetainės puslapyje „Master Data Register“ paskelbti rūšių kodai.
(27) Iškrautas laimikis	PAT, jei iškraunama	Apie iškrautus žvejybos produktus pateikiama bent ši informacija: — FAO triraidis rūšies kodas; — žvejybos produktų svoris kilogramais; — gyvojo svorio ekvivalentas kilogramais ir (arba), kai tinkama, individų skaičius ([3]); — perskaičiavimo koeficientas, naudojamas žvejybos produktų gyvajam svoriui apskaičiuoti pagal šio reglamento 28 straipsnį; — žuvų pateikimas, naudojant I priedo 1 lentelėje pateiktus žvejybos produktų kodus; — apdorojimo būklė, naudojant I priedo 2 lentelėje pateiktus žvejybos produktų kodus; — dydžio kategorija: teisėto dydžio (LSC) arba nesiekia mažiausio išteklių išsaugojimą užtikrinančio orientacinio dydžio (BMS); — su laimikiu susijęs unikalus žvejybos reiso identifikatorius; — geografinis rajonas, kuriame sužvejotas laimikis. Nedarant poveikio inspektavimo rezultatams, jei žvejybos produktai pasverti naudojant valstybių narių kompetentingų institucijų patvirtintas sistemas žūklės laive arba laive, iš kurio arba į kurį perkraunamos žuvys, faktinis iškrautų kiekių svoris nurodomas produkto svorio kilogramais ir jų gyvojo svorio ekvivalentu.

Duomenų elementas	Privaloma (P), neprivaloma (N) ir privaloma atitinkamais atvejais (PAT)	Registruotinos informacijos aprašymas ir (arba) laikas
		Jei žvejybos produktai laikomi krepšiuose, dėžėse, statinėse, kartoninėse dėžėse, maišuose, krepšeliuose ar kitoje taroje arba blokais, nurodomas grynasis vieno tokio naudojamo vieneto svoris kilogramais produkto svorio ir tikslus tokių vienetų skaičius. Naudojami Europos Komisijos žuvininkystės svetainės puslapyje „Master Data Register“ paskelbti rūšių kodai.
(28) Išvykstant laive laikomas laimikis ir žvejybos produktai	PAT	Jei ankstesnio reiso metu sužvejotas laimikis laikomas laive išplaukiant iš uosto ar iškrovimo vietos, apie laimikį ir žvejybos produktus pateikiama bent ši informacija: — FAO triraidis rūšies kodas; — apytikris žvejybos produktų svoris kilogramais; — apytikris gyvojo svorio ekvivalentas kilogramais ir (arba), kai tinkama, individų skaičius ([3]); — perskaičiavimo koeficientas, naudojamas žvejybos produktų gyvajam svoriui apskaičiuoti pagal šio reglamento 28 straipsnį; — žuvų pateikimas, naudojant I priedo 1 lentelėje pateiktus žvejybos produktų kodus; — apdorojimo būklė, naudojant I priedo 2 lentelėje pateiktus žvejybos produktų kodus; — dydžio kategorija: teisėto dydžio (LSC) arba nesiekia mažiausio išteklių išsaugojimą užtikrinančio orientacinio dydžio (BMS); — su laimikiu susijęs unikalus žvejybos reiso identifikatorius; — geografinis rajonas, kuriame sužvejotas laimikis. Jei žvejybos produktai laikomi krepšiuose, dėžėse, statinėse, kartoninėse dėžėse, maišuose, krepšeliuose ar kitoje taroje arba blokais, nurodomas grynasis vieno tokio naudojamo vieneto svoris kilogramais produkto svorio ir tikslus tokių vienetų skaičius. Jei laimikis buvo sveriamas taikant valstybių narių kompetentingų institucijų patvirtintas sistemas, svėrimo rezultatas, išreikštas kiekvienos rūšies gyvojo svorio kilogramais, registruojamas kaip apytikris kiekis.

Duomenų elementas	Privaloma (P), neprivaloma (N) ir privaloma atitinkamais atvejais (PAT)	Registruotinos informacijos aprašymas ir (arba) laikas
		Naudojami Europos Komisijos žuvininkystės svetainės puslapyje „Master Data Register“ paskelbti rūšių kodai.
(29) Išankstiniuose pranešimuose nurodytas laimikis	P	Apie laive laikomą ir ketinamą perkrauti arba iškrauti laimikį pateikiama bent jau ši informacija: — FAO triraidis rūšies kodas. Pranešant apie nulinį laimikį naudojamas kodas MZZ; — apytikris žvejybos produktų svoris kilogramais; — apytikris gyvojo svorio ekvivalentas kilogramais; — perskaičiavimo koeficientas, naudojamas žvejybos produktų gyvajam svoriui apskaičiuoti pagal šio reglamento 28 straipsnį; — žuvų pateikimas, naudojant I priedo 1 lentelėje pateiktus žvejybos produktų kodus; — apdorojimo būklė, naudojant I priedo 2 lentelėje pateiktus žvejybos produktų kodus; — dydžio kategorija: teisėto dydžio (LSC) arba nesiekia mažiausio išteklių išsaugojimą užtikrinančio orientacinio dydžio (BMS); — su laimikiu susijęs unikalus žvejybos reiso identifikatorius; — geografinis rajonas, kuriame sužvejotas laimikis. Jei laimikis arba žvejybos produktai laikomi krepšiuose, dėžėse, statinėse, kartoninėse dėžėse, maišuose, krepšeliuose ar kitoje taroje arba blokais, nurodomas grynasis vieno tokio naudojamo vieneto svoris kilogramais gyvojo svorio ir tikslus tokių vienetų skaičius. Jei laimikį ketinama perkrauti arba iškrauti žvejybos laivais, išskyrus žūklės laivus, taip pat registruojamas su laimikiu susijęs unikalus žvejybos reiso identifikatorius. Jei laimikis perkraunamas, šį pranešimą pateikia tiek laivas, iš kurio perkraunama, tiek laivas, į kurį perkraunama.
(30) Svėrimo pradžios ir pabaigos data ir laikas	PAT, jei iškraunama	Laivo žurnale įrašoma svėrimo pradžios data ir laikas (kai svėrimas trunka ilgiau nei 24 valandas) ir svėrimo pabaigos data ir laikas. Data ir laikas (įskaitant bent valandas ir minutes) registruojami UTC.

Duomenų elementas	Privaloma (P), neprivaloma (N) ir privaloma atitinkamais atvejais (PAT)	Registruotinos informacijos aprašymas ir (arba) laikas
(31) Operatoriaus (atsakingo už svėrimą) vardas ir pavardė (pavadinimas) arba identifikavimo numeris	PAT, jei iškraunama	Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 60 straipsnio 5 dalyje nurodyto operatoriaus vardas ir pavardė (pavadinimas) arba identifikavimo numeris.
Laivo žurnale pateikiama informacija apie pranešimus dėl įplaukimo į rajoną / išplaukimo iš jo	PAT	Privaloma pranešti įplaukiant į trečiosios šalies vandenis arba RŽVO zonas arba išplaukiant iš jų.
(32) įplaukimo / išplaukimo data ir laikas	P	Kiekvieną kartą įplaukiant į trečiosios šalies jurisdikcijai priklausančius vandenis ar į RŽVO valdomą rajoną arba iš jų išplaukiant užregistruojamas linijos kirtimo laikas. Data ir laikas (įskaitant bent valandas ir minutes) registruojami UTC. Taip pat registruojama ir pranešama šios informacijos perdavimo iš laivo vėliavos valstybei data ir laikas.
(33) Rajonas	P	Zonos, kuri priklauso trečiosios šalies jurisdikcijai arba kurią valdo RŽVO, kodas. Naudojami Europos Komisijos svetainės puslapyje „Master Data Register“ paskelbti kodai.
(34) Laive laikomas laimikis	P	Apie laive laikomą laimikį pateikiama bent ši informacija: — FAO triraidis rūšies kodas; pranešant apie nulinį laimikį naudojamas kodas MZZ; — (apytikris) gyvojo svorio ekvivalentas kilogramais; — dydžio kategorija: teisėto dydžio (LSC) arba nesiekia mažiausio išteklių išsaugojimą užtikrinančio orientacinio dydžio (BMS); — geografinis rajonas, kuriame sužvejotas laimikis.
(35) įplaukimo / išplaukimo geografinės koordinatės	P	Įplaukimo į rajoną arba išplaukimo iš jo geografinės koordinatės, naudojant 1984 m. pasaulinės geodezinių koordinačių sistemos platumos ir ilgumos koordinates, išreikštas dešimttūkstantųjų tikslumu, kai geografinių koordinačių paklaida yra mažesnė nei 50 metrų. Taip pat registruojamos ir pranešamos geografinės koordinatės tuo metu, kai ši informacija iš laivo perduodama vėliavos valstybei.

Duomenų elementas	Privaloma (P), neprivaloma (N) ir privaloma atitinkamais atvejais (PAT)	Registruotinos informacijos aprašymas ir (arba) laikas
(36) Tikslinės rūšys	PAT	Jei to reikalauja žvejybą rajone, apie kurį perduodamas pranešimas, valdanti šalis. FAO triraidis rūšies kodas.
(37) Numatoma veikla	PAT	Jei to reikalauja žvejybą rajone, apie kurį perduodamas pranešimas, valdanti šalis. Įplaukiant į rajoną pranešama apie numatomą veiklą, kurią ketinama vykdyti rajone. Naudojami Europos Komisijos svetainės puslapyje „Master Data Register“ paskelbti kodai.
Laivo žurnale pateikiama informacija apie žvejybos pastangas		
(38) Įplaukimo / išplaukimo data ir laikas	P	Užregistruojama kiekvieno įplaukimo į žvejybos pastangų zoną arba išplaukimo iš jos data ir laikas. Data ir laikas (įskaitant bent valandas ir minutes) registruojami UTC. Vykdant tarpzoninę veiklą ([5]), užregistruojama kiekvienos dienos pirmojo įplaukimo ir paskutinio išplaukimo data ir laikas.
(39) Žvejybos pastangų zona	P	Žvejybos pastangų zonos kodas. Naudojami Europos Komisijos svetainės puslapyje „Master Data Register“ paskelbti kodai.
(40) Laive laikomas laimikis	P	Apie laive laikomą laimikį pateikiama bent ši informacija: — FAO triraidis rūšies kodas. Pranešant apie nulinį laimikį naudojamas kodas MZZ; — (apytikris) gyvojo svorio ekvivalentas kilogramais; — dydžio kategorija: teisėto dydžio (LSC) arba nesiekia mažiausio išteklių išsaugojimą užtikrinančio orientacinio dydžio (BMS); — geografinis rajonas, kuriame sužvejotas laimikis.
(41) Įplaukimo / išplaukimo geografinės koordinatės	P	Kiekvienos veiklos geografinės koordinatės registruojamos naudojant 1984 m. pasaulinės geodezinių koordinačių sistemos platumos ir ilgumos koordinates, išreikštas dešimttūkstantųjų tikslumu, kai geografinių koordinačių paklaida yra mažesnė nei 50 metrų. Vykdant tarpzoninę veiklą[27], užregistruojamos kiekvienos dienos pirmojo įplaukimo ir paskutinio išplaukimo geografinės koordinatės

Duomenų elementas	Privaloma (P), neprivaloma (N) ir privaloma atitinkamais atvejais (PAT)	Registruotinos informacijos aprašymas ir (arba) laikas
(42) Rūšys arba rūšių grupė	PAT, jei ketinama vykdyti žvejybos operacijas	Rūšys arba rūšių grupė, kaip apibrėžta atitinkamoje žvejybos pastangų programoje. Naudojami Europos Komisijos svetainės puslapyje „Master Data Register“ paskelbti kodai.
(43) Numatoma veikla	P	Pranešama apie numatomą veiklą, kurią ketinama vykdyti rajone. Naudojami Europos Komisijos svetainės puslapyje „Master Data Register“ paskelbti kodai.
(44) Kiekvieno žvejybos įrankių statymo / ištraukimo geografinės koordinatės	PAT, jei laive naudojami pasyvieji žvejybos įrankiai	Kiekvieno žvejybos įrankių statymo, perstatymo ar ištraukimo geografinės koordinatės registruojamos naudojant 1984 m. pasaulinės geodezinių koordinačių sistemos platumos ir ilgumos koordinates, išreikštas dešimttūkstantųjų tikslumu, kai geografinių koordinačių paklaida yra mažesnė nei 50 metrų.

([1]) ICES statistinių stačiakampių tinklas apima teritoriją, esančią tarp 36° šiaurės platumos ir 85° 30′ šiaurės platumos ir tarp 44° vakarų ilgumos ir 68° 30′ rytų ilgumos. Platumos juostos kas 30′ sunumeruotos (dviejų skaitmenų) skaičiais nuo 01 iki 99. Ilgumos stulpeliams kas 1° suteikti kodai pagal skaitinę ir raidinę sistemą, kurioje nustatyti kodai nuo A0 iki M8 (kiekvienam 10° ruožui naudojama vis kita raidė, išskyrus raidę I).

([2]) GFCM statistinį tinklą sudarančių stačiakampių numerius sudaro penkių skaitmenų kodai: (i) platumą nurodo sudėtinis trijų dėmenų kodas (viena raidė ir du skaitmenys). Naudojami kodai nuo M00 (30° šiaurės platumos) iki M34 (47° 30′ šiaurės platumos); ii) ilgumą nurodo sudėtinis kodas, kurį sudaro raidė ir skaičius. Naudojamos raidės nuo A iki J ir su kiekviena jų – skaičiai nuo 0 iki 9. Naudojami kodai nuo A0 (6° vakarų ilgumos) iki J5 (42° rytų ilgumos).

([3]) Žvejojant Baltijos jūroje (tik žvejojant lašišas), GFCM rajone (tik žvejojant tunus, durklažuves ir toli migruojančius ryklius) ir kituose rajonuose (jei taikoma), taip pat registruojamas per dieną sužvejotų žuvų skaičius.

([4]) Įpareigojimo iškrauti laimikį išimtys: 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, iš dalies pakeisto 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2015/812, 15 straipsnio 4 ir 5 dalyse nurodytos rūšys, visų pirma:
- rūšys, kurių žvejyba draudžiama ir kurios yra nurodytos bendros žuvininkystės politikos srityje priimtame Sąjungos teisės akte,
- rūšims, kurių atveju moksliniai įrodymai rodo aukštą išgyvenimo koeficientą, atsižvelgiant į žvejybos įrankių, žvejybos praktikos ir ekosistemos charakteristikas,
- laimikis, kuriam taikomos *de minimis* išimtys,
- žuvims, kurios turi plėšrūnų sukelto sužalojimo žymių.

([5]) Tarpzoninė veikla reiškia, kad laivas lieka zonoje ne daugiau kaip 5 jūrmylių atstumu nuo bet kurios linijos, skiriančios dvi žvejybos pastangų zonas, pusės.

XVI PRIEDAS

ŽVEJYBOS ĮRANKIŲ IR ŽVEJYBOS OPERACIJŲ KODAI

Žvejybos įrankio tipas	1 skiltis Kodas	2 skiltis Minimalieji dydžio / skaičiaus reikalavimai (metrais) (privaloma, jei nenurodyta kitaip)
Tralai		
Dugniniai tralai su kėtoklėmis	OTB	Tralo modelis (neprivaloma) ir angos perimetras
Tralai omarams	TBN	
Tralai krevetėms	TBS	
Poriniai dugniniai tralai	PTB	
Sijiniai tralai	TBB	Kiekvienos sijos ilgis ir laivo velkamų sijų skaičius
Porinis dugninis tralas su kėtoklėmis	OTT	Tralo modelis (neprivaloma), kiekvieno tralo angos perimetras ir vienu metu laivo velkamų tralų skaičius
Daugiagyslis tralas su kėtoklėmis	OTP	
Dugniniai tralai (nenurodyti kitoje vietoje)	TB	
Įvairiagylis tralas su kėtoklėmis	OTM	Tralo modelis (neprivaloma) ir angos perimetras
Įvairiagylis porinis tralas	PTM	
Traukiamieji tinklai		
Jūriniai užmetamieji (daniški) tinklai su inkarais	SDN	Bendras gaubiamųjų tinklų ūdų ilgis ir didžiausias aukštis
Škotiški velkamieji tinklai (angl. *fly dragging*)	SSC	
Poriniai velkamieji tinklai	SPR	
Velkamieji tinklai (nenurodyti kitoje vietoje)	SX	
Valties arba laivo velkamieji tinklai	SV	
Kranto traukiamieji tinklai	BS	
Apsupamieji tinklai		
Gaubiamieji tinklai	PS	Tinklų ilgis ir (didžiausias) aukštis
Vieno laivo valdomi gaubiamieji tinklai	PS1	
Dviejų laivų valdomi gaubiamieji tinklai	PS2	

Žvejybos įrankio tipas	1 skiltis Kodas	2 skiltis Minimalieji dydžio / skaičiaus reikalavimai (metrais) (privaloma, jei nenurodyta kitaip)
Be lyno gaubiamojo tinklo apačiai sutraukti (lampara)	LA	
Gaubiamieji tinklai (nenurodyti kitoje vietoje)	SUX	
Keliamieji tinklai		
Rankiniai pakeliamieji tinklai	LNP	Didžiausias kiekvieno tinklo perimetras ir naudojamų tinklų skaičius (jei jų yra daugiau nei 1)
Iš laivų valdomi keliamieji tinklai	LNB	
Nuo kranto valdomi stacionarūs keliamieji tinklai	LNS	
Keliamieji tinklai (nenurodyti kitoje vietoje)	LN	
Metamieji žvejybos įrankiai		
Svaidomieji tinklai	FCN	Didžiausias kiekvieno tinklo / įtaiso perimetras ir naudojamų tinklų / įtaisų skaičius (jei jų yra daugiau nei 1)
Užvožiamieji bučiai	FCO	
Metamieji žvejybos įrankiai (nenurodyti kitoje vietoje)	FG	
Dragos		
Laivo velkama draga	DRB	Kiekvienos dragos plotis ir naudojamų dragų skaičius (jei jų yra daugiau nei 1)
Rankinės dragos	DRH	
Mechanizuotos dragos	DRM	
Draga (nenurodyta kitoje vietoje)	DRX	
ŽIAUNINIAI TINKLAI IR PINKLIEJI TINKLAI		
Žiauniniai tinklai (nenurodyti kitoje vietoje)	GN	Bendrasis tinklų ilgis ([1]) ir aukštis
Žiauniniai tinklai su inkarais (kompl.)	GNS	
Žiauniniai tinklai (dreif.)	GND	
Žiauniniai tinklai (besisuk.)	GNC	
Statomieji žiauniniai tinklai (prie stulpų)	GNF	
Jungtiniai žiauniniai ir sieniniai tinklai	GTN	

Žvejybos įrankio tipas	1 skiltis Kodas	2 skiltis Minimalieji dydžio / skaičiaus reikalavimai (metrais) (privaloma, jei nenurodyta kitaip)
Sieniniai tinklai	GTR	
Žiauniniai tinklai ir pinklieji tinklai (nenurodyti kitoje vietoje)	GEN	
Gaudyklės		
Dugninės gaudyklės	FPO	Naudojamų dugninių gaudyklių (pvz., bučių) skaičius ([1])
Venteriai	FYK	Kiekvieno venterio sparnų ir valų bendrasis ilgis ir aukštis bei naudojamų venterių skaičius
Kūgio formos įrenginiai iš tinklinio audeklo	FSN	Rėmo ilgis ir aukštis
Aptvarai, paprastieji užtvarai, iš užtvarų įrengtos gaudyklės	FWR	Bendrasis ilgis ir aukštis
Gaudyklės žuvims vandens paviršiuje gaudyti	FAR	Ilgis ir aukštis po vandeniu, ilgis ir aukštis ore
Stacionarūs neuždengiami užtveriamieji tinklai	FPN	Bendrasis sparnų ir valų ilgis ir aukštis
Gaudyklės (nenurodytos kitoje vietoje)	FIX	Kiekvieno žvejybos įrankio matmenys ir aprašymas, naudojamų žvejybos įrankių skaičius
Kabliukai ir ūdos		
Skrituliai ir kartinės ūdos (valdomos rankomis)	LHP	Bendras ūdų skaičius ([1]), bendras kabliukų skaičius ([1]) ir kabliukų dydis
Ūdos ir kartinės ūdos (mechanizuotos)	LHM	
Vertikalios ūdos	LVT	
Traukiamosios ūdos	LTL	
Kabliukai ir ūdos (nenurodyti kitoje vietoje)	LX	
Statomosios ūdos	LLS	Bendrasis ūdų ilgis ([1]), bendras kabliukų skaičius ([1]) ir kabliukų dydis
Dreifuojančiosios ūdos	LLD	
Ilgosios ūdos (nenurodytos kitoje vietoje)	LL	
Įvairūs žvejybos įrankiai		
Harpūnai	HAR	Kiekvieno žvejybos įrankio matmenys ir aprašymas, naudojamų žvejybos įrankių skaičius
Rankiniai įrankiai (veržtuvai, spaustuvai, žnyplės, grėbliai, žeberklai)	MHI	
Siurbliai	MPM	
Stumiamieji tinklai	MPN	

Žvejybos įrankio tipas	1 skiltis Kodas	2 skiltis Minimalieji dydžio / skaičiaus reikalavimai (metrais) (privaloma, jei nenurodyta kitaip)
Semiamieji tinklai	MSP	
Varomosios žvejybos tinklai	MDR	
Nardymas	MDV	
Žuvų surinkimo įrenginiai (nenurodyti kitoje vietoje)	HMX	
Žvejybos įrankiai (nenurodyti kitoje vietoje)	MIS	

([1]) Jeigu laivo kapitonas praneša apie suvestinį laimikį, sužvejotą per kelias žvejybos operacijas (žvejybos įrankio ištraukimus), informacija apie žvejybos įrankio matmenis sumuojama, t. y. pateikiama per kiekvieną žvejybos operaciją naudotų įrankių suma.

XVII PRIEDAS

ELEKTRONINIO KEITIMOSI DUOMENIMIS STANDARTAI

Elektroninio keitimosi duomenimis formatas yra pagrįstas Jungtinių Tautų Prekybos lengvinimo ir elektroninio verslo centro (UN/CEFACT) parengtu standartu P1000. Su panašia verslo veikla susijusios keitimosi duomenimis operacijos yra sugrupuotos pagal sritis ir apibūdintos veiklos reikalavimų specifikacijos (angl. *Business Requirements Specifications* – BRS) dokumentuose.

Parengti šie standartai:

P1000 – 1: Bendrieji principai

P1000 – 2: Laivo sritis

P1000 – 3: Žvejybos veiklos sritis

P1000 – 5: Pardavimo sritis

P1000 – 7: Laivo geografinių koordinačių sritis

P1000 – 8: Inspektavimo ir priežiūros sritis

P1000 – 9: Žvejybos licencijų ir leidimų sritis

P1000 – 10: Pagrindinių duomenų valdymo sritis

P1000 – 12: Laimikio suvestinių duomenų ataskaitų teikimo sritis

BRS dokumentai ir jų elektroninė versija (XML schemos apibrėžtis) pateikiami Europos Komisijos Žuvininkystės svetainės puslapyje „Master Data Register“. Šioje svetainėje taip pat pateikiami keičiantis duomenimis naudotini įgyvendinimo dokumentai.

XVIII PRIEDAS

BŪTINOSIOS INFORMACIJOS, KURIA REMIANTIS RENGIAMA METINĖ ATASKAITA DĖL REGLAMENTO (EB) NR. 1224/2009 93B STRAIPSNIO TAIKYMO KONTROLĖS IR INSPEKTAVIMO, SĄRAŠAS

1. Esami kontrolei ir inspektavimui skirti ištekliai
   a) Žvejybos inspektavimui skirtų inspektavimo laivų skaičius
      i. Specialiai inspektavimui skirtų inspektavimo laivų skaičius
      ii. Specialiai inspektavimui neskirtų inspektavimo laivų skaičius
      iii. Laiko, skirto žuvininkystės kontrolei, procentinė dalis
   b) Oficialių orlaivių, skirtų žvejybos kontrolei ir priežiūrai, skaičius
      i. Specialiai inspektavimui skirtų inspektavimo orlaivių skaičius
      ii. Specialiai inspektavimui neskirtų inspektavimo orlaivių skaičius
      iii. Eksploatavimo valandų, skirtų žuvininkystės kontrolei ir priežiūrai, procentinė dalis
   c) Oficialių nuotoliniu būdu pilotuojamų orlaivių sistemų (RPAS), skirtų žvejybos kontrolei ir priežiūrai, skaičius
   d) Kitų kontrolės ir inspektavimo priemonių, skirtų žvejybos kontrolei ir priežiūrai, skaičius (nurodyti kitų kontrolės ir inspektavimo priemonių tipą)
   e) Asmenų, įgaliotų atlikti inspektavimus, skaičius (etato ekvivalentu)
   f) Biudžeto asignavimai esamiems žvejybos kontrolei ir priežiūrai skirtiems ištekliams pagal toliau nurodytas kategorijas.
      i. Žmogiškieji ištekliai
      ii. Įranga (bet kuriam iš a–d punktų)
      iii. Mokymas

2. Atliktos kontrolės ir inspektavimo operacijos
   a) Jūroje atliktų kontrolės ir inspektavimo operacijų skaičius
   b) Atliktų perkrovimo kontrolės ir inspektavimo operacijų skaičius
   c) Uoste / iškrovimo metu atliktų kontrolės ir inspektavimo operacijų skaičius
   d) Atliktų prekyviečių kontrolės ir inspektavimo operacijų skaičius
   e) Atliktų transporto priemonių kontrolės ir inspektavimo operacijų skaičius
   f) Atliktų pagalbinių laivų kontrolės ir inspektavimo operacijų skaičius
   g) Jūroje atliktų žvejybos įrankių kontrolės ir inspektavimo operacijų skaičius
   h) Atliktų operatoriaus, žvejojančio be laivo, kontrolės ir inspektavimo operacijų skaičius
   i) Atliktų paprastųjų tunų auginimo ūkių kontrolės ir inspektavimo operacijų skaičius
   j) Jūroje atliktų mėgėjų žvejybos kontrolės ir inspektavimo operacijų skaičius
   k) Atliktų a–j punktuose nenurodytų kontrolės ir inspektavimo operacijų skaičius (pateikiama išsamios informacijos)

3. Nustatyti ir patvirtinti pažeidimai, įskaitant sunkius pažeidimus *(nurodyti a) kiekvieno pažeidimo rūšį ir b) teisinį pagrindą, c) tai, ar pažeidimas susijęs su juridiniu ar fiziniu asmeniu, ir d) jei taikytina, tolesnius veiksmus (nurodoma i) administracinė / baudžiamoji sankcija, ii) papildomos sankcijos rūšis, iii) pateikiama nuoroda į neatidėliotiną vykdymo užtikrinimo priemonę), e) taškų skaičių, jei taikoma (i) vienam kapitonui, ii) vienam licencijos turėtojui), f) ar pažeidimas nagrinėjamas / išnagrinėtas / suėjo senaties terminas)*
   a) Nustatytų pažeidimų skaičius

b) Nustatytų sunkių pažeidimų skaičius

c) Patvirtintų pažeidimų skaičius

d) Patvirtintų sunkių pažeidimų skaičius

XIX PRIEDAS

PARDAVIMO PAŽYMOS UŽPILDYMO IR PATEIKIMO NURODYMAI

Pardavimo pažymoje pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 62 ir 64 straipsnius bei šio reglamento III antraštinės dalies IV skyrių įrašoma toliau nurodyta būtinoji informacija. Tai nedaro poveikio jokiems papildomiems reikalavimams, nustatytiems pagal BŽP taisykles arba papildomiems reikalavimams, kuriuos nustato valstybės narės ar trečiosios šalies nacionalinės institucijos, įskaitant galimybę vėliavos valstybės narės kompetentingoms institucijoms atitinkamais atvejais papildyti turimus duomenis prieš jais keičiantis.

Duomenų elementas	Privaloma (P), neprivaloma (N) ir privaloma atitinkamais atvejais (PAT)	Registruotinos informacijos aprašymas
Pardavimo identifikavimo duomenys		
(1) Unikalus identifikavimo numeris	P	Unikalus pardavimo pažymos identifikavimo numeris.
(2) Šalis	P	Šalis, kurioje vykdomas pardavimas, nurodoma ISO triraidžiu šalies kodu.
(3) Vieta	P	Uostas arba iškrovimo vieta, kuriuose vykdomas pardavimas. Registruojama naudojant Europos Komisijos Žuvininkystės svetainės puslapyje „Master Data Register“ paskelbtus kodus.
(4) Kaina	P	Šiame dokumente nurodyta bendra sandorio kaina be mokesčių, išreikšta pinigine verte ne daugiau kaip šimtųjų tikslumu, nurodant naudojamą valiutą.
(5) Siuntėjas	P	Siuntėjo PVM mokėtojo kodas, siuntėjo mokesčių mokėtojo identifikacinis numeris arba kitas unikalus identifikatorius.
(6) Pirkėjo vardas ir pavardė (pavadinimas)	P	Pirmojo pirkėjo (fizinio arba juridinio asmens) vardas, pavardė (pavadinimas) ir tikslus adresas (gatvė, namo numeris, miestas, pašto kodas, valstybė narė arba trečioji šalis).
(7) Pirkėjo identifikaciniai duomenys	P	Pirkėjo PVM mokėtojo kodas, pirkėjo mokesčių mokėtojo identifikacinis numeris ar kitas unikalus identifikatorius.
(8) Paslaugų teikėjo vardas ir pavardė (pavadinimas)	P	Žūklės laivo operatoriaus arba kapitono vardas, pavardė (pavadinimas) ir tikslus adresas (gatvė, namo numeris, miestas, pašto kodas, valstybė narė arba trečioji šalis) ir ta pati pardavėjo informacija, jei ji skiriasi.
(9) Paslaugų teikėjo identifikaciniai duomenys	P	Nurodomas paslaugų teikėjo PVM mokėtojo kodas, paslaugų teikėjo mokesčių mokėtojo identifikacinis numeris arba kitas unikalus identifikatorius.

Duomenų elementas	Privaloma (P), neprivaloma (N) ir privaloma atitinkamais atvejais (PAT)	Registruotinos informacijos aprašymas
(10) Veiklos vykdytojo vardas ir pavardė (pavadinimas)	P	Už svėrimą pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 60 straipsnio 5 dalį atsakingo operatoriaus vardas, pavardė (pavadinimas) ir tikslus adresas (gatvė, namo numeris, miestas, pašto kodas, valstybė narė arba trečioji šalis) arba identifikacinis numeris.
(11) Data	P	Pardavimo data. Ji registruojama UTC.
(12) Laikas	N	Pardavimo laikas (įskaitant bent valandas ir minutes). Jis registruojamas UTC.
(13) Pardavimo partija	N	Nuoroda į atitinkamą žvejybos produktą.
(14) Sąskaitos faktūros nuoroda	N	Sąskaitos faktūros arba pardavimo sutarties numeris, kurį apibrėžia valstybė narė, kurioje vykdomas sandoris.
(15) Perėmimo deklaracijos nuoroda	PAT	Nuoroda į atitinkamą perėmimo deklaraciją.
(16) Produkto identifikaciniai duomenys	P	Apie visus produktus, kuriems taikomi bendri pardavimo standartai, pateikiama bent ši informacija: — FAO triraidis rūšies kodas; — produkto svoris kilogramais, suskirstytas pagal produkto pateikimą ir apdorojimo būklę ir, jei reikia, individų skaičius ([1]); — žuvų naudojimo būdas / paskirtis. Registruojama naudojant Europos Komisijos Žuvininkystės svetainės puslapyje „Master Data Register“ paskelbtus kodus. Jei tai BMS rūšys, žuvys negali būti skirtos tiesiogiai žmonėms vartoti; — žuvų pateikimas, naudojant I priedo 1 lentelėje pateiktus žvejybos produktų kodus; — apdorojimo būklė, naudojant I priedo 2 lentelėje pateiktus žvejybos produktų kodus; — dydžio kategorija: teisėto dydžio (LSC) arba nesiekia mažiausio išteklių išsaugojimą užtikrinančio orientacinio dydžio (BMS). Žvejybos produktų, kurie nesiekia mažiausio išteklių išsaugojimą užtikrinančio orientacinio dydžio, atveju – kiekiai, išreikšti grynojo svorio kilogramais arba, kai tinkama, individų skaičiumi.

Duomenų elementas	Privaloma (P), neprivaloma (N) ir privaloma atitinkamais atvejais (PAT)	Registruotinos informacijos aprašymas
		Jei žvejybos produktai laikomi krepšiuose, dėžėse, statinėse, kartoninėse dėžėse, maišuose, krepšeliuose ar kitoje taroje arba blokais, nurodomas grynasis vieno tokio naudojamo vieneto svoris kilogramais produkto svorio ir tikslus tokių vienetų skaičius.
Laivo transporto priemonė		
(17) CFR numeris arba vidaus registracijos numeris (IR)	PAT	Žvejybos laivo CFR identifikavimas, kai to reikalaujama pagal Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2017/218. Visiems kitiems laivams – turi būti nurodytas unikalus vidinis nacionalinis registracijos numeris.
(18) Laivo pavadinimas	PAT	Laivo pavadinimas, jei yra.
(19) Išorinis ženklinimas	P	Uosto raidės ir skaitmuo (-enys) pagal šio reglamento 7 straipsnio 1 dalies a punktą.
(20) Laivo šalis	P	Žvejybos laivo vėliavos valstybė.
(21) Kontaktinis asmuo	N	Laivo kapitono vardas, pavardė ir išsamus adresas (gatvė, namo numeris, miestas, pašto kodas, valstybė narė arba trečioji šalis).
Žvejybos veikla		
(22) Unikalus žvejybos reiso identifikavimo numeris (reiso ID)	P	ES žvejybos reiso ID, atitinkantis atitinkamus žvejybos produktus. Jei reikia konkretaus trečiosios šalies arba RŽVO reiso ID, toks reiso ID taip pat pateikiamas.
(23) Geografinis rajonas, kuriame sužvejotos žuvys	P	Vieta, kurioje didžioji laimikio dalis buvo sužvejota vykdant žvejybos operaciją, kaip nurodyta šio reglamento XV priedo 21 punkte. Sužvejojimo rajonas apibrėžiamas bent jau tokiu lygiu, kurio reikalaujama pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 58 straipsnio 5 dalies e punkte nustatytas atsekamumo taisykles. Kai teikiant laimikio ataskaitas pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 33 straipsnio 1 ir 3 dalis naudojamos pardavimo pažymos, sužvejojimo rajonas turi atitikti minimaliuosius duomenis, būtinus kvotų panaudojimui ir žvejybos pastangoms stebėti. Naudojami Europos Komisijos žuvininkystės svetainės puslapyje „Master Data Register“ paskelbti rajonų kodai.

Duomenų elementas	Privaloma (P), neprivaloma (N) ir privaloma atitinkamais atvejais (PAT)	Registruotinos informacijos aprašymas
Iškrovimas		
(24) Vieta	P	Uostas arba iškrovimo vieta registruojami naudojant Europos Komisijos Žuvininkystės svetainės puslapyje „Master Data Register“ paskelbtus kodus.
(25) Iškrovimo data	P	Jei veikla truko ilgiau nei 24 valandas, registruojama veiklos pradžios ir pabaigos data. Ji registruojama UTC.
(26) Iškrovimo laikas	N	Jei veikla truko ilgiau nei 24 valandas, registruojamas veiklos pradžios ir pabaigos laikas (įskaitant bent valandas ir minutes). Jis registruojamas UTC.

([1]) Žvejojant Baltijos jūroje (tik žvejojant lašišas), GFCM rajone (tik žvejojant tunus, durklažuves ir toli migruojančius ryklius) ir kituose rajonuose (jei taikoma), taip pat registruojamas per vieną žvejybos operaciją sužvejotų žuvų skaičius.